THE

SIXTY-SECOND REPORT

OF THE

NEW BRUNSWICK

AUXILIARY BIBLE SOCIETY,

FORMED AT SAINT JOHN.

MAY 20, MDCCCXIX.

WITH

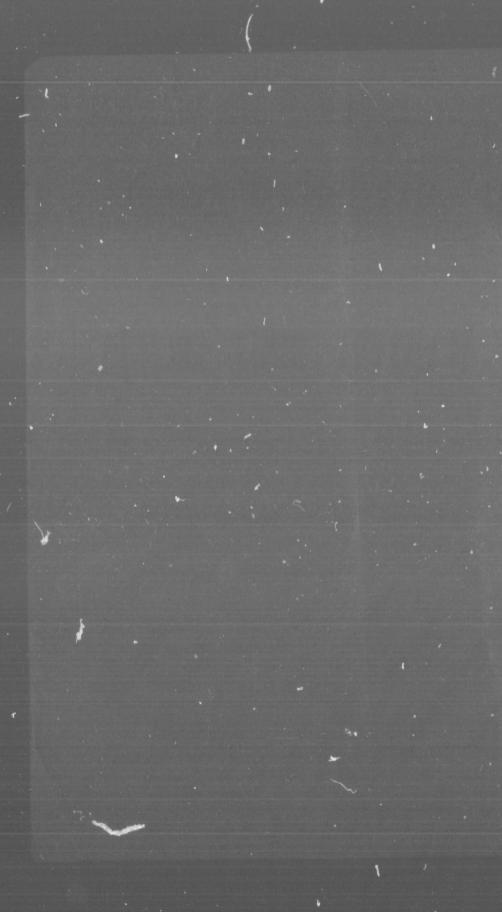
LISTS OF THE OFFICE - BEARERS,
SUBSCRIBERS AND BENEFACTORS

OF THE

AUXILIARY AND ITS BRANCH SOCIETIES.

SAINT JOHN, N. B.:

PRINTED BY GEO. W. DAY, CORNER PRINCE WILLIAM AND PRINCESS STS.
1882.



SIXTY-SECOND REPORT

OF THE

NEW BRUNSWICK

AUXILIARY BIBLE SOCIETY,

FORMED AT SAINT JOHN,

MAY 20, MDCCCXIX.,

LISTS OF THE OFFICE - BEARERS,

SUBSCRIBERS AND BENEFACTORS

OF THE

AUXILIARY AND ITS BRANCH SOCIETIES.

SAINT JOHN, N. B.:

PRINTED BY GEO. W. DAY, CORNER PRINCE WILLIAM AND PRINCESS STS. 1882

OFFICERS OF THE SOCIETY FOR 1882-3.

PRESIDENT :

LEBARON BOTSFORD, Esq., M. D.

VICE-PRESIDENTS :

THOMAS W. DANIEL, Esq., JOHN WISHART, Esq., JOHN FISHER, Esq., WILLIAM ELDER, Esq., A.M. HENRY VAUGHAN, Esq., EDWARD SEARS, Esq.,

CHARLES PATTON, Esq., JAMES McMILLAN, Esq.

TREASURER :

R. CRUIKSHANK, Esq.

SECRETARY :

THOMAS MACLELLAN, Esq.

DEPOSITARIES :

J. & A. McMILLAN.

COMMITTEE:

T. B. BARKER, Esq., S. D. BERTON, Esq., Hon. John Boyd, JOSEPH BULLOCK, Esq., JOSHUA CLAWSON, Esq., J. A. ESTEY, Esq., JAMES FLEWWELLING, J. E. IRVÍNE, Esq.,

CHAS. F. KINNEAR, Esq., MATHEW LINDSAY, Esq., James Logan, Esq., WILLIAM PETERS, Esq., JOSEPH PRICHARD, Esq., G. Robertson, Esq., T. S. SIMMS, Esq., G. W. WHITNEY, Esq.

DEPOSITORY :

The Store of Messrs. J. & A. McMillan, Prince Wm. Street.

AGENT :

MR. JOHN TOLAND.

It is particularly requested that all communications be addressed to the Secretary, and all remittances made to the Treasurer.

I. OF N Briti the I

II. tion, be w Unite

III annui bers o

Presid Comm variou and th

V. this S the Co

ciety, VII.

and ap may as solicitin and the differer

RULES AND REGULATIONS

OF THE

NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SOCIETY

I. That the Society be called "THE AUXILIARY BIBLE SOCIETY OF NEW BRUNSWICK," for the purpose of co-operating with "The British and Foreign Bible Society," in promoting the distribution of the Holy Scriptures, both at Home and Abroad.

II. That, conformably with the principles of the Parent Institution, the Bibles and Testaments to be circulated by the Society shall be without Note or Comment, and those in the language of the United Kingdom, of the authorized version only.

III. That all persons subscribing Ten Shillings, or upwards, per annum, or Five Pounds, or upwards at any one time, shall be members of this Society.

IV. That the business of this Society shall be conducted by a President, Vice Presidents, Treasurer. Secretary, Depositary, and a Committee, consisting of not less than twelve other members of various religious denominations, with power to add to their number; and that five members of the Committee constitute a quorum.

V. That every Clergyman, or other Minister, who is a member of this Society, shall be entitled to attend and vote at the meetings of the Committee.

VI. That the Committee shall appoint all the officers of the Society, and meet once every Quarter, or as often as the business shall require, on some day to be fixed by themselves.

VII. That the Committee shall divide Saint John into Districts, and appoint two or more of their members for each District, who may associate with themselves any subscribers, for the purpose of soliciting subscriptions and donations from the inhabitants thereof; and that they shall establish proper Agents and Correspondents in different parts within the limits of the Auxiliary Society.

VIII. That the whole of the subscriptions and donations received by the Society shall be applied, after deducting incidental expenses, in the first instance, to the purchase of such a number of Bibles and Testaments from the Parent Institution as are required for local supplies; that the surplus funds shall be given to the Parent Society as a free contribution; and that the Bibles and Testaments in the Society's Depository shall be sold at the prime sterling cost as currency.

IX. That for the purpose of giving full effect to the benevolent designs of the British and Foreign Bible Society, in their grant of the Scriptures for distribution among the poor, the Committee shall make it their business to enquire what families or individuals, residing within their several Districts, are in want of Bibles and Testaments, and unable to procure them, and that it shall be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, reduced price, or gratis, according to their circumstances.

X. That for the still further promotion of the circulation of the Scriptures, it is expedient to incourage the formation of Branch Societies in such Districts, within the sphere of the Auxiliary Society as may not be sufficiently populous to form Auxiliary Societies of their own; such Branch Societies, and the individual members thereof, to be entitled to the same privileges from the Auxiliary Society as it and its individual members enjoy from the Parent Institution.

XI. That such persons as may not find it convenient to become Members of the Auxiliary Society, or any one of its Branches, shall, upon forming themselves into Bible Associations, be entitled to purchase at the Depository of this Society, under the direction of the Committee, copies of the Scriptures at prime cost, for sale or at reduced prices; for gratuitous distribution among poorer neighbours.

XII. That all Clergymen, and other Ministers, within the sphere of this Society, making collections in their respective congregations in behalf of this Institution, shall be entitled, on remitting such collections to the Treasurer of the Society, to receive Bibles and Testaments to an amount not exceeding one half of the said respective collections, estimated at prime cost, as shall be found to be needed by the poor in the vicinity; such returns of Bibles and Testaments to be claimed within one year from the remittance of the collection. It is recommended in this, and all the other cases, to prefer supplying the poor by sale at low price, rather than by gratis contribution.

may associate with themselves uny subscribers, for the purpose of subscribing subscriptions and donntions from the ribabilishis thereofy and that they shall enablish proper Agents and Correspondents in different parts within the line of the American Society.

the met inspi

teres

the

Bil

me

afte

whe

THE SIXTY-SECOND ANNUAL MEETING

SERTING ANNUAL MESTING OF THE

OF THE

NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SO WAS HELD IN THE

HALL OF THE MECHANICS' INSTITUTE, ST. JOHN, ON THURSDAY EVENING, JANUARY 5th, 1882. In spite, however, of all indifferentialor office them the work of

The Mechanics' Institute was well filled on the occasion of the Anniversary Meeting of the New Brunswick Auxiliary Bible Society. The Stire har the variable of a day to moide

The chair was taken at 7 o'clock by the President, LeB. Botsford, Esq., M. D.

The exercises began by the Choir singing the hymn commencingare lightly the world of The polyseits charten

For thy mercy and Thy grace, Faithful through another year,
. Hear our song of thankfulness, Father, and Redeemer, hear!

Rev. Canon Brigstocke read the first part of Matthew v., after which he offered prayer.

ADDRESS OF THE PRESIDENT

Dr. Botsford spoke as follows: We may well ask ourselves when we meet on such occasions: What is our object? what are our motives, and to what extent as a community should we be interested? The answer to these questions will much depend upon the value we place upon the Bible ourselves. Ostensibly we are met to help a Society which has for its aim the sending of the inspired Word of God to every quarter of the earth, and to every

individual of the hundreds of millions who inhabit this world. Now, whilst your presence here is a proof of your hearty concurrence with this grand object, yet there are many, too many, who stand aloof. Some are indifferent, some are lukewarm, and some, indeed, are actively opposed. That any should consider time and money spent upon this object as so much time and money thrown away, we can readily understand, when we know that they look upon the spiritual life as nothing, and upon the intellectual life as little worth, and regard the whole of life as consisting in the things which they eat, or drink or wear.

In spite, however, of all indifference or opposition, the work of the British and Foreign Bible Society has been wonderfully successful, and we have Scriptures translated into 187 directly and 56 indirectly, making 243 different languages, and a yearly issue of millions. This work is steadily advancing under the combined action of the Christian world, and evidently has the blessing of God resting upon it. The necessity of united action is continually pressing itself upon Christians, as it is by such combination that we can hope for such a rapid diffusion of the Scriptures as will meet the demands of the missionaries who are being sent out to evangelize the world. This necessity cannot, perhaps, be better illustrated than by a reference to the work of the two oldest Societies of the Church of England. The Society for the Propagation of the Gospel was instituted in the year 1701: that for Promoting Christian Knowledge, shortly after. From a pamphlet published in 1868, that is, 167 years after their formation, we are told that up to that year the number of translations employed by the missionaries of the Society for the Propagation of the Gospel was twelve, and that of these twelve required by the Society only five could be procured from the Society for Promoting Christian Knowledge; the remaining seven had to be obtained from the British and Foreign Bible Society; and, according to a report of the Society for Promoting Christian Knowledge the Scriptures were printed in whole or in part in thirteen languages, and only in one (the Dutch) of the five used was the whole Bible printed.

The nov This trans new creasenjo read time dail char

para I me duty Briti whice every God.

as h

supp

out t

His l

Th It wa

That

The whole Maori Scriptures so extensively used by the Society for the Propagation of the Gospel missionaries in New Zealand, can now, as heretofore, only be procured through the Bible Society. This was the relative proportion in 1868, when the number of translations was about 160, and it is probable that the number of new translations furnished by the Bible Society will have increased the difference. There is, I believe, no church which enjoins upon its members a more general and, I may say, daily reading of the Word of God than the Church of England. Three times during the year the New Testament is read through in her daily service and the Old Testament once. Every Sunday six chapters and five Psalms form a part of the service, so that, as far as her members are concerned, there should be the most earnest support afforded to a Society which enables them fully to carry out their order of worship.

I have not alluded to these special missionary societies to disparage their efforts or to weaken the support they now receive, but I mention the circumstances to illustrate my position that it is the duty as well as the privilege of Christians to rally around the British and Foreign Bible Society, for it is the great centre from which proceed the Scriptures to all lands and to all people, that every one may read in his own tongue the wonderful works of God. The blessing of God has rested upon this society; His blessing is now resting upon it, and our strong confidence is that His blessing will rest upon it. Blessed be the name of the Lord.

The Secretary then read an abstract of the Report.

The second hymn was sung, commencing—

Joy to the world, the Lord is come; Let earth receive her King; Let every heart prepare Him room, And heaven and nature sing.

The first Resolution, was moved by Rev. M. Newnham. It was as follows:

That the report be adopted and the following gentlemen be the Committee

for the ensuing year:—T. B. Barker, Esq., S. D. Berton, Esq., Hon. John Boyd, Jos. Bullock, Esq., Joshua Clawson, Esq., J. A. Estey, Esq., Jas. Flewwelling, Esq., J. E. Irvine, Esq., Chas. F. Kinnear, Esq., Mathew Lindsay, Esq., Jas. Logan, Esq., Wm. Peters, Esq., Jos. Prichard, Esq., G. Robertson, Esq., T. S. Simms, Esq., G. W. Whitney, Esq.

Rev. Dr. Macrae moved the second Resolution, which was as follows:—

That in view of the prevalence of the spirit of infidelity which, in our day, seems to be marching abroad, taking hold of seven other unclean spirits, to sweep over the land, it is more than ever the duty of the friends of the Bible Society not in any degree to relax their efforts to place the sword of the spirit, which is the Word of God, in the hands of all.

The Resolution was put and carried, after which the collection was taken up and the hymn sung commencing—

"The race that long in darkness pined."

Rev. Mr. Parsons moved the third Resolution, which was as follows:—

Resolved, That in the events of the past year, so full of warning, especially the death of the President, which brought into closer sympathy the two great Bible nations of the world, this meeting recognizes the hand of God, who often, "by terrible things in righteousness, answers the prayers of His people."

The fourth Resolution was moved by Captain Prichard, and seconded by James McMillan Esq, as follows:

Resolved, That the thanks of this meeting be given to the Ladies' Association, and the various Branches, their Committees and Collectors, for their various services during the year.

The Doxology was then sung, after which the Benediction was pronounced by Rev. Dr. Pope.

estimate that all remaining had noted a latin basic band moved all tests

ex co

th th vie

mi

for

e01

and £1:
Soc A sup

gate 91,0 and fifty

cop

take Ger

SECRETARY'S REPORT.

ıs,

The Reports of the Bible Society have been well compared to the return of the life blood to the heart from the extremities of the body, announcing the invigoration conveyed to the system, and bringing request for further supply. The Parent Society has, by its vigorous lifepulses, been sending the quickening Word, during another year, to every part of the habitable globe; and now the Reports return to tell us of obstacles surmounted, of victories achieved, of mourners comforted, of benighted minds enlightened, and of numberless proofs again afforded that the Gospel "is the power of God unto salvation to every one that believeth."

THE PARENT SOCIETY

eontinues to be blessed and made a blessing. Its income during the past year was, from contributions £114,000, and sales £95,000, total £209,000, and its expenditure £190,000, thus leaving a balance in favor of the Parent Society of nearly £20,000.

A similar balance existed last year, which nearly makes up the deficiency of the three years, 1876, 1877 and 1878. The issues exceeded that of the previous year by 66,000 copies, and the total issue was 2,846,029. The aggregate circulation in seventy-seven years has been over 91,000,000, in one hundred and eighty-seven languages and dialects, besides giving indirect help in the case of fifty-six languages. Of this issue only 44,000,000 were taken by English-speaking people, 12,000,000 by the Germans and 9,000,000 by the French. This leaves

26,000,000 for all other nations. This is without taking into account the 60,000,000 copies, or thereabouts, circulated by other Bible Societies. A similar analysis would probably apply to other issues. While there was no cause for boasting, yet there was cause of encouragement.

Never were there more openings for the work than at present exist. The Committee has recently sent out a competent Agent to Japan; it has enlarged its work in China, and hopes to be able to meet the wants of that vast empire to a much greater extent in the future; it has established an agency in Persia, and purposes to do the like in Siberia and Northern Africa.

It will give a further idea of the varied activities of the Society by referring to the fact that during the last year some progress was made in regard to versions of the Bible in forty-six languages, and that during the year over five hundred Christian men were employed as colporteurs in the different countries of the world carrying the Word of Life to those who might not otherwise ever obtain it.

The year 1881 was a prosperous one, and was memorable for the issue of the Revised English version, which will, no doubt, effect for a time, to some extent, the home issues of the Society.

HOME WORK.-ISSUES.

The following is a comparison of copies issued in the past two years:

Branches, 1880, St. John, 1880, Branches, 1881, St. John, 1881,	$\frac{201}{927}$	Testaments. 42 695 103 726
--	-------------------	----------------------------

A total of 2,064 last year and 1,865 the year before.

Mr. tation internol E amo gene reasonteres

been more and the heard nothing Bran Ladie quite nine year

W

T S S G C S R C Q

So the

THE AGENT,

ing

cu-

uld

no

nt.

at

a

in

at

lo

1e

ar

le

e.

n

f

e

Mr. Toland, has again nearly completed his annual visitation of the Branches, and has also tried to awaken an interest in twenty-two localities where, as yet, there are no Branches. He has seen no sign of flagging interest among the friends of the Society, and, judging from the general attendance at the meetings held by him, there is reason to hope that the number of those who take an interest in the object of the Bible Society is on the increase.

INCOME.

When the books were made up last spring there had been received from the Branches \$100 and the City \$60 more than the former year. The Branches gave \$1,400 and the City \$860. Only two or three Branches have been heard from this year as yet; Woodstock, which has done nothing for some years, has sent \$75, and Chipman Branch, which sent only \$11 last year, remits \$50. The Ladies' Association of Saint John has done well, and quite come up to the amount last year, \$330. Through nine Churches about \$450 were received last year. This year the following amounts have been collected:

Trinity Church	178			
Trinity Church,		\$106	.00)
Timey Toung Wen's Bible Class		77	PO	
St. John's Episcopal Church		100	00	
No dames, sacration		OW		
Germain Street Baptist,		21	50	
Congregational, St. David's,		25	.00	
			70	
Reformed Presbyterian,		31		
Centenary, Methodist,		52	00	
Queen Square " Free Christian Baptist,	****	50	00	
The pure the pure to the pure		5	00	

So that, from this source, the amounts will slightly exceed that of last year. A legacy from the Ray estate has been this year paid over to the Treasurer, and it is esti-

mated that there will be \$3,000 clear balance this spring at the disposal of the Committee, exclusive of the Munro Trust Fund, (some \$1,360,) which can only be used in furnishing copies of the Word to the poor in our own locality, and the grant to the Parent Society this year will not be less than last, viz., £400.

CONCLUSION.

Whilst there is every reason in the past prosperity of this Society for devout thankfulness to Him whose blessing forms the element of success, without which no human effort can bring forth any fruit to perfection, there is at the same time much cause for humiliation that so little has as yet been done in the great enterprise of a world's evangelization. Although nearly two thousand years have elapsed since the Head of the Church issued His parting command to His disciples, "preach the Gospel to every creature," nearly eight hundred millions of the human family have never yet heard the good news of salvation. When we consider the coldness and indifference with which the great majority of professing Christians regard the claims of a perishing world, the smallness of the sums given to the work of Missions; and especially when we reflect that England, highly favored, powerful and wealthy England, herself so much indebted to the influence of Christianity, and spending every year £122,000,000 for intoxicating drinks, has never yet given £1,000,000 a year for the spread of the Gospel, surely there is good reason why all true Christians should earnestly unite in praying "Arise O Lord and plead thine own cause;" "Revive Thy work in the midst of the years, in the midst of the years make known; in wrath remember mercy." and of agro bing sant sidt mood

Saint Johh, N. B., 5th January, 1882.

To t

GENTL

I be On Sat which day, at place.

The to hear collecti

I spe meeting the Ep Rev. N in Rich one hu would l

At B There a The Bra effort w took ar pointed

The 1 I was, h tributed spring Munro used in ur own s year

rity of e bles-

10 hu-

there

so lit-

orld's

years

His

ospel

f the

vs of

ndif-

ssing

the

and

red.

bted

rear

ven

rely

ear-

ine

the

eth

AGENT'S REPORT.

To the Committee of the New Brunswick Auxiliary Bible Society.

GENTLEMEN :-

I began the visitation of the Branches this year at Harcourt. On Saturday, 21st May, I held a meeting in the Hall. Weldford, which was well attended, and was very encouraging; and next day, at 11 A. M., I addressed a still larger gathering in the same place.

The Temperance Hall, Bass River, Kent County, was crowded to hear the address on the work of the Bible Society, and a special collection was to be made on Sabbath, 29th May.

I spent three days in Kingston and Richibucto, and held three meetings. Was very much assisted by the Rev. Mr. Almon, of the Episcopal Church, the Rev. Mr. Howie, Methodist, and the Rev. M. McKenzie, Presbyterian. At the close of the meeting in Richibucto, one gentleman said we might depend upon him for one hundred dollars this year. There are other friends there who would like to make up for past deficiencies in this Branch.

At Buctouche the meeting in the Presbyterian Church was small There are only three or four Protestant families in the village. The Branch here has done little or nothing for several years. An effort was made to revive an interest, and the Rev. J. D. Murray took an active part. Officers were elected and Collectors appointed. Alone and post Might Willed . germal only

The meeting at Cocagne was the smallest I ever addressed. I I was, however, cordially received, and the few friends there contributed \$2.65.2 doist to ones of persons vorteelles of landoment On Saturday and Sabbath, 28th and 29th May, I visited Mc-Dougall Settlement and Scotch Settlement, in Westmorland County. John M. McDougall, Esq., of the former place, collected and handed to me, through the Rev. J. D. Ma ray, \$13.04. I was invited to return.

Spent three days and addressed three meetings in Shediac. At the meeting held in the Presbyterian Church on Monday evening, June 6th, a large staff of officers was elected, the village and surrounding districts divided into sections, and very good Collectors appointed.

On the 20th and 21st of June I tried Anagance. The place had never been visited by any Agent of the Bible Society before. The meeting in the Hall was very encouraging. After my address a Branch was organized; and though the contribution cannot be large, as the place is but small, I feel confident that a strenuous effort will be made to collect.

Next week addressed meetings in Queensville, Cornhill, Butternut Ridge, and made an appointment for Carsonville, but was disappointed in consequence of the great rain storm of Tuesday, 29th June. The collection at Havelock Corner amounted to \$5.30, and a subscription list was circulated in the meeting and about as much more subscribed. C. J. Keith, Esq. kindly gave us the use of his beautiful new Hall gratuitously, and considerable interest was manifested in the work of the Society by the large and intelligent audience that attended on the occasion.

The next place visited was Newcastle, Queens County. It was the first time that a Bible meeting had been held. The attendance was good, and the interest manifested very encouraging. Was invited to visit them again.

Spent three days and held two very fine meetings in Cambridge Branch, the first at White's Cove, Grand Lake, and the second at the Mouth of the Jemseg. David Wright, Esq., the zealous President, had every thing well arranged.

Addressed three fine meetings in connection with Chipman Branch. The collection amounted to \$9.00, of which \$6 was handed

to m too l frien Bibl min

Chu pied last doul

to he St. J

not precei

thougarison
I proboats

Th

It was

This least year

sun, I

d Mc-

Coun-

d and

I was

. At

sur-

place

fore.

be

lous

ter-

dis-9th

nd

ch

as

nt

as -

96

IS

t

.

to me. The Collectors were not sent out here last year until it was too late, and a heavy snow storm prevented them from visiting the friends as usual. This will not be allowed to occur again, and the Bible Society claims will, this year, take precedence of the denominational schemes in Chipman.

At Hampstead the Branch was well represented in the Baptist Church. In the absence of the President the Chair was occupied by Stephen Smith, Esq. As the President told the meeting last year, the contribution from this Branch might be easily doubled.

The meeting at Oak Point was, as usual, very small. I was glad to hear from the Treasurer that something had been remitted to St. John, though it was too late for insertion in the Report.

In the Hall at Douglas Harbor, had the usual large, intelligent, orderly and spirited meeting; regretted that my other duties would not permit me to accept of any of the many pressing invitations I received to remain longer among them. Every thing I saw and heard indicated not only unabated but increasing interest in the Bible Society.

Was doomed to disappointment next evening in Gagetown. The preparations for the visit of Hon. E. Blake seemed to engross every thought. Was requested by the President and the Rev. Mr. Harrison to try another meeting at some more seasonable time, which I promised to do, especially as I had a free passage on all the boats of the "Union Line."

The venerable Dr. Black presided at the meeting in Wickham. It was very well attended, and notice was given of another meeting to be held for the election of Officers and Collectors.

In Sheffield I had the pleasure of addressing three fine meetings. This Branch still stands in the front rank for liberality. The competition between it and St. Stephen is very close, Sheffield being last year \$5.18 in advance.

After walking thirteen miles on the 19th July, under a broiling sun, I had the pleasure of meeting a good audience in Petersvilie, and a still larger one in Jerusalem the following day.

Spent six days and held five meetings in connection with the "Miramichi Ladies' Bible Society." This auxiliary collected last year \$310.00, of which £40 was sent to London as a free contribution, and the remainder on the purchase account.

Commencing 24th August addressed meetings at Red Bank, Northesk, Bathurst, Jeanville, New Bandon, Belledune, Jacquet River, Charlo, Dalhousie and Campbellton. With the exception of Dalhousie small collections were received at all these places amounting to \$18.70, which, through the kindness of friends in driving me from place to place, was more than sufficient to defray expenses.

The next effort was made in Woodstock. The attendance was, I think, smaller than usual. Several meetings had been held in this Branch since my last visit. I was glad to learn that more than one hundred dollars had been collected here, of which \$75 had been forwarded to the Treasurer in St. John as a free contribution.

During the next week laboured at Northampton, Jacksonville, Wakefield and Brighton. At all these places the attendance was very good, and arrangements were made to collect.

The following week visited Grand Falls, Andover, Kincardine, Glassville, Bristol and Florenceville. One beautiful and accomplished young lady collected at Andover \$20. This was handed to me by the Secretary, Dr. Beveridge. At Kincardine the amount contributed was thirty-nine cents; this was four cents more than last year. I was, on former occasions, willing to think that they were not able to contribute. Now I am persuaded they are not willing.

During the next eight days held meetings at Richmond, Bliss-ville, Patterson, Lancaster, and visited Lepreaux. The Secretary of the Branch at the latter place had died since last year, and the President was in the United States. On learning that no notice of meeting had been given, I asked a gentleman if I could not have meeting published, as I had some handbills with me. "To whom will you publish it?" said he; "there is just another man besides"

have ing

had Socie

H

in the was e

on Sa will b

> and P by a r Stewa ville. meetin

> > Pro

The ing (munremine before

teered :

The thodist Rev. J. last yea work fo

holm.

myself here that would attend." And he went on to say, "We have neither Church, Sabbath School, day school, nor prayer meeting here".

he

ast

ri-

k,

et

n

es

n y

3,

n

Visited Hopewell and Harvey, Albert County. Mr. Anderson had done every thing that an enlightened interest in the Bible Society could suggest to secure good meetings, but in vain.

Had much pleasure in meeting the friends of Salisbury Branch in the Methodist Church. Rev. Mr. Corey presided. Dr. Moore was elected President, and W. Trites Secretary Treasurer for the

Addressed two fine meetings in Sussex, and one in Penobsquis on Sabbath, 9th October. The annual Meeting of Sussex Branch will be held in due time.

Visited Lower Sackville, Upper Sackville, Botsford, Baie Verte and Point de Bute. With the exception of Baie Verte (prevented by a rain storm) the meetings were large and interesting. Stewart had everything well arranged for the meetings in Sackville. The same may be said for Wm. Duncan, Esq., and the meetings in Botsford.

Proceeded to Springfield, and at 3 P. M. on the 20th October, addressed a good gathering in the Presbyterian Kirk.

The following day went to Bellisle, and addressed a large meeting (mostly young persons) in the Baptist Church. They gave me unremitting attention for an hour and a half, while I tried to lay before them the claims of the Society. Miss Ella Noble volunteered to collect.

The annual meeting of the Sussex Branch was held in the Methodist Church on Wednesday, 28th December, the President, Rev. J. Gray in the Chair. The attendance was a little better than last year, and the Secretary stated that the Collectors had been at work for some time. orting montings in the Magorpe 17 th, Mi

The next day I visited the friends in Newtown, Parish of Studholm. The usual spirited meeting was held in the Methodist Church, Brown Harrison, Esq., in the Chair. The old Officers

were re-elected and Collectors appointed. This little Branch is well conducted. All the Officers have a lively interest in the Bible Society, and the utmost cordiality is manifested by the people.

Br

Ag

sno

dif

Me

Bra

Set

Ga

tow

Rec

Lou

tim

the

age

who

WOL

with

and

tion

from

ceive

year

St. J

Weld

King

Rich

Scoto

McD. Shed

0)

TI

Th

1

The usual large and interesting meeting was held in Upham Branch on the 1st February. All the Collectors had not reported, but from the returns made it is confidently expected that the contribution will exceed that of last year.

The annual gathering of Hampton and Lower Norton Branch was as usual held in Union Church, Hampton Village, on the 2nd February. The addresses were spirited and interesting, and the attention of the large audience was unremitting for two and a half hours. The old Officers were re-elected, and the Treasurer's report shewed an increase on last year's contribution.

Addressed the Springfield Branch on the 19th February. The state of the roads prevented many from attending, but those present evinced deep interest in the facts that I was enabled to present.

The meeting of Weldford (Queen's County) Branch was, as usual, held in the school house, Rev. Mr. Baxendale in the Chair. The old Officers were re-elected, and the Collectors were to go round at once.

The annual gathering in Quaco was by far the largest I have ever seen there. Rev. Dr. Bill, in whose Church the meeting was held, occupied the Chair, and spoke warmly in favor of the Society. The great difficulty in Quaco is to get suitable Collectors. Two young ladies had been appointed; one of them obtained some \$7.50. The other had not gone out at all.

On Saturday, 11th March, I set out for the Donegal Branch. The snow was very deep, and roads almost impassable. However on the next day, Sabbath, 12th March, I addressed two very interesting meetings in the Masonic Hall, Mechanics' Settlement. The Collectors had gone round, and at a meeting of the Officers it was agreed that the sum collected should be invested in Scriptures to stock the Depositories, of which there are three in this scattered

The friends here are very kind, and always give the Agent a cordial welcome.

On Wednesday, 15th March, visited English Settlement. snow was in many places fifteen feet deep, and I had the greatest difficulty in getting through; still I had a fair meeting in the Methodist Church, and received a small collection, \$4.85.

During the past year the following places, where there are no Branches, have been visited, viz.: Bass River, Cocagne, McDougal Settlement, Scotch Settlement, Newcastle, (Queens Co.,) Upper Gagetown, Newcastle, (Northumberland Co.) Chatham, Douglastown, Black Brook, Havelock, Perrysville, Kincardine, Bristol, Red Bank, North Esk, Belle Dune, Campbellton, Dalhousie, Louison Brook, Salmon Creek, Jeanville, Upper Gagetown (second time,) and French Lake.

My warmest thanks are again due, and are hereby tendered to the many kind friends, ministers and others, who have encouraged and assisted me during the labors of another year, and from whom I have had many tokens of deepening interest in the great work of the Bible Society. I have, during the last six years, met with but one individual who spoke openly against the Society; and although a person of some influence, and occupying the position of a magistrate, his opposition resulted in a larger contribution from the district in which he lives than has ever before been re-

One new Branch, that at Anagance, was organized during the year.

The Circular and Collecting Cards issued by the Committee in St. John have had, I am happy to say, a good effect:

The following collections have been received:

Richibucto, Buctouche, Scotch Settlement, McDougal Settlement	\$1 2 2	58 52 83 00	been received: Anagance, Perrysville, Cornhill, Havelock, Newcastle, (Queens). Cambridge, Chipman,	1 5 1	30 31 93
--	---------------	----------------------	--	-------	----------------

the the

h is

ham ted, con-

nch and the alf ort

he reto

as ir. go

ve as 0-8. d

P-t

1.

SIXTY-SECOND REPORT OF THE

0.	HOOMD	REPORT OF THE	
Hampstead, Greenwich, Douglas Harbor, Wickham, French Lake, Sheffield, Petersville, Upper Gagetown, Red Bank, Northesk, Janeville, New Bandon, Belle Dune, Louison Brook, Charlo, Campbellton, Woodstock, Northampton:	61 56 72 1 81 1 00 1 10 42 2 47 77 2 52 77 1 40 2 24 3 27 3 00 4 73 3 17	Andover, Kincardine, Glassville, Bristol, Florenceville, Blissville, Patterson, Lepreaux, Lancaster, Salisbury, Penobsquis, Point de Bute, Springfield, Welsford, Quaco, English Settlement,	20 00 39 1 60 1 50 57 65 76 1 00 70 4 13 3 09 1 35 2 64 1 63 2 14 4 85
Northampton:	0 17	English Settlement,	2 14
Victoria Corner,	1 78	\$12	6 60
I have visited all the Bra	nches	and address 1	

I have visited all the Branches and addressed, within the boundaries of some, three meetings, in others two, and in all others one, with the exception of Moncton; of the meeting in this Branch I received no intimation. Respectfully submitted, JOHN TOLAND.

ads grively because was somegand to but somet were

al continued i sale with some start southellold beautiful line.

Kingdon, 2, 18 Percerille, 1, 21

Shedding ? 00 (Sigman,

the 7 the to s Con mee his to d imp

and

bu

res full

pure Testa have or eve be les one of bag, t

Ro

75

00

9

REPORT OF THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY FOR 1881,

Given as far as possible in the language of the Report. des in an Index s are displayed parties of the expect of the section of the secti

FRANCE. NEVER, says your valued Agent, M. Gustave Monod, has greater liberty been conceded in France to colportage and the preaching of the Gospel than at the present time; but since at any moment this liberty may be recalled or restricted, it is an urgent duty to take advantage to the full of the opportunity now offered, and bountifully to sow

The meetings with which the name of our countryman, the Rev. R. W. M'All, is honourably associated, continue to spread, not only in Paris but in the provinces. Your Committee have had the pleasure, during the year, of meeting Mr. M'All and making a further grant in aid of his Bible classes; and M. Monod has found it expedient to detach colporteurs for the purpose of following up the impressions made at the evangelistic meetings.

Roman Catholic working people who hear for the first time the pure Gospel are often touched, and ready to procure a Bible or Testament while they are still under the impression of what they have heard, but they will never apply for it to a Protestant pastor, or even to a bookseller, and perhaps on the following day they will be less disposed to make a sacrifice for such a book. But if they see one of their own class attending the meetings with his colporteur bag, then they are likely at once to get a book.

Western Division. — An encouraging campaign has been opened in Brittany through the devoted labours of a young man named Gosselin.

In the course of ten months Gosselin has sold not fewer than 2,614 copies of the Scriptures, which is almost ten copies every day. This is a result without precedent in that dark part of France called Brittany. From his reports it is evident that, especially in the Ille et Vilaine, the Roman Catholic clergy are rapidly losing their influence.

NORTH CENTRAL.—As so many facilities now exist in Paris for obtaining the Scriptures gratuitously, your colporteurs find it extremely difficult to effect sales among the working class. One of them says:—

I cannot understand how intelligent people can expect us to sell Bibles in quarters where they are given for nothing. I do not think that the Scriptures, except in special cases of need, ought to be given: people do not value what they receive in that way.

The following grants have been made, with many others, during the year: To the Paris City Mission, to the Prison at Poissy, to Madame Dalencourt for Bible Classes, and to the Rev. J. Gaskin of Reims for Sunday Schools. Total circulation 112,000.

BELGIUM.

The testimony of colporteur Gazan fully confirms the encouraging view which, on the whole, may be presented this year of your work in Belgium.

Wherever I go I am well received, whether in town or country; no one now thinks of calling after me 'Jew,' or 'Gueux.' It is with inexpressible happiness that I record the opinion I hear on all sides that the colportage of the Word of God is a good and useful work, enabling all to obtain the Scriptures at so low a price. That is what I now hear in the province of Limburg, now become accessible to the Word of God, and where the colporteurs are no longer ill treated as they were formerly. The people readily buy a New Testament or Portion after hearing the explanation I give them. When I have a few persons around me I begin to read passages likely to interest them, and although this province has suffered greatly from the inundations, my sales, as you may see, have not decreased. I cannot tell you how thankful I feel to God for the blessing that has rested

on wel for ent of t

tee cir on cor

I

the

Bru has wha H not a ch gion with may and then

C

duty on, wha provident Nor The of th

daily

on my work in Limburg and part of Brabant, where I am now so well known. I have no more to say. I am happy in praying daily for guidance as to the road I should take to offer the Word of God entrusted to me, and to be enabled to prove myself a faithful witness of the Truth.

The figures during the current year are likely to rise yet higher, in consequence of the decision of the Committee to assist the Crystal Palace Bible Stand in the free circulation through the post of 100,000 copies. The terms on which these portions are supplied represent a money contribution of more than £100.

In a list of a few copies of the Bible given away in the course of the year is one to a man who occupied an influential position in Brussels, who confessed he had never read the Bible in his life. He has now promised to do so, and feels a certain curiosity to know what it is about.

How such people are to be reached is a great problem. They will not buy a book from a colporteur in the street, they will not attend a chapel full of working men, they do not want to change their religion if they think they have one, or adopt one little in accordance with their habits of life. Perhaps a Gospel sent to them by post may be read, but those who are in the habit of receiving circulars and pamphlets through the post know how little attention is paid to them.

Circulation 96,124.

has

of a

2,614

This

alled

Ille

their

t in

col-

sell

ink

ny

he

es,

ls.

ed

th.

k,

at

e

18

ra

be -

HOLLAND.

Your Agent, Mr, H. J. Reese, rightly interpr ts his duty as that of 'constantly looking for, and entering upon, unbeaten tracks and breaking up fallow ground;' and what with the 'hoary giant of superstition in the southern provinces of the Netherlands, and the new-fangled infidel doctrines which are most rampant in the province of North Holland,' he finds an abundant field for attack. The latter party, under the veil of respect for the views of the people, has aimed repeated blows at the Christian training of the young; but while moral conduct is declared to be the one thing needful, 'morals are sinking daily to a lower level, and vice and dissipation abound.'

But for a delay in printing of the Dutch pocket Bible,

which is in great request both in Holland and South Africa, the table of circulation for the past year would have been considerably larger than it is, being 34,072.

Bi

be

m

CU

fin

ter

the

eff

ing

Soc

the

to u

in G

thing

estal prin this us, a

N

does

are t

neat

softe

his g

ple in

answ

with

man long a of the

The faithful Van Dorp, of whose remarkable career an account was given in the last Report, has been succeeded at Rotterdam by Van Winkoop, who is evidently desirous of maintaining the good work. His sales have been 3,300 copies, and his behaviour such as to give your Agent full satisfaction. In some places he has had, like his Lord, to be 'against the shepherds, and to search the sheep and to seek them out.

In the neighborhood of A-, which is a town with a small harbor, there prevails much ungodliness, chiefly owing to the influence of the false doctrine by which the pastors lead their flocks astray. Van Winkoop, knowing this, devoted some considerable time to the apparently hard work of awakening those careless souls. He had the joy of perceiving a spirit of inquiry aroused within some at least. In a large family, he was able to sell four copies of the Scriptures, where before they had never been in the habit of reading the Word of God. An old Roman Catholic was so much struck by the contents of a chapter which your colporteur read to him that he purchased a copy of the Scriptures, in order that his grand-daughter might read him a portion every day. Another instance is related by him to show the impression made upon some who had been greatly estranged from vital religion. An old woman who had been without the Word of God for many years was so much struck by what he said that she spent her last pence to purchase a copy of the

GERMAMY.

In Germany the idea of a Bible for every member of the family old enough to read is one which, even in Protestant districts, is rarely entertained. Were this ideal to be realized without distinction of creed more than thirty millions of whole Bibles would be required, and there are not as many as ten millions in the whole country. But one day one of our colporteurs found three sisters who held this opinion very strongly, and this is what happened.

A gentleman bought a Bible for one of his daughters. Her younger sister said, 'I should like one too.' The father consented and bought another copy. But there was a third sister, who exclaimed, Father, I ought also to have a Bible.' The father said, 'No, no, two are enough. The next time the man comes you shall have one.' I smiled and said, 'Very well, I will come again to-morrow,' and left. I had not gone forty yards when I heard myself called. The father

South

would 072.

eer an

ceeded

esirous

been Agent

ke his

h the

all har-

luence

istray.

me to . He

me at

Scrip-

g the y the

pur-

chter

ated

reat-

been

s by

the

nily

reof

ed,

But

his

gad

d,

70

I

t.

had thought better of it, and the three sisters had each her own

The supply of the Scriptures to the German army has been continued through Major Westphal to the extent of 2,958 Bibles and 11,184 Testaments during the year, making a total circulation to the troops since 1831 of

The dimensions of this work have suffered temporary curtailment from two measures made necessary by the financial deficiency of recent years. The staff of colporteurs was reduced, and the prices of several editionsthough all still sold below prime cost-were raised. The effect has at once been seen in restricted circulation, being only 330,201 as against 334,898 in the year preceding.

At a recent Conference of the twelve German Bible Societies, the learned President, Dr. Hegel, made use of the following generous language:

We cannot but admire the skill and love of those who have come to us from across the sea for the purpose of circulating God's Word in Germany. They work only for the glory of God, and avoid every thing like an antagonistic collision with our Bible Societies or our established churches. They have brought us better paper, better print and better binding; . . . nevertheless it cannot be denied that this work of our British brethren has in it something humiliating for us, and ought to spur us on to imitate their zeal.

SWITZERLAND.

No country in Europe presents stronger contrasts than does this; while some cantons smile with prosperity and are the seats of industry and learning, others shudder beneath the frown of the mountains and seem devoid of softening influence. How many a traveller has asked of his guide among the higher Alps what occupied the people in the lonely hours of winter, and has elicited some answer about the wood-cutting, but no hint of intercourse with books, least of all with that Book that might be the man of their counsel when snows are deep and nights are long and cold. Colportage is not easy in the sterner parts of the country, but in the districts about Zurich the two

men employed, Burkhalter and Nyffeler, have labored diligently, selling between them 1,138 Bibles, 2,778 Testaments, and 2,381 Portions.

The Swiss depôts do not show quite so large a total of

sales as in 1879, when 13,672 copies were sold.

Mr. Davies adds an interesting note of the provision made at one of the health resorts of Eastern Switzerland.

Davos in the Canton of the Grisons is, as is well known, especially in winter, the resort of hundreds of delicate persons seeking the recovery of health, or at least the prolongation of life. This autumn a Dutch Christian gentleman, Mr. van Pollenhoven, who was staying there, felt that in such a place and among such a class of patients God's Word should never be wanting. He put himself in correspondence with us, and the result is that 330 copies of the Scriptures have been put into the rooms of the Hotel and Pensions, one half of the expense being borne by us and the other half by friends on the spot. In a private letter received by me from Davos from an English nobleman, he alludds to the matter in these terms:

On our arrival here we were reminded of you and your labors by finding beautifully printed Bibles, or rather New Testaments, published by the British and Foreign Bible Society, in each room of our hotel. These Testaments are supplied with references and some excellent maps. It is the first time they have been seen here.'

AUSTRIA.

'Wherever,' writes your senior Foreign Agent, Mr. Millard, 'wherever we find a very dark shadow we may be sure that not far off the sun is shining brightly. While the general state of things in this Agency is very serious, there were never perhaps more hopeful signs of a growing interest and increased activity in the things belonging

Mr. Millard gives it as a striking proof of the change that has come over the country that, whereas formerly he had to draw nearly all his colporteurs from abroad, he now never thinks of doing so.

Among the Roman Catholics, your colporteurs report a distressing anxiety about the future. One devoted adherent of the Church was assured by his friends that if anybody had a right to salvation it was he. But the dying man kept on saying, 'All is dark, all is dark!'

whi veh of t to b

S teno Slov thei

A to da 'Tha ask tl God. they teen fully 1 he ha sixtee

Th ordai from

Ats little Jairus touche anothe girl wa

Ex filled put in great The

Ron to a fi years, time a

labored 778 Tes-

total of

rovision zerland.

specially g the reautumn staying patients corresriptures half of on the an En-

oors by s, pubof our me ex-

Mr. may Vhile lous, rowging

ange erly , he

port adt if the:

Moravia.—Here the people are ignorant and listless, while the priests are rising from a lethargy of years to vehement antagonism. The two colporteurs occupy one of the most difficult districts, and need much courage not to break down in despair.

Syria.—The sales of the colporteur in this more extended district are much larger, especially among the Slovenians, who much desire to have the whole Bible in

their tongue. He narrates a singular case:

A gentleman, who takes a special interest in our work, asked me to day how many Bibles I had sold at G-. 'Two,' I replied. 'That is my birthplace,' said he; 'do me the favor to go back and ask the people whether they do not wish to possess the Word of God. I will pay for as many copies as the people will take, provided they promise faithfully to read them.' I went and distributed nineteen copies. Our friend, hearing that so many copies had been joyfully received, then requested me to go to P—, the place where he had been educated, and do the same as at G—. I distributed sixteen copies, and the generous doner was delighted.

The true ministry which is fulfilled by the colporteurs, ordained to their work of God if not of man, appears from incidents like the following:

At a shoemaker's house I found the family in deep distress, their little girl being dangerously ill. I read the story of the daughter of Jairus, and we all knelt down and prayed. They were deeply touched and they bought a Testament. Some time after I paid them another visit; the Lord had meanwhile heard our prayers, the little girl was better, and the parents' hearts overflowed with gratitude.

Extracts like the above might be multiplied and pages filled with expressions of joy from those who have been put in possession of the scriptures. 'It is evident that a great work is deepening in Bohemia from year to year.' The total circulation in Austria last year was 104,139.

ITALY.

ROME.—In this, the last city in Italy to open its gates to a free Bible, the Book has now been circulated for ten years, and must have entered many homes. During this time a fair number of residents have joined the various

Protestant churches, and 'not all of them belonging to the working classes.' The present Liberal Government is found, if anything, less favorable to religious liberty than that of the Moderates which preceded it; nevertheless, the Book and the existence of native Protestants are now well known in all parts of Italy.

There are few villages where there is not a Bible reader who has come out from the Church of Rome, and bears witness to the Truth; whilst there are not a few who are secretly favorable to the good cause, but who fear openly to confess the fact, because of the opprobrium connected with the epithet Protestant.

The number of Scriptures circulated in 1878 was 50,000; next year, 56,000; and now 59,000.

Naples.—For twenty years the Bible has been circulated in this large and crowded city, and though the visible results are far below what was expected, there are many proofs that God has blessed the persevering labors of His servants. Their labors this year are represented by a circulation of 10,178 copies. Lombardi has continued his useful work in Campania; and Mariani has journeyed with varied success in Calabria, a province very

THE ISLANDS.—SICILY.—Two colporteurs are doing a good work here-the one with his centre at Palermo, the other at Caltanisetta, under the shadow of Etna. pastor at the latter place describes the difficulties that have to be faced.

Apart from the work, which is going on much to my satisfaction, there are here difficulties almost without end. The bigotry is excessive, violence reigns, superstition is dense, hatred against us is concentrated and every day made evident. I could not enter my profession on the books where they registered the name of my last child. 'Continentals' we often see, but they dare not come to us, nor shake hands publicly. Oh, for some fruits of advanced civilization, and especially for the tokens of Christian intercourse!

SPAIN.

The Canovas Ministry, under which vexations restrictions have been imposed upon your work for the past six

years of m Mr. for a The 1 tution manif the la to the circul

Acco State is other o religion gious o the res

montn there . Last 1879.

The

GIBE Corfiel pulled be son dents a more g Brunet man an

The s the fact increase proofs h sowing pastors been rea

onging to vernment as liberty neverthestants are

er who has the Truth; the good the oppro-

378 was

n circuthe visiere are labors esented s conini has ce very

oing a 10, the The s that

action, is exus is enter of my ne to civi-

ric-SIX

years has fallen, and in its place has been established one of more liberal tendencies; so that your worthy Agent, Mr. Corfield, with his natural hopefulness-a great gift for a Christian worker in Spain-begins to breathe freely. The party in office does not indeed abrogate the constitution of 1874, with its obnoxious article against religious manifestations: but it declares its intention to interpret the law in the widest sense, thereby 'rendering homage to the inviolable rights of the human conscience.' The circular of the 7th of March reads thus:

According to Article 11 of the Constitution, the religion of the State is the Roman Catholic, and although there are not permitted other ceremonies or public manifestations than those of the official religion, no one is to be molested in Spanish territories for his religious opinions, nor in the exercise of his respective worship, save the respect due to Christian morals.

The circulation of the Scriptures, recorded twelvemonths ago showed a considerable falling off; since then there has been some improvement.

Last year, distribution was 40,342 as against 39,247, in 1879.

GIBRALTAR.—Here the sales have numbered 1,102. Mr. Corfield reports that the Society's depôt is about to be pulled down by the owner, so that fresh premises have to be sought. The annual contributions from English residents at Gibraltar average £44. The Society has had no more generous supporter in Spain than Don Fernando de Brunet, of San Sabastian, who has recently died-a devout man and a sincere friend.

PORTUGAL.

The glad tone of your Agent is explained in part by the fact that the circulation of the Scriptures has largely increased during the past year, but still more by the proofs he sees around him that the fruit of many years' sowing is in many places beginning to appear, and that pastors are now demanded in towns where the Word has been read but never yet preached. 500 100 Portalegre is now ripe for a laborer, and I rejoice to say the desire of the people in that city and neighborhood will soon be gratified. The son of an English gentleman has given himself to the work of the ministry, and will soon take up the field; while in another destitute part of this city a mission has recently been opened, and is exceedingly well sustained. It is to the labors of the colporteurs we owe previous openings to the Word of God; long, patiently and perinto their labours to preach the Gospel of the grace of God.

Maderia.—Mr. Smart, who has long been known for his active work among the ships at Funchal, entered the service of the Society last year. Although the copies circulated by him—1,149 in number—are many more than his predecessor sold, he has been more of a depositary than a colporteur; but your Committee cannot rest satisfied until the inhabitants of the island are sought out in their homes with the Word of God.

DENMARK.

Your Danish Agent, the Rev. J. Plenge, who has spent lifteen years in the service of the Society—the 'happiest years' of his life—furnishes a report which is thoroughly satisfactory. It is so in more ways than one. To chronicle an increasing circulation of the Scriptures is not the highest aim of your Committee; they deem it of greater importance to be able to say that the work is done in the right spirit, and amid signs that the blessing of God rests upon it. All these causes of satisfaction are combined in the present case. Albeit Denmark has been saturated, alone having circulated over half a million copies, the reaching the high number of 35,676 copies.

What a difference between now and twenty-five years ago, when you opened your depôt here, at which time an annual circulation of three to four thousand copies effected by the Danish Bible Society of the last ten years risen from 20,000 copies a year 30 35,000 copies.

V. der cha No in the Mir cap oth Cortok

Dur tian 1879 grea This trace try,

por

fallin which press result and A spars are his comm sued, mark with i dition

The for the past

NORWAY.

Christiania.—The removal of Captain H. M. Jones, V. C., the British Consul-General, who during his residence in Christiania had most kindly and efficiently discharged the duties of Honorary Agent of this Society for Norway, has been a loss to your work, which is, however, in some measure made up by the kindness with which the duties have been undertaken by the Rev. St. John F. Mitchell, the newly appointed British Chaplain in the capital. The cheerful zeal of Captain Jones aroused others to action; and on his removal to l'hilippopolis the Committee presented him with a handsome Bible in token of their appreciation of his services.

His successor sends on behalf of the local agency a report which, if brief, is interesting and to the point. During the past year, though the Scriptures sold in Christiania itself have been only 10,174, as against 13,545 in 1879, the total distribution through Norway has been greater, amounting to 29,795, as compared with 27,295. This increased demand in the country agencies will be traced out below. Of the general condition of the country, Mr. Mitchell says:

Compared, however, with former years, there is a considerable falling off in the total distribution of Bibles and Portions in Norway, which I think is to be accounted for in two ways; firstly, by the depression of trade and agriculture in 1878-50, and secondly by a result of that depression, viz., the increased emigration to America and Australia of the working classes. This, while it diminishes the sparse population of Norway, is an evidence that those who remain are hard set to obtain the bare necessaaies of life. The returns of commerce and manufactures in Norway for 1880 have just been issued, and it is cheering to find that in every branch of industry a marked improvement has taken place, so that we may hope that with returning prosperity emigration will be checked, and the condition of the peasantry ameliofated.

SWEDEN.

The degree to which your Society has met this desire for the Word of God is shown by a circulation during the past year of 77,890 copies of the Scriptures. This is an

y the desired per gratified, the work of other destil, and is exorteurs we ly and perw entering d.

flown for the ecopies fore than positary est satist out in

as spent appiest oughly chrouot the greater in the d rests ned in rated, gency s, the ever,

when ion of ociety ourse 5,000

increase of about 8,000 copies on the circulation of 1879, and represents one half of the Bible supply annually made to Sweden from all sources, native and foreign.

It appears that while 33,637 copies were placed by Christian workers, the much larger number, 44,353 copies, were sought for. Regret may be felt that the Swedish Agency employs no colporteur, and has no depôt of its own other than that in Stockholm. But your Agent is convinced by the information he has been able to gather from all quarters that colporteurs could not be employed nor depôts be opened with advantage. The need of Sweden is rather the evangelist than the colporteur. There are already very many colporteurs at work in every part of the country acting under Swedish direction, and not restrained within those limits to which the employes of this Society arc rightly confined. As an example of the extent to which home missionary work is carried on, it may be mentioned that the Evangelical National Institute employs 106 colporteurs, and has 103 small missionary societies in different parts of the country, and directing their own operations, affiliated with it.

NORTHERN RUSSIA.

The feelings of grief and abhorrence which thrilled the whole nation on receiving news of the assassination of the late Czar of Russia have been keenly shared by your Committee. In Alexander II. the Society has lost a graciouspatron who, following the examble of his predecessor of the same name, showed constant favor to its endeavors, in due obedience to the laws of the empire, to give to his subjects the Word of God. They cannot doubt that the same privileges will be accorded under the rule of His Imperial Majesty Alexander III, who has succeeded to the throne under circumstances that command universal sympathy; and it is their prayer that, as England and Russia stand closely connected through their royal houses, so they may be vitally united under the blessed influence of that wisdom which cometh from above.

St. Petersburg.—Your Agent who resides here is assisted by a committee of gentlemen to whom hearty acknowledgements are due for the time and thought they have given to the Society's work. They have been joined during the year by the Hon. J. W. Foster, United States

M B th sic

of ' sal cor tril

1

the the ma ing

pea

sav forg onl by

F you Rus that rate occu for I his I it is trol : unlik

In 1 Buria

tribe

of 1879, ly made

Christian ight for. porteur, But your gatherdepôts ie evanorteurs ection, of this which at the

dthe f the Comlousr of s, in his

las 103

nd di-

the His to sal nd es, ce.

8ty y d 8.

Minister to Russia, and a vice-president of the American Bible Society. The annual contribution from residents in the capital has amounted this year to £157. In this division 68,402 copies have been circulated.

Polykarpoff, who has sold the Scriptures in the city for a number of years, has been less successful this year, owing to bad health, his sales having reached 1,682 copies.

Miss Kernig has distributed among the exiles to Siberia 4,679

copies.

The City Mission has carried forward its work, including the distribution of the Scriptures during 1880.

The colporteurs of the Russian Tract Society have also continued their work of circulating the Scriptures along with the publications of their own Society. In this way 5,847 copies have been distributed.

What a boon to a district must be a brave Christian man like this who, when met by a German settler, suffering agonies of spiritual distress, tells him the secret of peace in believing, and, when reviled, makes no reply save, 'Why should I not forgive you, when my Saviour forgave His bitter enemies, and you spoke as you did only in ignorance?" Opportunities of all kinds are turned by such an one to faithful account.

SIBERIA.

For some years the conviction has been growing upon your Committee that the vast territory known as Asiatic Russia cannot be permanently worked from Europe, and that it ought, with Central Asia, to be constituted a separate agency. The journey from St. Petersburg to Irkutsk occupying nearly three months, it is plainly impossible for Mr. Nicholson to do justice to this large appendage to his proper district. Without a proper agent on the spot it is a matter of the greatest difficulty to establish and control a system of depôts and colporteurs; while it is most unlikely that provision can be made for the numerous tribes still destitute of the Scriptures in their own tongue.

In relation to the tribes and populations to be reached, including Buriats, Kalmucks and Chinese, with Irkutsk or Tomsk for its centre, Siberia would present a grand field for a dilligent, prayerful and energetic worker.

There is a great deal to be done in such countries as China and Tibet from the Siberian side, and many languages into which the Scriptures have to be translated.

Meantime they are glad to report that more has been done than in previous years, 5248 copies having been sold from the depôts at Perm, Ekaterineburg and Tomsk, as well as by the two colporteurs, a few incidents in whose journey will now be given.

It was resolved to break ground last summer in the rich Ural district, through which your Agent had once passed on a journey to Ekaterine burg. Two of our best colporteurs were told off for this work, Bartsch and Bastich, and both consented very willingly to go; but while on his way Bastich was struck down by illness. His place whole of the Ural district as far as Ekaterine burg was visited.

At an iron foundry in the neighborhood of Perm they sold no fewer than 200 copies of the New Testament and Psalms. They visited many factories and towns in the neighborhood of Perm, in some with very good success, in others with less, and then journeyed to itants.

THE CAUCASUS.

The establishment of a distinct Agency for Cis- and Trans-Caucasia, under the zealous and intelligent care of Mr. Morrison, with a band of well-qualified colporteurs, may give assurance to the Christian public that neither effort nor expense are spared in order to make known the Word of God in what is historically one of the most interesting regions of the Old World.

Our Society enjoys almost perfect liberty. In the Caucasus the authorities seldom disturb us. W have kindness and courtesy inGod that He has put it into the hearts of those occupying high station in this empire to sanction our work and afford us their protec-

11

fo

M

Sarkiss Markaroff found not even the Moslem sanctuary to be forbidden ground.

rful and In Erivan he had the boldness to enter a mosque, and there, in the mosque, the Musselmans bought the Word of God, accepting it ina and with the greatest reverence. 'A mollah (priest) looked at my books,' Sarkiss writes, 'took a Tartar New Testament, and read nich the aloud, without ceasing, the first chapters of Matthew. A number of Tartars were standing about us. As he read the fifth chapter it was s been remarkable to see how he expressed his astonishment at almost en sold sk, as whose

ral disney to

or this

to go;

place

nd the

fewer

risited some

ed to

nhab-

and e of

urs, her

the

ter-

the

ınto

sta-

ec-

ry

The town of Shusha was formerly one of the centres of the Basle mission. Here your colporteur Organdjanoff was told by an old man that all his life he had been paying a yearly sum to his priest, but never had he received from him words of consolation like those of the Book.

Another of the men spent nearly three months at the mineral springs near Piatigorsk, to which numbers of people from various lands resort; he sold among them more than 400 copies. From Derbend on the Caspian, Musail Stepanoff sends a characteristic incident:

Some Tchinovniks saw me in the street, and asked me why Protestants did not accept eikons as part of their aids to devotion, saying at the same time that they ought to do so. I replied, 'Please look at Exod. xx., Ps cxv., Isa. xl. and xliv., Acts xix. 23, Rev. ix. 20, and read what you find there written; but they soon expressed a desire to depart, saying as they went, 'If you speak to a Protestant he answers you like an advocate, overwhelming you with passages from this or that law. It is impossible to get over them.'

Circulation in the Caucasus 14,852.

TURKEY.

The advance recorded last year has been more than maintained, as appears from a total of 27,342 copies put into circulation by colporteurs, from depôts and in the form of grants. For these books £1,088 were paid by the people, 'a sum by no means inconsiderable in view of their disturbed and impoverished condition.'

Of the Turkish sales some interesting details are given. When colporteur Achmed was Giering Scriptures in a café, an Armenian asked, 'How do you dare sell to these Moslems as profane and common things the sacred books that are read in our churches?' and would have assaulted

him but for the interposition of a Turk who was sitting by. A similar contrast was seen on another occasion, when an Armenian, who had bought a copy of the Psalms, tore out the leaves, saying the book was Protestant, and was indignantly rebuked by some Moslems, who expressed their wonder at the opposition of so-called Christians to their own Scriptures.

Colporteur Heringer, who labors in Central Bulgaria, finds the school teachers, who possess great influence, generally favorable. At Rahova on the Danube they had introduced Genesis as a reading book. At Vratza, further

south, he was received with great cordiality.

IONIA AND THE ISLANDS .- In this region, 'so full of the richest classic and apostolic associations, the Society is served by faithful men, whose labors have been eminently successful.' Your Agent acknowledges in the warmest terms the assistance rendered by the Church of Scotland Mission, represented by the Rev. W. Charteris and Mr. George Spath; and this acknowledgment your Committee would heartily endorse.

EGYPT.

The Alexandria Depôt has been removed to a more attractive site in the Boulevard de Ramleh, and the circulation, though less than that of 1879 by nearly a third, has comprised more entire Bibles and Testaments, which have been in special demand for the Cairo and Osioot

Colporteurs Gargus and Osson have labored in and around Alexandria, while Bernard Paschkes has been engaged among the shipping in the Suez Canal, where good service has also been done by Mr. Whytock, the missionary at Port Said. This place owes much to Messrs. Cory of Cardiff; but Dr. Thompson considers it 'one of the most profligate towns in the Levant, and one in which our own countrymen are exposed to peculiar tempting

ion,

lms.

and

sed

s to

ria,

had her

the

18

tly

est

nd

Ir.

ee

itu-

d,

h

ot

d

l-e

e

3.

f

n

A large hall is much needed, as well as a reading room with moderate library and a few good newspapers and periodicals, such as the 'Leisure Hour' and 'Sunday at Home,' along with which there should be associated a colporteur from your Society, with a depôt of Scriptures. I mention this all the more that, if possible, it may attract the notice of such friends of the Gospel as have been entrusted by the Master with the means of supplying the want.

WEST AFRICA.

A grant was made a few years ago to the Rev. T. Nicol of Bathurst, Gambia. He says some of the portions have found their way far into the interior, perhaps beyond Timbuctoo, and that he had made up several parcels for Christian traders higher up the river. The Committee have gladly acceded to his request for a further supply.

THE SIFRRA LEONE Auxiliary has made a contribution to the Society's funds, which arrived too late for the account; and a thankoffering of £50 for special mercies has been received from a native of Sierra Leone, through Miss Abigail Davies.

SOUTH AFRICA.

Few Auxiliaries follow the doings of the Parent Society with a closer and more sympathetic interest than that which is evinced by the South African Auxiliary at Capetown. At its thirty-fourth anniversary a resolution was passed expressing regret at the retirement of the Society's faithful secretaries, Mr. Bergne and Mr. Jackson, and the hope that every blessing might rest upon the labors of their successors.

The Durban Auxiliary has suffered serious loss through the death of its esteemed President, J. F. Churchill, Esq. A free contribution has been received of £90, with £40 for Scriptures.

From the NATAL Auxiliary at Pietermaritzburg comes a large remittance of £120 for Scriptures.

PERSIA.

i

fe

P

re

CO

in

01

ec

T

M

pr

Si

CO

m

co

te

Sycie

bed Th

The journey which your Agent, the Rev. Robt. Bruce, has made from Ispahan to Baghdad, for the purpose of establishing Bible work at the latter city, and enquiring him from sending in any general review of the year's come him in person during the present summer, and to hear from his own lips about the condition of the land ary and Bible translator.

At Baghdad a house has been obtained for a depôt, George Mackertich has been installed, and a well-qualified colporteur from Tiflis sent to join him. Mr. Bruce, who had been applying himself with his companion to the study of Arabic, left Baghdad on February 4, purposing, after his return to Ispahan and the journey to England, to revisit it in November next

The Scriptures circulated by your Persian Agency during the past year have been 806, of which 509 were sold and 297 granted. On his way to this country Mr. Bruce American Missionary at Teheran, for handing over to the held by him on account of this Society, he being unable to keep accounts with both Societies. Mr. Bruce says:

In closing our account, I must express my thankfulness for the spirit of kindness and brotherly love always experienced by me in all my transactions with Mr. Potter—whose guest I have the privilege of being at present, and from whom I have received most cheering accounts of the success of his colporteurs lately in disseminating the Word, even as far as Bokhara and Merv.

INDIA.

Out of the 34,000 copies which have been sold from the depot at Allahabad, either directly or through the agency of colporteurs, 24,500 were in Hindi, 8,500 in Urdi, and the rest consisted almost entirely of Scriptures in the English or continental languages.

The grants to the North India Auxiliary have been £200 for general operations, £500 for colportage, and 830 books of Scripture to the value of £106 13s. 10d.

ruce,

se of

ring

nted ear's

wel-

l to

and

oôt.

ali-

ce.

to ur-

to

r-

ld

e

r,

le

e e CALCUTTA.—The Society's friends in Bengal may well feel encouraged. At the sixty-eighth anniversary of the Calcutta Auxiliary Bible Society, held in February, 1881, progress was reported under every head. The issues are nearly 10,000 more than in any previous year.

Bombay.—'Steady progress' is the keynote of the local report for the past year. The issues have been 12,936, as compared with 9,185 in 1879, and the copies actually put into the hands of the people 9,296.

The editorial and printing work done at Madras is upon a very large scale. Last year there were printed six editions in Tamil, comprising 50,000 copies, seven in Telugu, comprising 31,000, and one of 8,000 copies in Malayalam. The most important work in hand is a reprint of the Telugu Bible, which has been out of print for six years. As the revision of the Scriptures in this language, though actively carried on, is by no means yet complete, it has been found essential to provide an adinterim supply, and towards this the Parent Society has made a special grant of £300, in addition to £1,500 for colportage, with a supply of printing paper, binding materials and Scriptures to the value of £798 16s. 1d.

There is still a call for the Syriac Bible among the Syrian Christians, and the Auxiliary hope the Parent Society will ere long print an edition to meet this want.

CEYLON.

JAFFNA.—The excellent organization of this Auxiliary is maintained. The issues from the town depot have been 205 Bibles, 311 Testaments and 1,831 Portions. The General Committee has met once in Jaffna, when

sixteen delegates and five missionaries were present, and once at Mannippay, when nearly twice as many attended. A scheme of daily Bible reading was discussed, and it was agreed to bring it before the several Churches.

Colombo.—The Rev. David Wood states that the project for a new depot has not fallen through, and that the friends on the spot are only waiting for suitable premises to offer. It will be remembered that the enterprise is a joint one, towards which the Christian Vernacular Education Society, the Religious Tract Society and your Committee promised to contribute equal shares.

In the local report for 1830, the Committee acknowledge with gratitude the receipt of better support. The depot in the Fort is maintained, with two colporteurs, one Tamil The amount realised by sales during the year was 1,312 rupees. The Parent Society has granted 180 reams of printing paper and money help to the extent of 600 rupees. The issues of Sinhalese Scriptures

CHINA.

To scarcely any part of the world have your Committee given greater attention during the past year than to China. They are thankful that the work so long and ably snperintended by Mr. Wylie should have passed into the hands of one who, by devoutness of spirit, by accuracy of detail, and breadth of aim, together with the cultivation of cordial relacions with all bodies of Christian workers, bids fair to render invaluable service.

At the actual circulation of the Scriptures during the year it is not very easy to arrive. The issues from the central depot at Shanghai have been 146,012; but these have been largely in the form of consignments to the local committees or itinerant missionaries; and, as several reports have not been received, it is not possible for your Agent to say exactly how many books passed into the hands of the people.

In puro word ' Giv keep said nese

M whi to tl have at Y repr ties. has ern. ary 8 TI

glou Fi whol satist extre on th easte

and

Alt servic pressi on the itinera menta preach

The have funds sent, and attended. l, and it es.

the prothat the remises ise is a ar Eduir Com-

wledge e depot Tamil during grantto the ptures

mittee China, inpernands etail, f corbids

the the hese e loeral our the

Instances are numerous in which persons have at first refused to purchase from ignorance of the nature of the volume, when a few words of explanation have aroused an earnest desire to possess it. Give me a book, if it will teach me how to break off opium and keep right,' exclaimed a victim of the drug. 'Give me a Testament,' said a Mohamedan; to be able to buy the words of Jesus in Chinese is a very good thing.

JAPAN.

With a view to that more vigorous action in Japan which seemed due alike to the claims of the country and to the British missionaries in the field, your Committee have sent out during the year an Agent who has settled at Yokohama, and who will seek to co-operate with the representatives of the Scotch and American Bible Societies. The Rev. Isaac J. Taylor, though new to Japan, has had experience of mission work in Ceylon and Southern India, where he has labored for the Church Missionary Society.

The depot at Tokio is situated in the principal street, and is held at a low rental in conjunction with the Religious Tract Society.

Five native colporteurs have been employed during the whole or parts of the year. While some have been unsatisfactory and could not be retained, others have done extremely well. Thus of Takano, one of the colporteurs on the To-kai-do, or great highway that runs along the eastern coast, it is said :-

Although his sales have not been large, your Committee value his services for his genuine Christian character and his faithfulness in pressing not only the Scriptures but the truths contained in them on the acceptance of those with whom he comes in contact. He has itinerated in the neighborhood of Namadzu, and has been instrumental in not a few cases in preparing the way for the regular preacher of the gospel.

AUSTRALIA.

The Australian colonies, together with New Zealand, have contributed more during the past year towards the funds of the Society than in any year preceding. The

joint Free Contribution of the Auxiliaries and Branches good deal was in 1879 £3,748; for 1880 it has reached the sum of

NEW ZEALAND.

Auckland.—An enthusiastic meeting was held here in May 1880, when Mr. Evans was in the colony. An impulse was given to the Society's work, and several branches formed or resuscitated. The Rev. H. H. Lawry, the excellent secretary of this Auxiliary, remits a Free Contribution of £75, with £120 for Scriptures, and reports the opening of two depots, principally for the sale of Maori Bibles. The friends at Waipu, formerly connected with the congregation of the late Rev. N. McLeod, have generously contributed £68 14s. 6d, and the Presbyterian congregation of the Rev. W. Macrae has sent £13.

MADAGASCAR.

The most remarkable incident of the past year, as illustrative of the power of the Word of God, was that published in the Monthly Reporter for July last, for an account of which the Committee were indebted to the Rev. James Wills of the London Missionary Society. Without repeating all the details, it is enough to record here that at the opening of the Palace church at Antananarivo, the Prime Minister stated, on behalf of the Queen his

'It was not through any human instrumentality the Queen first became a Christian, but through the influence of the Word of God, blessed by the Holy Spirit; and, he said, I will show you the very Bible by which she was led to believe. He then took from a table in front of the Queen a not very clean copy of the Bible, printed by the British and Foreign Bible Society in 1865, and holding it up said, 'This Bible was in the house of Rasoherina (the queen who succeeded Radama II. and preceded the present Queen), and was considered of no importance. It received no honor of any kind and whoever had any time to spare might take it up and spell through a verse or two and put it down again. When Rasoherina died, the present Queen remained within the Palace, as is customary at a time of mourning, and she took up this Bible and read it; and as she had a

that very Spirit of G the prayin says: "So not return and it shal

As you aid of co to ask th ries, regu nished. and satis employed

Your hu years' stand met with a streets, at s clerks, goin some count village. So to one or ty the best wa more learne year passes mitted to b

NEW C tures has works in a those arou

The soldie books with g to give. I be strengthe tions are ver to hear God's name of Jesu that my Red

Branches good deal of leisure at that time of sorrow, she read in it frequently; sum of that very Bible, he said holding it up again, was blessed by the Spirit of God to change the mind of the Queen and make her love the praying, and the word in Isaiah lv. 11, was accomplished, which says: "So shall my word be that goeth forth out of my mouth: it shall not return unto me void; but it shall accomplish that which I please, and it shall prosper in the thing whereto I sent it."

MAURITIUS.

As your Committee make an annual grant of £120 in aid of colportage to this Auxiliary, they have felt it right to ask that, as in the case of their great Indian Auxiliaries, regular minutes of local proceedings should be furnished. This request has been cheerfully complied with, and satisfactory accounts are given of the six colporteurs employed. The Rev. S. H. Anderson says :-

Your humble colporteurs, generally native converts of several years' standing, and well recommended by Christian ministers, are met with almost everywhere, sometimes at work in the crowded streets, at some shop window, or taking some well bound books to clerks, going right into their offices; at other times plodding along some country high road on their way to an isolated camp or far-off village. Sometimes they sit in the hut or on the wayside and read to one or two enquirers; at other times they advise, and instruct in the best way they can, some who are ultimately passed on to the more learned catechist, and to the ministers themselves; and not a year passes but several persons, and often whole families, are admitted to baptism through the instrumentality of your colporteurs.'

SOUTH SEAS.

New Caledonia .- A further grant of French Scriptures has been made to Mr. G. Wright, of Noumea, who works in a modist and self-denying way for the good of those around him.

The soldiers and French people all accept the Bible and other books with great gladness, and that makes it all the more pleasant to give. I beg your help and your prayers to God for me, that I may be strengthened in faith and hope. Sometimes trials and temptations are very severe, and having no place to go to on the Sabbath to hear God's Word and not a single soul to speak to who loves the name of Jesus, I feel sometimes quite lonely and weary; but I know that my Redeemer liveth—that is the greatest blessing of all.

d here in An impranches , the exee Conreports sale of nnected d, have resbyte-

t £13.

as illusit pubccount James out ree that arivo. en his

en first of God, ne verv a table ted by p said, cceedidered hoever rse or resent me of

had a

Samoa.—Letters have been received from the Rev. J. Marriott and Dr. G. A. Turner, in reference to the supply of Scriptures and errata to be furnished in view of another edition of the Samoan Bible. The former has kindly remitted £500 proceeds of sales of Scriptures.

NIUE.—A sum of £130 12s. has been received through the London Missionary Society on account of sales of Niuean Scriptures.

RAROTONGA.—The maps prepared for insertion in the Rarotongan Bible have been a success; the Rev. W. Wyatt Gill remits £80 in payment of maps and Scriptures.

TAHITI.—On May 19, 1880, Tahiti and its dependencies passed from a simple Protectorate into a full French possession by an act of surrender on the part of King Pomark and the chiefs. The Rev. J. L. Green forwards the sum of £221 10s. as evidence that 'there is no diminution in the interest of the natives in the Word of God.'

PERU AND CHILI.

The spiritual destitution of the Pacific seaboard of South America, which stretches upwards of 3,000 mile from Santiago to Ecuador and Granada, has been laid very earnestly before your Committee by the Rev. Dr. Trumbull of Valparaiso, when recently in London. The points of light are few and far between; it is like a coas without lighthouses; and the question is how best to establish these. The time may come when another Bibl Agent should be sent out from England; if so, he should it is urged by those who know the region well) be of the best.

Do not give us the leavings of other missions. The very best me are needed here, and all their energies will be required. Persons in England sometimes are apt to think that less power will do abroathan is needed at home. The very reverse is the case.

Santiago. -- A further effort is being made to establish

firmly the of Scriptu does not a tants with and there continue Missionar experimen

By the profess add is the Staneighbour this law, yreports a tures. If Bible Soc the total fin 1879.

BERBICE Contribut which con

DEMERA of Messrs, the Rev. of the Bibles have been Mr. Rymo

BARBAD is compared density of land resen

firmly the depot in this important city. Though the sales of Scriptures are insignificant and disappointing, yet it does not seem right to leave a place of 200,000 inhabitants without the means of procuring the Word of God; and therefore your Committee have resolved not to discontinue the grant of £75 to the South American Missionary Society, upon which falls the brunt of this experiment.

BRAZIL

By the new law now in force, Brazilians who do not profess adherence to the Roman Catholic Church, which is the State Church, enjoy equal civil rights with their neighbours. Under conditions altered for the better by this law, your Agent, the Rev. João M. G. dos Santos, reports a great increase in the circulation of the Scriptures. If a large supply of Portions taken by the National Bible Society of Scotland be reckoned among the issues, the total for the past year is 8,204 copies as against 4,202 ition is in 1879.

BRITISH GUIANA.

Berbice.—Mr. Henry K. Davson has remitted a Free Contribution of £10 on behalf of the local auxiliary, to which considerable supplies of Scriptures are sent out.

Demerara.—Scriptures have been sent out to the order of Messrs. Baldwin & Co., who remit £9 7s. 2d.; while the Rev. J. Foreman, who sends £6 13s. 4d., reports that the Bibles sent to him after his return from England have been sold off quickly. Sales are also effected by Mr. Rymer.

THE WEST INDIES.

BARBADOS.—From this important island, which for size is compared with the Isle of Wight, and which for density of population and the absence of unreclaimed land resembles an old-settled country, a Free Contribu-

Rev. J. he supview of ner has res.

hrough

sales of

in the Rev. W. Scrip-

dencies ich pos-Pomare he sum

oard o 00 mile en laid lev. Dr Th a coas st to es er Bibl shoul e of th

best me ersons lo abros

stablis

tion has been received of £50, which is forwarded by the Rev. G. T. Bowen, the valued Secretary of the Auxiliary. For Scriptures supplied £130 have been remitted.

Antigua.—Before leaving for S. Croix, the Rev. B. Ronig, to whom the Society is indebted for much help, has remitted the balance due by the Auxiliary for Scriptures supplied, and announced that his post has been kindly taken by Bishop Westerby. A warm interest is expressed in the Society's welfare; £22 15s. 5d. are sent for Scriptures.

The Rev. T. B. Nibbs has remitted £6 to be placed to

the credit of the depot at Nevis.

The remittance from Kingston on Purchase Account has been £120. A grant of large type Scriptures for use in hospitals has been made to the Rev. T. H. Clark, an esteemed missionary of the London Missionary Society, whose station is at Whitefield.

BRITISH NORTH AMERICA.

The support given to the Parent Society by this part of the British Empire is most hearty; and the greater value attaches thereto, inasmuch as nowhere are its proceedings followed more closely and intelligently.

DOMINION OF CANADA.

TORONTO. - The Upper Canada Bible Society is not one from which your Committee hear only at long intervals. Frequent communications pass between it and London, and all of the most cordial character. The letters received from Mr. R. Baldwin are those of a warm-hearted and intelligent friend of the Society and its world-wide work. The annual meeting held on May 12, 1881, under the presidency of the Hon. G. W. Allan, was very well attended. The report stated that the circulation for the year was 32,334, being 1,150 more than in 1879. The colporteurs had sold out of this total 5,622 copies, being an increase of 547, although fewer agents were employed.

The whic Socie to £ were the r west.

WE for th in eac have Portio grants visita period exper been ments friend times which of thos an exp

NEV £400] thanks hand. held la Botsfor issues previou nished Associa it the d with th of the operati The receipts from all sources had been \$29,173, out of which a Free Contribution had been sent to the Parent Society of £1,213 16s. 4d., besides remittances amounting to £1,850 for Scriptures. Several eloquent speeches were delivered, and the Chairman pointed out forcibly the needs of the territory stretching away to the north-

WESTERN ONTARIO. - The last report of this Auxiliary is for the year ended August last. It records an advance in each department of the work. The sales of Scriptures have been 2,645 Bibles, 1,366 Testaments, and 142 Portions, making a total of 4,153 copies sold, exclusive of grants. The organization includes a plan for the regular visitation of the branches and their supply with the periodicals of the Parent Society. The labours of the experienced colporteur employed by the Auxiliary have been carried on not only in towns but in remote settlements. Nor are fatigue and risks his portion alone; other friends who kindly undertake deputation work have at times an amount of difficulty in getting to the meetings which enhances the value of their service. Perhaps few of those who undertake similar work in England have had an experience like that of the Rev. Dr. Beaumont.

New Brunswick. St. John.—A Free Contribution of £400 has been received for the past year, for which best thanks are due; on Purchase Account £76 18s. 5d. is to hand. The sixty-first report was presented at a meeting held last January, under the presidency of Dr. LeB. Botsford, who delivered a very interesting address. The issues have been 1,865 copies, slightly more than in the previous year. The travelling agent, Mr. Toland, furnished a full account of his organizing work. The Ladies' Association has done well, and the Auxiliary keeps before it the desire of supplying every family in New Brunswick with the Word of God. T. Maclellan, Esq., the Secretary of the Auxiliary, presented a very kindly summary of the operations of the Parent Society.

ded by the Auxiliary.

e Rev. B.
such help,
for Scriphas been
nterest is
are sent

Account es for use clark, an Society.

placed to

this part greater its pro-

not one tervals. condon, eccived and e work. der the well atfor the being bloyed.

FUNDS.

In amplification of what has already been said on the subject of funds, it may be mentioned that the Free Contributions for the past year amount to £114,382 13s. 8d. The three principal items included in this sum are £62,033, the Contributions of Auxiliaries (which are nearly £1,400 in advance of last year); Donations, £16,957 (also in excess by more than £5,000); and Legacies £25,167, which are up to the average, but £4,000 below those of 1879.

Adding £95,015 14s. 8d. received in payment for Scriptures at home and abroad, and £121 0s. 11d. on account of the Roxburgh fund for colportage in India, a total income from all sources is reached of £209,519 9s. 3d.

CONCLUSION.

'The night cometh' with rest and grateful shade to those who have borne the heat of the day; with close of opportunity to those who might, like their Master, be working the works of Him that sent them Yet in a deeper sense it is light that is coming, not darkness; 'the night is far spent, the day is at hand,' when the Word of Him with whom is no darkness at all shall be more widely read, shall be better understood, shall be unreservedly obeyed; when the truth shall be done and spoken in love; when the Cross of Christ shall be the meeting-place of merchant, scholar and artesan; and when He shall see of the travail of His soul who came, the Lamb of God, to take away the

AU

Life M. Barker,

Botsford Burpee, Canterb Fitch, E Frost, E Mackay McAllist McClela McRobe

Collec

Adams, Tallison, Hanning, (Armstron Barker, Garteaux, Bostwick, Caldwell, Cowan, Jo Daniel, F. Daniel, T. DeForest, Dickson, S

Ellis, A. H

SUBSCRIBERS

TO THE

NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Life Members by the Donation of \$20 or more at one time.

Barker, T. B. Esq. Botsford, Dr. Burpee, John P. C. Esq. Canterbury, Viscount Fitch, Dr. Frost, Edwin Esq. Mackay, H. Esq. McAllister, Jas. Esq. (Moncton.) McClelan, A.R. Hon. (Hopewell.) Wishart, John Fsq. Weldon, Charles W. Esq.

on the e Con-13s. 8d.

m are e near-

16,957

gacies

below

Scripount of

ncome

those

ppor-

orking

sense . is far with read,

eyed; when

hant, ravail y the

Patterson, Matthew Esq. (Scot'd.) Sears, Edward Esq. Sears, John Esq. Stone, David Esq. (Sussex.) Tilley, Sir S. L. Wark, Hon. David (Fredericton.) Wedderburn, Wm. Hon. Wiggins, F. A. Esq.

ANNUAL SUESCRIBERS—SAINT JOHN.

Saint John's (Church of England).

Came John's (Chu	irch of England)
Adams, T. S. \$1 00 Allison, F. O. 1 00 Anning, G. W. 2 00 Armstrong, Rev. G. M. 5 00 Barker, G. A. 2 00 Bostwick, C. M. 1 00 Caldwell, G. P., M. D. 1 00 Cowan, John 1 00 1 Daniel, F. W. 1 00 1 Daniel, T. W. 1 00 1 DeForest, G. S. 1 00 1 Dickson, S. Z. 1 00 1	Everett, C. A 1 00 Everett, E. J. 1 00 Fairweather, C. H. 2 00 Fielders, John 1 00 Finley, Joseph 1 00 Flood, Carson 1 00 Foster, John 1 00 Godard, Frederick 1 00 Griffith, J. E., D. D. S. 1 00 Hall, S. S. 2 00 Hamilton, G. A., M. D. 4 00 Harrison, L. R. 1 00 Holden, Charles, M. D. 2 00 Howe, Jonas 1 00 Farvis, W. M. 2 00 Farvis, W. M. 2 00

Kaye, E. G. Kinnear, C. F. Macdonald, C. A Manks, M. F. Masters, Charles McKean, J. T. C. Merritt, G. W. Merritt, J. F. Merritt, W. H. Perkins, D. C. Peters, A. W. Robertson, J. C. Robertson, J. C. Robertson, J. F. Ruel, J. R. Sayre, F. E. Scovil, R. C. Seely, J. F. Sharp, R. G.	3 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00	2 00 2 00 2 00 2 00 1 00 1 00 1 00 2 00 1 00 5 00 1 00 2 00 1 00 2 00 1 00
p, 11. G.	1 00 Total,	\$106 00

Trinity (Church of England.)

Collected by Dr. Botsf. Brigstocke, Rev. Canon Breeze, D. Botsford, Dr.	Ford. \$5 00 2 00 20 00	Ray, C. R.	2 00 , 13 75 5 00 1 00	
Clarke, C. P. Fairweather, G. E. Grant, J. McG. Harrison, W. Hoyt, Mr. Jarvis, C. E. L.	$\begin{array}{cccc} 1 & 00 \\ 2 & 00 \\ 1 & 00 \end{array}$	Sturdee, L. McNichol, James jr. Weldon, C. W. Whitney, G.	5 00 12 50 10 00 20 00 4 00 113 25	

St. James (Church of England.)

By the Rev.	William	Armstrong			
		transmone,	***************************************	\$25	00

Reformed Presbyterian Church,

Jane Bell, George Bell, James Dunbar, Robert Miller, R. A. H. Morrow, Charles Elliott, W. Dougall, Daniel Miller, Agnes Greer,	\$1 00 Mary Sloan, Robert Ewing, David Hastings, Mrs. John Ewing, R. Ewing, Jr. Thomas A. Dunlop, T. Maclellan, T. Maclellan,	1	00
H.	1 00 5	\$31 ()5

Ri Al T. Ja Ro W. Joh Ale Ro Joh Joh San Joh

 $\frac{2}{13} \frac{00}{75}$

13 25

5 00

05

C1		BOULETT.	51
St. Davi	id's (P	resbyterian) Church.	
Collected to Mr. 35: 35	40.00	Church.	
Collected by Miss Magg	rie Wilte	t. Coll. by Mice In.	
Elijah Baxter,		t. Coll. by Miss Annie J.	Cruikshank.
James Cannill	\$	40 Alexander Binning,	
James Carmichael,		50 A Friend,	\$ 50
A. R. Campbell,		LIGHU.	25
Roderick Fraser,		11enderson	50.
David Fraser,		- Addider Mc Nichol	50.
M. Burrell.		John Inompson	50
Robert J. Finlay		James Adam.	1 00-
Charles Hill.		G. Adam.	
Robert Hunter,		H. Adam.	20
J. McGregor Fraser,	1 (Hon. Isaac Burpee,	50
Benjamin Harriser,		CEULDA A Boulson	5 00
Benjamin Hevenor,	1 (O Hon John D.	1 00
Alexander Miller,	1 (5 00
R. C. McIntyre,	1 (L. Chisholm.	2 00
Archibald McLauchlan,		Le. Cluikshank	2 00
Di. U. MCFherson		Trudien Dodde	1 00
M. McColgan.		William Ewing	
William Robb.		William A. Ewing	1 00
John Stewart,	2	M. Guenrist.	1 00
M. Swetka,	2 0	Mr. Gilmour	5()
R. H. B. Tennant,	10	Teorge Ranhaum	50
David Willet,	1 00	S. R. Jack,	1 00
John Voot	1 00	Gilbert Mand	2 00
John Yeats,	1 00	Gilbert Murdoch,	2 00
Archibald Sinclair,	5(OSCPH WITTER	50
	-	oames Milligan.	50
	\$14.80	James Manson,	1 00
0.11		Thomas McClelland	1 00
Collected by Miss Roge	rson.	David McClelland	
Richard 4 1	. 00701	McMillan.	1 00
Richard Anderson,	\$ 25	Robert Ledingham,	1 00
Alexander Duff,	50	James McElwee,	1 00
T. O. Bell,	10	R. B. Patterson,	50
James Allan,	25	J. Thompson,	1 00
Robert Elliott,	25	Daniel Water	1 00
W. H. Livingstone		Daniel Waters,	1 00
John McMilrean	1 00	George Younger,	1 00
Alexander McMurray,	40	Hugh Crawford,	50
Robert McKean,	50	J. R. Scott,	50
John Stowart	10		
John Stewart, engineer,	50	Total by Miss Annie J. Crui	1-
James Seaton,	25	chanl-	
John Robertson,	75	MISS Maggie Will-4	\$39 45
John Rogerson,	50	" Miss Roganas	t, 14 80
Samuel Weir.	10	" Miss Rogerson,	6 45
John Willet,	1 00		December
	1 00		\$60 70
	46 15		
	\$6 45		

Congregational Church.

Collected by T. B. Allen, Daniel Burpee. George F. Barker, H W. Barker, T. B. Bruckeff, William Crothers, Samuel Dearborn, C. H. Dockerell, J. F. Everett, George F. Elliott, Edward Foster, Edwin Fowler, Josiah Gerow, George W.	\$1 00 2 00 1 00 2 00 1 00 1 00 2 00 1 00 1	Kerr, William Kerr, Hugh P.	1 1 1 1 2	1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 3 00 2 50 00 00 00 00
			\$35	50

Queen Square (Methodist) Church,

and Miss Eva Rober and Miss Eva Rober Joseph Bullock, E. L. Whittaker, James U. Thomas, Frank Tufts, F. S. Thompson, J. Willard Smith, D. McNally, William Copp, J. Fred Rankine, T. C. Wetmore, J. R. Woodburn, John N. Moore, William Hawker, T. S. Weeks, Thomas Barton, Benjamin Black, Edwin Fisher, J. E. Narraway, John Beck, William B. Rankine, Robert Laskey, Alex Wilson, Andrew Gilmour, Robert Roberts, Aaron Armstrong,	81 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00	1 00 1 00 1 00 1 00 50 1 00 1 00 5
	· Comments	\$00 00

1 00

1 00

0

BATHURST BRANCH.

Ed Be Mr Mr Mr

Mr. Jar Rel Mr. A F

Col

Mr. Cos

REV. SAMUEL HOUSTON, M. A., President. G. W. Mersereau, B. A., Secretary-Treasurer.

SUBSCRIBERS.

BATHURST TO	in Date	BATHURST VILL	AGE.
and Miss Lizzie S Mrs. G. McCord, Mrs. A. McLean,	mith. \$ 25	Collected by Miss Belle Miss Mary Gro	Rain ϵy and int.
William L. Smith, Henry Buttimer, Mrs. R. E. Ellis, Mrs. William Mann, Miss Waitt, Henry W. Baldwin, A Friend, Mrs. Hornibrook, Mrs. G. W. Mersereau, Hannah Smith, Mrs. Henry Bishop, A Friend, W. P. Bishop, A. B. C. John Sivewright, I. Swayne DesBrisay, A. S. Sutherland, Mrs. John Kerr, James Buttimer	25 50 25 50 25 50 25 50 1 00 25 50 1 00 1 00	M Payne.	\$ 80 25 1 00 25 25 25 25 50 50 25 25 25 1 00 50 25 1 00 50 1 00 50 1 00
Samuel Williamson, Carrie Welsh, Mrs Thomas Smith, James A. Gammon,	50 25 25	YOUGHALL.	\$10 30
H. J. Jacobson	50 25 25 M	ollected by Miss Ada Ar	mstrong*
Mrs. S. E. Carter,	25 A	lrs. A. S. Kerr, lex. S. Kerr, ichard Willis,	\$ 25 25 25

Mrs. Willis, Mrs. John Armstrong, Mrs. W. Armstrong, Mrs. W. Armstrong, Mrs. Anderson, Mrs. Landells, James Armstrong, Rebecca J. Armstrong, Mrs. R. Ferguson, Mrs. R. Ferguson,	S. Busteed, 2. Ross, 2. Armstrong, 3. Armstrong, 4. One of the control of the con
A Friend, 25	\$11 12
RECAPITULA	TION.
Collected in Bathurst Town, Bathurst Village, Youghall,	\$12 75
Remitted Free Contribution,	
	\$34 17

y and

 ng^{\bullet}

BUCTOUCHE BRANCH.

REV. J. D. MURRAY, President. B. H. Foley, Secretary.

SUBSCRIBERS.

Rev. J. D. Murray, \$1 00 Rev. J. D. Murray, \$1 00 Wesley Chapman, David Keswick, William Wrye, Mrs. J. Hutchinson, Mrs. J. Walker, Archibald McIntosh, J. C. Ross, Esq. 1 00 Mis. Douglas, Miss Annie Carter, Miss Marion Robertson, Hugh McLean, E. L. S. Miss M. L. Roberts, Miss E. S. J. Foley, H. H. James, Esq. 25	Mrs. A. McCalder, A. McCalder, John McEachern, Duncan McEachern, Neil McEachern, Robert Amos, Mrs. J. S. Michaud, John McNairn, Hugh Cameron, James Ward, Hugh Morrison, Anthony McNairn, J. S. McNairn, James Johnston,	25 50 25 25 20 25 22 25 25 25 50 50 50 50 50
\$6 49	Malcolm McPhail Esc	%1 00
MILL CREEK.	Miss Mary McPhail,	1 00
Coll. by Mis Maggie Ma No.		\$2 00
ATTO, THOMAS Word	BLACK RIVER.	
" N. Beckwith, 20 " M. Morrison, 25	Coll. by Miss Maggie E.	Potts
" W. Ward,	Mrs. J. McNeil.	\$ 25
"D. McBeath, 20	Miss Flora McNeil	Φ 25 20
	Mrs. R. Armstrong	20
il Camonon	Mrs. J. Potts,	40
25		
Collected in Buctouche Will	LATION	\$1 05
Mill Creek,		\$6 49
Thule Blictouche		7 32
Black River,		2 00
		1 05
Free Contribution	A	16 86
Free Contribution, Invested in Bibles, Postage, &c.,	***************************************	
Postage, &c.,	2 88	
Postage, &c.,	36 \$	16 86

Rev Mrs Mr. Rev

Two Mr. Mrs. Mrs. J. W

Mrs. W. (J. R. Mrs. Mrs. C. H. A. A.

Mrs. Mrs. W. D

CARLETON BRANCH,

D. W. CLARK, President.
RESIDENT CLERGYMEN, Vice Presidents.
A. C. A. Salter, Scoretary Treasurer.

50 25

HE.

\$16 86

COMMITTEE.

17 T TT	The state of the s
E. J. Wetmore,	T M M
John Dixon,	r. M. McLachian.
John Dixon,	B. H. Appleby,
John Leonard,	Tal Appleby,
W T (Vant	John Montgomery,
W. J. Clarke,	T. W. Musgrove, M. D.
L. L. Sharpe,	D. Musgrove, M. D.
T.	
Foster 1	MacFarland, M. D.
	ariand, M. D.

COLLECTORS.

Mu. I O D	ONO.
Mrs. I. O. Beatteay, Mrs. Joseph McLean, Miss Josephine Beatteay,	Miss Lingley, Miss McNaught.

SUBSCRIBERS.

GUYS WARD. Coll. by Mrs. 1. O. Beau Rev. G. A. Hartley, Mrs. G. A. Hartley, Mrs. J. C. Burgess, Mr. and Mrs. J. S. Addy, Rev. J. A. Clark, Two Friends, Mr. and Mrs. H. J. Olive, Mrs. W. Brittain, Mrs. J. Olive, J. W. Correll, Mrs. J. K. Taylor, W. C. Allan, J. R. Fitch, M. D. Mrs. I. O. Beatteay, jr. Mrs. S. L. Brittain, C. H. A. A. Dodge, Mrs. R. N. Knight, Mrs. J. D. White, W. D. B.	\$2 00 1 00 1 00 2 05 1 00 5 00 5 00 1 00 1 00 1 50 1 00 1 0	Thomas Hunter, T. W. Musg.ove, M. D. Mrs. R. H. Simpson, "W. J. Clarke, "G. H. Clark, "W. W. Clark, "James A. Clark, "Leonard, "Thomas Robinson, "Joseph Clark, "John Clark, "J. D. Lewin, "L. L. Sharpe, "James Stackhouse, "Isoac Noble, "Charles Dodge, "R. R. Allan, "Fred Linde, "B. F. Lapham, "R. S. Cowan, "W. B. Price, "Thomas Allan, "J. E. Hamm,	1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00
Mrs. J. D. White	1 00	" W. B. Price, " Thomas Allan	50

A Fr A Fr

Coll.

Rev. Mrs. E

" Ni " J. " C. " S. . " Ne! " Ne! "

Cur J. O MeI 66 66 -66 Mc(G. S Brov S. M

Glas John Well Char Long David Wesle

Samu McCa W. J.

66 Cob Jen S. (Pric

66 46

66

D R Ca F. De 66 B. 66 Ai Sle 66

	TO REPORT OF THE	
Mrs. J. B. Beattey,	50 M. I D	
" Harry Clark,	50 Mrs. J. B. Wilmot,	1 00
" L. Jordan,	william Blair.	60
" Capt. Smith,	ou " G. F. Harding.	50
" S. Hutton,	W. W. Allen.	50
" Montgom	75 " E. H Robinson,	
raontgomery.	50 " Ronlston.	1 00
Baunders Clark.	50 "Sherwood,	25
1. U. Beattey, sen.	50 " Jumes C. Person	50
Tippett,	dames C. Rogers	1 00
" William Beattey.	Calleton.	25
W. W. Dudley.	C. Luiner.	1 00
"George V. Beatteay,	vi. Howard.	30
D. M. Olive,	J. H. Wagstaff.	50
" J. Christopher,	A. Gsiffiths.	25
"McIntosh,	oo C. E. Huestis.	25
46 MoIntens	25 "C. Florian,	
" McIntyre,	25 "E. F. Trueman,	1 00
Сашроен.	10 " J. Ross,	5()
madnera.	30 " J. Humphreys,	25
Mr. & Mrs. T.M. McLachlan, 3	00 "Smith,	25
Mace. 1	California,	50
Miss Ethel Brittain	George Beerv.	25
Miss Wheten.		, 2 00
el. K. Smith	Mrs. D. C. Clark	1 00
M. Brittain	Whimple	1 00
Albert Smith	Miss M. Stewart.	25
Mr. Lockhari,	Ol Janie Wark.	20
A.	Miss Riddell,	
	0 Carrie Wetmore,	25
F. Stetson,	O Alma Whipple,	25
outh McCordock.	0 Minnie Forbes,	25
Isaac Sharp.	0 Ethel Adams,	10
Robert Stackhouse	S F Power	20
A Friend.		1 00
A Friend.		2 00
A Friend.		1 00
A Friend	n. J. Freeze.	1 00
A Friend		50
A Friend	James White.	25
10	Daniel Mullin.	50
	Isaac Duffy.	
\$71 35	W. A. Warwick,	1 00
A I DEPM	Z. Adams,	25
ALBERT WARD.	Noah Doudall,	1 00
Coll. by Mrs. Joseph McLean.	John P. Wells,	25
	S M C	1 00
Rev. E. Hickson, \$1 00	S. M. C.	50
Mrs. McWilliams. 1 00		20
" Burnott	J. J. Morrison,	1 00
" D W Cloub	Frank Eagles.	25
" S. S. Morrog	Henry S. Seely.	25
5. 5. Mayes, 1 00	W. H. Olive, sep.	50
	The state of the s	00
		1000

	N. B. A	UXILIAR	Y BIBLE SOCIETY.	***
1 00	A Friend,			59
60	A Friend,	20	Mrs. R. Glass,	
50	- Tiend,	50	"Thompson,	50
50		-	" Roley,	25
1 00		\$34 30	" W. Sewell,	25
25			"Abrams,	10
50	II DOG TO		" Iona Cl	25
1 00	BROOKS WARD.		46 (1 3.	25
25	Coll. by Miss Topanhing T		maraing.	10
	Coll. by Miss Josephine B	sealteay.	The TIRE.	25
1 00	Rev. D. B. Parnther,	00 00	Miss Annie Amos,	45
30	Mrs. Morris,	\$2 00	Clark,	30
50	E. Thurmott,	15	"West,	
25	" E I Water	25	Carrie Carleton	50
25	"E. J. Wetmore,	1 00	Richard Hurst,	25
1 00	" McQuade,	25	Daniel Matthew,	50
5()	Durant.	25	S. Newcomb,	10
25	hooson.	25	John Dixon,	25
25	Camoun.	1 00	Loui Dixon,	1 00
50	" F. R. Connor,		Levi Ring,	25
	Dennett.	25	James E. Toole,	-
25	"B. Ring,	50	James W. M. Beatteay,	50
r, 2 00	" Aithon,	~0 ;	TITELICI.	25
1 00	" Sleeth,	25	Do.	
1 00	" Nichols,	25	Do.	45
25	" I T THE	25	Do.	15
20	U. V. Ellia	1 00	Do.	50
25	C. I. Fldgeon	50	Do.	20
25	O. D. Berton	1 00	Do.	25
25	Nelson			10
	" Cobham,	9	Do.	25
10	Jennings.	20	1)0.	10
20	" S. Gilbraith,	25	Do.	25
1 00	" Price,	15		
2 00	" Currie,	25		\$25 19
1 00	" I O St - 12	25		
1 00	" J. O. Stackhouse,	50	FAIRVILLE AND MILFO	DD
50	"McIntyre,		Collected by Miss T:	NO.
25	Miccariny.	15	Collected by Miss Lingle	y and
50	U. Sprace.		Miss McNaught.	
1 00	Brown.	50 50	hn Mealey,	\$1 00
	" S. McGuire,	50 C.	P. Baker,	1 00
25	Glasgow.	00 K.	rair.	
1 00	" Johnson,	40 Jo	hn Irvine,	1 00
25	" Wellington Di	25 Jol	hn S. Johnston,	25
1 00	"Wellington Ring,	50 Ro	bert Irvine, sen.	25
50	" Charles Olive, " Long,	50 J. S	Stout, jr.	25
20	Long,		Stout, sen.	25
1 00	David Adams	20 Mr.	Poleon	25
25	Wesley Pike	50 Mr.	. Baker,	25
25	Samuel Gordon	25 Mir.	. Roxborough,	25
1000	McCarthy.	an Arc	chihald Cameron	1 00
50	W. J. Ervin,	TO MILE	Masson.	20
		50 "	Wilson,	
				25

1:1

SIXTY-SECOND REPORT OF THE

Mrs. J. Sellar, "Ellis, "J. Durdan, "A. Ferris, "Hanson, "McFarland, "Lyong	Minnie McNaught, Sadie Bartlett, A Friend, A Friend, A Friend,	
Annie Miller,	25 25	\$10
RECAI	PITULATION.	
Collected by Mrs. I. O. Beatter "Mrs. Joseph McL "Miss Josephine Be Miss Lingley and Millord	ay, Guys Ward,ean, Albert Ward,eatteay, Brooks Ward,	\$71 34 25
Total collections at Carleton Us Collection at Public Anniversal		10 16 12

Total, ...

Miss A

\$170

" F

Coll. by M

James A. I William W Wallace Fa George H. S Whitfield T

Coll. by M

Rev. A. B. I M. C. McDo W. H. White Marcus Cox, Hulda Cox, Mrs. J. T. V Mrs. James Mrs. Willian Afred S. Bla

CAMBRIDGE BRANCH.

DAVID E. WRIGHT DAVID BATES,	, Esq., President.
S. V. WHITE, JAMES MCDONALD, JOHN MCD, BELYEA,	Vice Presidents.

\$10

\$170

CHARLES L. SLIPP, Secretary Treasurer.

COMMITTEE.

Allan McDonald,	ILLEE.
John Slipp,	G. L. Colwell,
N. B. Cottle,	John McAlpine
Moses Dykeman,	L. P. Ferris.
Molai-	W. H. White,
Melvin	Hendry.

Mia	COLL	ECTOR	S.
1000	Bertha Eddie	Miss	Rebecca A Robinson
"	Dora M. White, Fanny Slipp		Georgina McDonald, Annie K. Glenn,
"	Rachel A. Springer,	"	Alice L. Colwell, Maggie F. Cottle.

100		00 00001	C.	
Coll. by Miss Almina G. James A. McBath, William Whelpley, Wallace Fanjoy, George H. Sparks, Whitfield Thompson,	\$UBSC Ferris. \$ 50 50 50 25 50 \$2 25	William Wilson, George S. Wilson, L. O. Wilson, James H. Wilson, Mrs. Wellington Cox, James C. Brown		25 25 25 25 10 25 25 25
Coll. by Miss Rebecca Ro	himan	George Akerley, Porter McCutcheon,		25
V. A. B. MaDonald		John Robinson		25 50
Will U. McDonald Mr v	\$1 00	Charles W. Robinson,		25
TA. VVIIII HEAV	1 00	James J. Robinson, Mrs. Samuel Wilson,		25
Marcus Cox, Hulda Cox,	1 00	ounder wilson,		25
Mrs. J. T. White	25	~	\$9	
S. James A Di-1	25 25	Collected by Miss Bertha	Eddi	8.
Mrs. William H. Black, Alfred S. Black,	20	Arch. Carpenter	\$	50
The state of the s	1 00	James Gilchrist,		50

Tue 35 3		THE TOTAL OF THE		
Ira Macdonald,		25 A Friend,		
James A. Macdonald,		John Rardon,		25
Humphries		25 Fred. Watson,		25
Edward Coes.				25
John D. Coes,		20 Mrs. E. J. Wright, Richard Belyea,		25
William Briggs,	2	Alexander McLeon,		25
J. W. Keast.		50 McLeon,		20
George W. Camp,		20	00	00
A. D. McLeon		-	\$9	
Mrs. James Flower,		G Contected by Miss Annie R.	Glen	n.
A. L. Keast.		5 John Oakley.	1	
William Straight,		5 Samuel R. Heustis.	1	
Edward Dewar.	1 00	Samuel Nevers.	1 (
Amos Straight,	2	5 David Bates.	1 (
B. Eddis,	2	James Bates.	1 0	
		Mrs. Glenn.	1 0	
	\$6 41	Miss Annie R. Glenn	1 0	
Collected by Miss G. Ma	cdonald	i william Bates.	1 0	0
David Gilabria	cooreaca.	Mrs. William Bates	1 0	
David Gilchrist,	\$1 00	MISS Maggie Rates	2	
J. McD. Bulyea,	1 00	Miss Annie P. Bates	2	-
Mrs. E. H. Cameron,	25	Litis. J. L. Millen	2	
Mrs. Alonzo Cameron,	25	E. Scribner.	20	
Harry B. Straight, Robert Mott,	10	Mrs. John W. Foshav	40	
Howard Mott,	35	MIS. E. J. Allen.	2	
G. A. Macdonald,	25	Miss Louisa Dykeman	28	
Ida Macdonald,	10	wilss rosnay.	5(
Mrs Joseph Hand	25	Miss Annie L. Fosher	50	
Mrs. Joseph Hendry, Melvin Hendry,	50	Diss C. Foshav.	1 00	
G. Calvin Macdonald,	1 00	Miss H Foshav.	75	
divin Macdonald,	25	fillam K Kocher	25	
	\$5 35	David E. Wright and wife	1 00	
Collected 1 . 34: 5		TILL VY LIGHT.	25	
Collected by Miss Dora M.	White.	Fred. A. Wright,	25	
Samuel V. White,	\$1 00	Samuel R. Wright.	25	
Mrs. Samuel V. White,	1 00	Wilss Mary B. Glenn	25	
oun rerris.	2 00	William Glenn,	25	
L. P. Ferris,	1 00	Miss Oakley,	50	
White & McIntosh,	1 00	Miss Tamar Oakley,	50	
Cordilla Gunter,	10	mis. Belyea.	25	
Charles Scribner,	0.5	Mrs. James Reece,	25	138
Eben. Scribner,	05	Mrs. George Nevers,	20	
Mrs. Andrew Gunter,	20	-		
		\$1	8 05	
S. L. Ferris,	25	Coll. by Miss Fannie M. Slip	200	
S. L. Ferris, John Moore,	25	Charles H Modling		
mis. R. Orchard.			1 00	199
P. Hanselpecker,	20		1 00	7.00
	(-	130000,	00	

C. H. Jose Will Mrs. Mrs. Mrs. Jeren Mrs.

Mrs.

> Collec G. L. C. E., Jame A Fri Corlin A. E. John Mrs. 1 Wilfon John A. Lei Charle Eldon

Mrs G Mrs W Mrs. W Mrs. TW. Stee Mrs. W Mrs. Jo Mrs. D. Winslow

By Miss

66 66 66

	N. B. A	UXILIA	RY BIBLE REPORT.	
25	C. H. Ebbet,		BIBLE REPORT.	63
25	Joseph Ebbet,	1 0		4.0
25	William E.	1 0	Miss Minnie Colwell,	10
25	William Fox,	7.	5 Jacob Dykeman.	
25	Mrs. P. C. Belyea,	2.	Moses Dykeman,	25
20	Mrs. Isaac Fox,	7	Jacob Dykeman,	25
	Mrs. Fraiser Fox,	50	Joshua Dykeman,	25
\$9 60	Mrs. George McAlpine,	30	Mrs. C. W. Currey,	25
	Jeremiah Gaunce,	25	James A. Currey,	15
R. Glenn.	Mrs. John Giichrist,	20		15
1 00	Mrs. James Bannett,	40	John J. Camp,	25
1 00		\$8 40	Samuel W Orchand	25
. 1 00	Called 11 20		The state of the s	25
1 00	Collected by Miss Alice L.	Colwell.	G. W. Colwell,	15
1 00	G. D. Colwell.	\$1 00	Alice W Hand	25
1 00	C. E. Colwell	9 00		er, 15
1 00	James H. McAlpine,	1 00		nger, 20
1 00	I I LOHU,	25	Rebecca Currey,	10
1 00	Corlina Chase,	25		\$5 25
25	A. E. McAlpine	1 00	Collected 2 30	
25	John E. Holder	PO	Cottle & D. Miss M.	F. Cottle.
25	Mrs. Leonard Slinn	50	Coule & Dykeman	\$1 00
20	Wilford A. Slipp,	50	U. Ferris.	8
40	John McAlpine	50 1 00	C. S. Ferris,	10
25		1 00	F. J. Purdy,	25
25	Charles L. Slinn	25	F. J. Purdy, C. Springer, A. McLean, G. C. Dykeman, T. L. Dykeman, Carence Dykeman, Lauritta Titus, L. A. W. Colwell.	10
50	Eldon McFee,	50	A. McLean,	25
50		25	G. C. Dykeman,	25
1 00		\$8 00	T. L. Dykeman,	10
75	Coll. bg Miss Rachel A. Spi		Carence Dykeman.	10
25	Mrs G. W. Springer,	inger.	Lauritta Titus,	25
, 1 00	Mrs Moses Colwell,	\$ 25	L. A. W. Colwell,	10
25	Mrs. Worden,	25	G. W. Colwell jun	10 25
25	Mrs. Thomas Dal	20	- Dianscomp	25
25	Mrs. Thomas Dykeman, W. Steeves,	20	Devenport Colwell	25
25	Mrs. William Colwell,	10	rercival Purde	15
25	Mrs. John Colwell,	10	W. H. Dykeman	15
50	Mrs. John Colweil,	20 1	Winnie Dykeman	10
50	Mrs. David Flower, Mrs. J. D. Colwell	20 1	Frankle Dykeman	10
25			Mrs. H. Young,	50
25	Winslow Colwell,	5	,	25
20	REC			\$4 33
20	By Miss Almina G. Ferris,	ALITU	LATION.	
\$18 05	Ticoecia Robinson	\$2 25 I	By Miss Rachel A. Spring	YOR # 04
- 100	Bertha Eddis.	9 30	M. F. Cottle,	er, 5 25
Slipp.		6 41	00010,	4 33
\$1 00	" Georgina McDonald, " Dora M. White, " Annie K. Glenn	9 60		£76 00
1 00	Annie K. Glenn,	18 05 P	aid for Minute Book,	\$76 89
1 00		8 40 F		45
- 00	" Alice Colwell,	8 00	ree Contribution,	\$76 44
		00		

CHIPMAN BRANCH.

REV. SAMUEL JOHNSON, President.

Daniel McGregor, Vice Presidents.

I. C. Burpee, Secretary.

G. G. King, M. P., Treasurer and Depositary.

COMMITTEE.

Will. H. Flemming, Robert Fulton, John P. Christy, Joseph McLellan.

Robert Ward, Jun.
John Darrah, James Brown,

SUBSCRIBERS.

Collected by Miss Gertrude Bu	rpee.	Collected by Miss Mand	Du	2.92
Miss Doria Clark,	15 25 25 20	Mrs. M. Richardson, R. D. Richardson, Samuel Dunn, Rev. W. P. Anderson, C. W. Anderson, Mrs. McDonald,	8	1 00 1 00 35 50 25 25 25 25 20 20 10 25 25 25 20 20 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			\$1	90

Co

L. B. Will. Fred. John King W. C. Mrs. Jame

Miss of Miss of Mrs. Andre Willia Mrs. Miss of Miss of

G. G. Miss I John I A Frie

Collec William

Martha Miss And Miss Miss Marry Miss Pe Mrs. Jo William

Miss Sa

	N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.			65
	Collected by Miss C C .			0.0
	Collected by Miss Susie Salmon. E. E. Crandall, Mrs. G. G. King, Mrs. William Morrison, Mrs. E. Briggs, E. Briggs, Miss E. Gussie Briggs, Miss Ester Briggs, Mrs. William Darrah, Miss Charlotte E. Craig, William Darrah, Miss Catharine A. Elliott, Miss Annie McDonald, Miss Rebecca Porter, Robert McNeill, John Fowler, Miss Emma E. Yerxa, Miss Hannah Robb, David Humphrey, Edward Dross, William Harper, Miss Maggie J. Fowler, Miss Maggie Higgins, Collected at meeting,			50 20 25 25 15 25 20 20 10 15 20 93
1	Miss Mary Merserall	6	25	43
	John Fraser			40
	L. B. Allen.	lton		
	Will. Stevenson, Fred. Capin. John McEwin, King Crawford, W. C. King, Mrs. W. C. King, James Upton, Miss Cassie Baird, Miss L. Newton McDougald, Mrs. John Darrah, Andrew Darrah, William Jardine, Mrs. S. C. Salmon, Miss Gertie Briggs, G. G. King, Esq., M. P. Miss Ida G. King, John R. Dunn, A Friend, John Keerse Fulton, junior, Charles H. Lloyd, Mrs. John C. Fulton, Mrs. John C. Fulton, Mrs. John C. Fulton, James Fulton, John Lamb, Patrick McGinley, Francis A. Fulton, Frederick Brown, Mrs. John Parsons, Miss Isabella J. Wilson, Miss Sarah A. Fulton, Thomas Parsons, John Parsons, junior,	\$	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	50 50 50 50 50 50 225 225 225 225 225 22
	\$10 00	\$5	5	0
	Collected by Miss Janett Fowler. Collected by Eliza J. Mod	re.		
A H M W	William Fowler, Martha Darrah, Miss Anna Fowler, Miss Mary A. Baird, Miss Mary A. Baird, Miss Charlotte L. Smith, Mrs. James Conner, Mrs. Nathaniel Farris, Mrs. Nathaniel Farris, Rev. S. Johnson, Mrs S. Johnson,	\$1	25 50 25 20 50 00	5

ary.

m.

90

	. SHOOM D	REPURT OF THE	
Miss Sarah Smith, Miss Isabella Currie, A Friend, Mrs. Stevenson, John D. Moore, Mrs. John D. Moore,	2:	Miss Annie I Suthan	n, 3
	\$6 03	I HOWAS Ward.	
Collected by Mrs. Le	2200001	John D. Brown	2; 5(
	norey.	Mrs. John McKinney	25
Hugh McLean,	\$1 00	James Ward.	26
A Friend,	10	George Langin	20
C. D. Lowrey,	25	Mrs. John Irvine.	25
David Day,	30	Hugh Callihan.	1 00
John Day,	20	Mrs Hugh Calliban	50
Mrs. Higgins,	10	William Calliban	
Mrs. D. Dunbar	15	Mrs. Will. McAllister	25
Allen W. Knox.	30	John Parkhill.	
Albert J. Stewart	20	James H. Brown	25
James Fowler.	25	THY Brown	50 50
David W. Sprague,	25	John Clark.	
- 0		Hugh Sullivan.	25
	\$3 10	Mrs. Clark,	50
0 31		Charles Stewart,	10
Coll. by Miss Maggie Hu	tchison.	Miss Mary E. Stewart,	25
Isaac Hutchison,	\$ 25	Sherman Rankin,	25
John Hutchison,	25	Henry Craig,	
John Ward,	50	William Craig,	20
A Triend.	40	William Stewart,	. 20
Rooert Ward,	25	DOG WALL,	25
Mrs. James Parkhill,			-
and a summing,	25		\$11 40
R	ECAPITI	LATION.	
(I=1)4-33 ass 6	- CHILLIO	LATION.	
Collected by Miss Gerty I "Miss Maud D	Burpee,	******	A0.05
Miss Maud I	unn,	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	* \$6 25
Miss Janie F	ulton,		. 7 90
Miss Eliza J.	Moore		. 5 50
" Mrs. Lowrey	*****		. 6 05
" Miss Susie Sa	lmon		. 3 10
Miss Maggie	Hutchison	1,	. 10 00
Miss Jennett	Fowler.		. 11 40
	,		. 5 43
			110
Free Contribution, \$50.00.		Charles and the contract of th	\$55 63
WOULD BOUNDED			the state of the state of

Free Contribution, \$50.00.

Collect

Moore Moore Moore Moore Moore Moore Moore, Moore, Moore,

Bail

Bust

Carl

Car. Char

Ellio Ellio Kelly Long

Long
Long
McN:
McN:
McN:
McN:
Moore

On hand In hand From 88

25

\$11 40

ıd,

DONEGAL BRANCH.

ALEXANDER MOORE, President.

JOHN MOORE, Secretary. JAMES MCAFEE, Treasurer. RICHARD MOORE, Depositary.

Thomas Moore and William Bustard, Jr., Collectors.

SUBSCRIBERS.

	0.31	SUB	SC	RIBERS.		
	Collected by Thomas M.	loore.		Stevenson, Andrew Wallace, Walter		25
	Bailey, Alexander,	\$	50	Wallace, John		50
嬷	Bustard, Charles	-	25	Wallace, Mary J.		25
噩	Carll, Silas E.		35	Wallaco Jonnia 13		20
礰	Car I, Anne S.		5	Wallace, Jannie E.		5
噩	Chambers, Theodoro H	6	25	Wallace, Robert		25
噩	Elliott, William		25			-
羅	Elliott, Thomas		25			\$8 15
噩	Kelly, Mrs. Thomas		25	Collected by William P.		
20	Long, Mary A.		5	Collected by William Bu.	star	d. Jr.
噩	Long, Thomas A		- 1	Adair, George		
題	McNair, Francis E		5	Adair, Mrs. George		50
9	McNair, Mrs. F. E.		5	Auair, George A		25
8	McNair, Ada A.		0	Adair, Mrs. George A.		25
8	McNair, Ella M.			Adair, Abraham,		25
8	Moore, Alexander		5	Bustard, William		50
8	Moore, Mrs. Alexander	60	1	Lockhart, Thomas		50
8	Moore, John	25	5 1	Lockhart, William		60
8	Moore Mrs T-1	50	11	Lockhart, John A.		50
9	Moore, Mrs. John	25	11	McAfee,		25
8	Moore, Ann Jane	15		McAfee T-		50
1	Moore, Lena	10	10	McAfee, James		50
	Moore, Addie A.	20	1 3	IcAfee, John W.		25
	Moore, Matilda S.	20	1 -	Vicholson, Thomas		50
	Moore, Robert S.	20		Vicholson, Stephen		25
	Moore, Richard	50	. 4	Vorkman, James		25
	Moore, M. E.	25	1	comans, Mrs Charles		
	Moore, Etta M.		Y	eomans, Mary E.		30
1	Moore, Thomas	20				10
		25	L	•	00	0.5
1	Collected I REC	APITI	JL	ATION.	Φ0	25
,	Dy Liminas Moore					
-	William Bustar	d In		******************	48	15
T	n hand from last year	u, or.,		****************		25
I.	on hand from last year, n hands of Treasurer from f			**************	U	
T	n hands of Treasurer from f	ormer	ye	al',	1	42
	rom sale of Testaments,	*****		***************************************	1	00
						20
				Total,	10	O.O.
					10	02

GAGETOWN BRANCH.

JOHN PALMER, President.

R. T. BABBIT, L. C. DINGEE,

Amos S. Corhy, Treasurer and Depositary. Edward Simpson, Secretary.

COMMITTEE.

John Fox, James R. Currey, Lemuel A. Currey.

COLEECTORS.

Miss Leora J. Simpson and Miss Maud Palmer.

SUCSCRIBERS.

Charles W. Allen, M. D. Jotham P. Bulyea, R. T. Babbit, William Branders James R. Currey, David Currey.	\$ 50 Mrs. H. T. Gilbert, 1 00 Miss M. H. Knox, 1 00 David Lawson, 50 J hn Palmer, 1 00 Mrs. James Reid,	50 25 50 1 00 50
David Currey, Mrs. Courser, Amos S. Corey, H. J. DuVernet, Mrs. G. DeVeber, Mrs. J. W. Dykeman.	50 Edward Simpson, 25 J. H. W. Scott, M. D. 1 00 F. J. Standish, J. Leslie Smith, David Wilson,	1 00 30 50 50 1 00
A Friend, John Fox,	75 25	\$15 30

Collec

Col

Miss Wal

P. M

Will A. D Jam Char Mrs. Miss W. F James Alex J. F. R. W

Fre

GRAND FALLS BRANCH.

WALTER GRAHAM, Esq., President. T. S. GLAZIER, Esq., Vice President. P. McMillan. Sec. Treasurer and Depositary.

COMMITTEE.

William Watson, William Stroup, Walter Armstrong, Alexander Waddell.

John F. Leslie.

COLLECTORS.

Miss Jennie Watson, Miss Mary J. Stroup.

SUBSCRIBERS.

	CODOC	MIDERO.		
Collected by Miss Jennie Miss Jennie Watson, Walter Armstrong, P. McMillan, A Friend, Edward Leslie, Leonard Reed, William Watson, A. D. McDonald, James Tibbits, Charles Stroup, Mrs. A. W. Rainsford, Miss M. Kerrigan.	Watson. \$1 00 1 00 1 00 25 25 50 50 25 25 55	Coll. by Miss Mary J. William Stroup, Mrs. John Taylor, Walter Graham, Alexander Waddell, L. A. Estey, Mrs. Frederick Howard, Charles Burpee, Mrs. Lenora Reed, George Sinclair, D. McKindrick.	\$	1 00 1 00 1 00 50 25 1 00 25 1 00
Mrs. A. W. Rainsford, Miss M. Kerrigan, W. F. Kertson, James Watson, Alexander Mouat, J. F. Leslie, R. W. Blair,	55 55 50 50	D. McKindrick, H. A. Seely, Mrs. J. R. Wade, T. S. Glazier, John A. Evans, Miss Lettie Leslie, J. C. Harding, A Friend,	1	00
	\$8 85	A Friend, Mrs. A. R. Hallet,	\$13	50 25
Collected by Miss Jennie V	Watson.	LATION.		
Free Contribution, \$20 0	0.		\$21	85

50 50

GRAND LAKE BRANCH.

As M: C. Jo

Ro All Jol Jol

Jai Mr

Her Wil Fre

Mrs Mrs Mrs D. (Mrs Mrs

Mrs

Coll

Colle

GEORGE W. H. PALMER, President.

CAREY ESTABROOKS, JAMES L. HUNTER, Vice Presidents.

WM. E. WHITE, Treasurer and Depositary, ISAAC A. PALMER, Secretary.

COMMITTEE

John H. Hunter, Jesse Clark. George Hunter, Robert L. Palmer,	Asa Balmain, Willie E. Palmer, Abijah Coakley, John E. Hanselpacker,
Jesse Clark. George Hunter,	Willie E. Palmer.

SUBSCRIBERS.

	arding.
Collected by Emma A. Clark. Jesse Clark, \$1 00 Mrs. Jesse Clark, 25 Miss Emma A. Clark, 20 John A. Lister, 25 Arch. Vandine, 25 Albert C. Chase, 25 Winslow Chase, 50 Humphrey Chase, 20 Mr. and Mrs. W. R. Stone, 75	Collected by Willie E. Palmer. Mr & Mrs. J. A. Palmer. \$1 00 Willie E Palmer, 50 William C. Simpson, 1 00 Walter S. Butler, M. P. P. 50 James W. Butler, 50 Daniel Palmer, 1 00 Robert L. Palmer, 50 Daniel Palmer, junior, 25 Carrie C. Palmer, 50 Mr. & Mrs. G. W. H. Palmer, 1 00 Gred, H. Palmer, 1 00
Collected by A. Coakley. Mr. and Mrs. A. Coakley, \$1 00 A Charles M. Coakley, 10 F May Coakley, 10 F Lawrence Coyne, 50 M	F. Ernest C. Palmer, Marion E. Palmer, Heorge Murray, Friend,

		Y BIBLE SOCIETY.		71
Hezekiah Balmain, Asa Balmain, Mrs. Abner Balmain,	25 50 50	J. Bunyan Balmain.		25 25
C. H. Hatheway, John R. Earle, Robert P. Lister,	1 00 25 25			8 25
Albert E. White,	15	Contected by John H. H	unte	r.
John Post, John E. Hanselpacker, James Palmer, Mrs James Palmer, Herbert A. Palmer, William Moore, Frederick Denton, Mrs. F. Denton, Annie A. Denton, Mrs. Joseph Carle, Mrs. Stephen Thorne, D. C. Stilwell, Mrs. J. A. Colwell, Mrs. Hattie Simpson, Mrs. John Palmer, jun.	25 25 1 00 50 50 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	Mrs. John H. Hunter, Miss Hannah E. Colwell	oks 1	50 25 25 25 18
			\$5	53
REC	APITU	LATION.		
	ζ,		3	70
			-	58

Harris Deel rose Merces All rests a series of the company of the c

ker,

Palmer, r. \$1 00 1 00

P.

HAMPSTEAD BRANCH.

Mis Mis

Mis G. I C. F A F A F J. N

Colle

REV. BENJAMIN MERRITT, President.

STEPHEN SMITH, BENJAMIN S. PALMER, Vice President

ALBERT PALMER, Secretary. George Palmer, Treasurer. J. M. Slipp, Depositary.

COMMITTEE.

	LLIEE.
Stephen Hamm,	Asa Slipp,
G. G. Slipp,	Amasa Merritt
Daniel Palmer,	Joseph Masson

SUBSCRIBERS.

	~~~	MIDERS.	
Coll. by Mrs. Malcomb Mrs. George Clark, Mrs. David Reid, Mrs. Robert Slipp, Mrs. S. L. Peters, Mrs. C. T. Carpenter,	Redstone. \$ 25 50 1 00 1 00 1 00	Mrs. Daniel Palmer, Mrs Joshua Cameron, Mrs. Asa Slipp, Mrs. Martha Slipp	\$ 50 20 50 25
Coll. by Rev. Benjamin Mrs. Benjamin Merritt, Miss Mary Hewlett, Miss Eliza Hewlett, Rev. Benjamin Merritt, Amasa Merritt, George Palmer, Bradford Palmer, Whestley Vanwart, Gilbert Merritt, Master M. E. Merritt,	\$3 75  Merritt.  \$ 50, 1 00, 1 00, 1 00, 2 00, 1 00, 70, 50, 15	Miss R. A. Slipp, A. E. Slipp, Reid Slipp, Daniel Palmer, B. S. Palmer,	\$ 25 25 50

\$7 85

# JACKSONVILLE & WATERVILLE BRANCH.

	_	70 / 77171 7710	HIVUI.
	SUBS	CRIBERS,	
Collected by MATERVILLE.			1.6
Collected by Miss Minnie	Tilley.	Collected by M:	•
Birmingham, Mrs. J. Burpee, G. F.	\$ 2	O MILES ELVE	ra Vail.
Davis, W. J	2	5 Alterton, Mrs. James	\$ 25
Davis, W. J	2	5 Duru, Mrs. H. E.	25
Davis, Mrs. J. Friend, A	2	Cowperthwaite, Hugh	1 00
Friend, A	2.	5 Cunningham, Miss G	15
Friend, A	17	mery, Mrs. H.	25
Friend, A	2	Emery, Scott	25
Fletcher, Mrs. J. T.	20	Good Mrs. James	25
Ferguson, Mrs. C. H.	25	Goodnow, Mrs. G. H.	15
rerguson, C. H.	50	Harper, Mrs. William	25
Ferguson, Phoehe	25	Tarper, John sen	25
Getchell, M. J. E.	20	Harper, Mrs. John	25
Grass, Mrs. E.	25	Johnston, A.	15
Gardiner, Mrs. M. J.	25	Knight, Rev. M. R.	50
Mrs. E.	25	Nevers, Walter	15
Jewett, G. F.	25	Simonson, Mrs. James	1.5
Kaye, Mrs. A.	25	omionson, Mrs. A	25
Kaye, A.	15	riue, Charles	25
Plumer, John,	1 00	Illey, Mrs. C.	25
Plumer, Mrs. James	25	Watson, Mrs. James	25
Flumer, Mrs. F.	25	Vail, Mrs. B. B.	25
Palmer, Mrs. B.	20		
Aldeont, Philip	25		\$5 50
Steeves, Miss L.	10	Coll by Miss Ti	
Snow, May L.	* 0	Coll. by Miss Emma Alex	ander.
Slipp, Frank,	0-1	Alexander, Colby	\$ 10
Seely, Mrs. R.	0 -	Alexander, Mrs. M.	25
Slipp, William	0 4	Alexander, Emma	10
Illey, Mrs. C. L.	20	navens, S. H.	25
Illey, Jannie	_	Kearney, Mrs. Adam	10
Illey, Frank	- 1	rearney, Hastings	10
Tracey, Albert	00 16	onpp, Mrs. E.	50
watters, Mrs. C. R	0 - 1 -	Smith, Mrs. D. W.	10
watters, Edith M	00) 5	eely, Laura E.	25
watters, Willie Loo	10/5	eely, Mrs. J. H.	25
whitney, Mrs. James	10 8	tone, Miss Sarah	10
Whitney, Mrs. E. A	20 0	mith, Mrs. Israel	25
Whitney, E. A.	20 0	mith, Mrs. Henry	25
The state of the s	20 V	Viggins, W. B.	50
\$9	12)	-	
Collected by Miss Minnie Tilley, Miss Elvira Vail, Miss Emma Alexander	PITUL	ATION	<b>B</b> 3 10
Miss Elving VI 11			\$2 x-
Miss Emma Alexander,		77	5 50
		773	3 10

set.	collected by	Mice	Mind RECAPITULATION	40	10
	"	Miss	Elviro Vall		
	44	Miss	Minnie Tilley, RECAPITULATION. Elvira Vail, Elvira Alexander, Emma Alexander,	\$3	12
			,	5	50
				2	To
			Total,	\$17	72

Thoracter Herborn Levi S. C. Erne W. I Mrs. Herborn Mrs. T. W

Joel Jame Eliph Miss I

Collec

Less Free

### JOHNSTON BRANCH.

LANCH.

ra Vail.

\$ 25

25

C. F. CODY, Esq. President. HIRAM CODY, Esq., AARON JENKINS, Esq. > Vice-Presidents. V. A. HARDING, Esq.

T. WILLIAM PERRY, Esq., Secretary Treasurer.

## COMMITTEE.

Thomas O'Donnell, Esq. George Cody, S. C. Perry.

#### SUBSCRIBERS.

SUBSCRIBERS,		)
Coll. by T. William Perry. Collected by C. F. Co	ulu Fo	200
Henry A. Perry, Levina Jenkins, S. C. Perry, Ernest D. Starkey, W. H. Doney, Herbert J. Perry, Horace G. Ferry, Mrs. T, William Perry, T. William Perry, T. William Perry, John S. Murray, Aaron Jenkins, David Moore, William Patterson, Joshua T. Wood.	90	52 00 50 25 25 25 20 1 00 25 25 20
Joel Jenkins.  James McCutcheon,  James McCutcheon,		50 50 25 50 25 10
Miss Bertie Jenkins,  1 00 LeBaron Starkey, David Muir,		25 25
\$3 30 (	\$8	50
Collected I. T. WEST		
Collected by T. William Perry,  Joel Jenkins,  C. F. Cody,		
Less by postage and commission on money order,	15	19
Free centribution,	\$14	96

# LANCASTER (MUSQUASH) BRANCH.

C. F. CLINCH, Esq., President.

John Dunn, Esq., Treasurer. J. E. Knight, Esq., Sec'y.

### SUBSCRIBERS.

J. E. Knight, H. L. Bedell, Clayton Scott, G. C. Carman, L. D. Carman, Eliza Spike, Cora Balcom, Josephine Balcom, John Dunn,	V. Carman. \$2 00 1 00 1 00 1 00 1 00 25 25 25 2 00	William Thomson, B. G. Clinch, Thomas White, Charles Odell, S. L. T. Wiggins, A. Hazzard, A. Thomson, Mrs. J. A. Balcom, Mrs. McAuley, Robert Scott,	1	50 25 50 50 50 50 50 50
John Campbell, Professor Roberts,	1 00 1		\$15	75

WII

Seth Hann

H. A Mrs. W. H Edwa Willi Robe

Mrs. C. W William

Mrs. Rev. Rober Georg

Collec

## MILLSTREAM BRANCH,

ICH.

Q., Sec'y.

50

GEORGE L. GOOD, Esq., President.

WILLIAM HANEY, Treasurer. Amos Kennedy, Secretary.

#### COLLECTORS

Miss Birdie McLeod. Miss Mary Smith, Miss Celia Chapman.

#### SUBSCPIBEKS.

714011111111111111	CODOC	LIBIANO.		
Seth McLeod, Hannah Musgrove, H. A. Corbet, Mrs. William Heine, W. H. Heine, Edward McLeod, William M.L.	\$1 00 50 50 25 50 1 00	D. W. Fenwick, Samuel Fenwick, A Friend, James Robinson, George L. Good, Caleb Fenwick, Freeze Ryan,	1	50 50 12 25 00 50 25
William McLeod, Robert McLeod, Mrs. J. McLeod, C. W. Weyman, William Ewing, Mrs. S. Sharp,	1 00 50 25 1 00 50 25	Coll. by Miss Celia Cha. A. Kennedy, Merritt Jones,		n. 00 50
Coll. by Miss Mary Mrs. Robert Smith, Rev. S. James, Robert Adamson, George B. Nevers,	\$ 40	Mrs. James Hornbrook, A Friend, H. P. Chapman, William Crawford, Mrs. Quigly, Julia Chapman,		25 25 25 25 35 25
			\$3	10
	RECAPITI	LATION		

#### RECAPITULATION.

Collected by	Miss Birdie McLeod, Miss Mary Smith, Miss Celia Thompson,	\$7 5 3	25 02 10
	The Mail American Committee of the Commi	315	38
	H. eg. Berley S. West. A. West. S. West		7011 17.1

## MONCTON BRANCH.

Mrs.

B.

Ja

Es

Miss Th

" Ho James N

JAMES MCALLISTER, President,

RESIDENT MINISTERS and JAMES G. McCurdy, Vice Presidents.

EZEKIEL TAYLOR, Depositary.
H. D. Charters, Secretary and Treasurer.

#### COMMITTEE.

COMIN	IIIEE.
A. C. Thompson,	John H. Marks,
Fred. C. Harris,	Alfred Chapman,
Jonathan Weir,	William Burnyeat,
Dr. E. T. Rogers,	Judge Botsford.

		So Doubloid,	
WARD NO. 1.  Collected by Miss Co  A Friend, Miss Chalmers,  Mrefarlane, Mrs. Levi Clark,  Temple Forbes,  J. Henderson,  C. H. Webb,  S. D. Miller,  Harvey Brown,  C. P. Harris,  H. T. Huggan,  William Robertson,  William Robertson,  Givan,  Ezekiel Taylor,  John Budd, Mr. Hicks,  A Friend,	lpitts. \$ 50 50 25 25 25 4 00 50 2 00 2 5 2 5	" Marks, " S. Boyd, " C. A Steeves, " McKinnon, " Ruddick, " Gillis, " R Entwistle, " Condon, " Mathews, " R. A. Borden, " Marr, " Kantley, " E. M. Estey, " W. J. Robinson, " Bray, " Lockhart,	2 00 25 40 50 25 50 25 25 25 25 50 25 50 25 1 00 25 1 00 20 50 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2
WARD 2.  Collected by Mrs. James Monand Mrs. Thomas Roll Rev. J. Hagg, Dr. and Mrs. Baxter, R. Thompson Taylor,	\$10 30	"Rippey, "Patten, "S. Bonney, "E. T. Trites, "R. M. Stevens, "Edmund Hicks, "Dr. Scott, "S. West, "J. R. Wearn, "John King,	50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50

	XILIAI	RY BIBLE SOCIETY.	79
Mrs. Schwartz,	5(	A Friend,	1 00
" J. L. Harris,	2 00	Edward Forbes,	1 00
" Flemming,	1 00		50
"Thomas Brown,	25	Mr. & Mrs. J. W. Fowler,	25
U. A. Holstead.	50	D R. McElmon,	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
Dodd,	50	H. T. Stevens,	1 00
U. D. LIUIZ,	50	A. C. Jones.	75
martell,	25		50
John Berry, Morris,	50	A. E. Chapman.	2 00
" John Good,	10	A. E. Peters.	1 00
" Wm. McK. Weldon,	25		50
" Smith,	50		1 00
" Presley,	50	THE THEOLEGISTICS	1 00
" Tait,	15 25	The state of the s	1 00
" John Forbes,	30		1 00
" W. T. Sumner,	40		1 00
" Storey,	50	The state of the s	50
" R. Duncan,	2 00		25
" W. B Spiller.	75		50
" Henry Chandler.	1 00	George A. Shaw,	35
" Howard,	50	T. A. McLean,	50
" W. C Robinson,	1 00	Judge Botsford,	50
" Price,	50	W. B. Chapman,	1 00
II. A. Whitney.	1 00	John McKinnie,	50
D. Deaumont.	25	C. D. Thomson,	2 00
Di. Cummins.	1 00	T. Glendenning,	1 00 25
J. J. McKenzie.	25	James Chandler,	1 00
J. Frene Smith.	50		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
" A. H Newman,	25		\$77 70
James Robertson, G. B. Killam,	1 00	WARD 3.	
" James Whooten,	50	Collected by Miss Wier	and
"Cooke,	25	Miss McKenzie.	
" D. A. Duffy,	50	Mrs. James McKenzie,	\$ 50
" Estarey,	50   25	wallace Farker.	30
" Thomas Robb.	1 00	Daniel Cameron.	45
" D. B. Lindsay.	50	r. Mcharen.	25
" D. McDonald.	25	Oronarst.	30
G. N. Jarvis.	50	"Simpson, Janowye,	25
" Snow,	1 00	" Barnaby,	25
" Seymour Peters,	50	" Tweedie,	40
Miss Theal,	50	" Gollan,	50
Ta. AALIGUE.	50	" Brown,	50
U. MICNEAL.	50	" J. C. Russell,	20
E. Brown.	50	" J. Hunter.	50 25
Howard.	25	" L. Dowling.	30
James McAllister,	6 00 !	" Muirhead,	25
			200

SI SI	IXTY-SECOND	REPORT OF THE		
Mrs. Hoyt,  "Stevenson, "Morton, J. S. Fraser, W. Donald, James A. Bayne, Jonathan Weir, John P. Weir, Allen Weir, J. Howard, J. Morton, N. L. Rand,	50 40 25 25 25 25 50 1 00 50 50 25 50	Mrs. W. McKay,  "Gifford, "Proudfoot, "James McKay, "Dickie, "H. W. Chapman, "A. Brown, "Pottinger, "Oliver Jones, "Johnston, "H. A. Davies.		50 50 50 50 50 25 25 60 25 50 25 50
Collected by Miss I Mrs. John Gouldrup "A Miles, "J. Rushton, "Wallace, "John Gibson, "McLean, "J. Anderson, "Ritchie, "R. Steeves, "Rubeler, "Mitchell, "Alexander Robi	\$10 60 Mc Williams.  25 25 25 10 25 25 25 25 25 25 25 25 25	"James Smith, "W. Angus, "W. McKenzie, "A. McWilliams, Miss M. Rushton, E. McDonald, "Gifford, J. Irvine, A. H. Jones, J. Ross, M. M. Keith, A Friend, Do. Do.	\$13	50 25 25 25 10 10 50 40 25 50 25 10 40 25
Ward Miss Wo	2.	LATION.  nd Mrs. Thomas Robb,  McKenzie, Ward 3,  do	\$10 77 10 13	70 60
		nd dis. on P. E. I. money,		

LEW.

Mi Mis

Coll.

Mrs. G Mrs. R E. D V A Frie Mrs. N " J. Robert D. Wei Elisha

Thomas Coll.

Isaac D A Friend A Friend Lewis J George D Jeremia Oliver D Ernest P Mrs. Geo David Do Mrs. Jan Mrs. Joh Christoph

## NEW JERUSALEM BRANCH.

2 00  J. M. SLEEP, President.

REV. RICHARD OPIE, Vice Presidents. REV. J. G. MCKENZIE,

LEWIS J. BROWN, Treasurer. J. C. MACHUM, Secretary.

#### COMMITTEE.

John Simpson, Jr.
Stephen E. Clark,
William Short, Sen.

H. A. Brown,
William S. Inch,
J. L. Kerr.

#### COLLECTORS.

Miss Edith Inch, Miss Ada L. McKenzie, Miss Kesia L. Davis, Miss Charlotte Short.

SUBSCRIBERS.	K nd ster
Mrs. Geo. A. Peters, \$ 25 David Gardiner, William Rice,	25
Mrs. Rev. J. G. McKenzie, 60 Joseph Gardiner	20 25
A Friend, 20 Mrs. George Pudding	25
" J. R. Dunn	25
Robert Selfridge.	25 25
D. Wellington Webb, 25 Robertson Gardiner	1 00 20
Thomas Redstone, 25 John Dougan,	25
\$2 90 William J. Nickerson,	25 25 20
Coll. by Miss Kesia E. Davis David McCorkle,	$\frac{20}{25}$
18aac Davis, \$ 50 William McCouchie	25 25
Lewis J Kerr, 25 Catharine Mages	25 20
Jeremiah Davis, 20 William McGee, Stephen Palmer.	15 65
Ernest Puddington	25
David DeLong. 25 A Friend,	25 1
Mrs. James McNulty, 20 A Friend,	25 1
Christopher McConchie, 25 A. S. Kerr,	\$10 27

DELLE CAROUND IN	ELOVI OF THE		
J. C. Machum, J. M. Sleep and wife, L. J. Brown, Nathaniel Inch, 2nd, Mrs. H. McLean, Mrs. James Howe, Thomas Hasting, Mrs. T. Hasting, Nathaniel Inch, sen. Alex. Machum, H. Wallace, Mrs. Jackson, John Jackson,sen.  \$ 50 1 00 5 50 60 85	Mrs. W. H. Short, David Moore, sen. J. S. Moore, David C. Moore, J. Hamilton, Mrs. Thomas Sterritt, George Hamilton, A Friend, Do. Mrs. Irwin Hamilton, John Day and wife, T. W. Smith, Rev. R. Opie, Samuel Harrison, Stephen E. Smith, Jors. S. Mahood,		255 255 255 255 255 255 255 255 255 255
\$5 85 N	Noah Webb,		25
Coll. by Miss Charlotte Short.		_	-
John Short, \$ 25 Charles Short, 25		\$4	77
RECAPITUI	ATION.		
Collected by Miss Ada L. McKenzie,  Miss Kesia E. Davis,  Miss Edith E. Inch.		10 5	90 27 85 77 10
Retained for expenses,		24	89
Free Contribution,		24	50

Col.
Fitzi
Mrs.
Jame
Geor
Edwa
Abne
Mrs.
John
Mrs.
Geor
John
David
Silas
David
Willia
Geor
John

Coll. I.
H. F.
Rober
A Frie
A Frie
W. J.
Miss A
J. Ful

Collect

25

10

 $\frac{40}{25}$ 

\$16 55

## PATTERSON BRANCH.

DAVID KIRKPATRICK, Esq., President.

T. B. Boberts, Esq., Secretary-Treasurer.

COMMITTEE.

George S. Trott, John A. Herren, George A. Herren.

#### SUBSCRIBERS

SUBSCRIBERS.		
Fitzmorris Kirkpatrick, \$50 Mrs. F. Kirkpatrick, \$25 James S. Jones, \$25 George A. Trott, \$25 Edward A. Kirkpatrick, \$25 Mrs. William Kirkpatrick, \$25 Mrs. William Kirkpatrick, \$25 John McFawn, \$25 George Kirkpatrick, \$25 John Kirkpatrick, \$2	\$	2 2 2 2 2 2 2 10 25 2 2 3 3 5 6 3 5 6 3 7 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8
David R. Kirkpatrick, Silas T. Kirkpatrick, David Kirkpatrick, William Dunbar, William Turner, George S. Trott, John McCutchen,  John McCutche	k, \$	25 50 25 60 50 25 25
Coll. by Miss Elizabeth Washburn. H. F. Perkins, Robert Kelly, A Friend, A Friend, A Friend, W. J. Dunlap, Miss A. Nixen, Mrs. William Kirkpatrick, Mrs. James Kirkpatrick, Mrs. S. M. McCulumn, John McCulumn, T. B. Roberts, Lizzie A. Roberts, Andrew Patterson, Annie M. Eastwood, Miss Helen Morrison,		25 25 50 50 50 25 50 25 00
DECAME	\$6	85
Collected by Miss Janie M. Kirkpatrick,  Miss Elizabeth Washburn,  Miss Janie M. Eastwood,	\$6 3 6	20 50 85

### RICHMOND BRANCH.

JOHN BRADSTREET, President.

THOMAS HENDERSON, Treasurer. REV. JOSEPH CAILL, Secretary.

#### COLLECTORS.

Fuller J. Bradstreet, Ella J. Campbell.

#### SUBSCRIBERS

	SUBSU	KIBERS.		
Collected by Fuller J.	Bradstreet	Mrs. Thomas Campbell,		25
John Bradstreet,		Ella J. Campbell.		25
Mary Bradstreet,	\$1 00	Mrs. June Campbell		50
Munchia Production	1 00	Andrew Flamming		
Murchie Bradstreet,	10	Robert Flemming		50
Frank Bradstreet,	5(	Isabel Flemming,		25
David Smith,	28	Charles Elemining,		25
Edwin Bradstreet,	2:	Charles Flemming,		25
Mary B Parks,	5(	Mrs. Jane Savage,		1 00
Mary McKee,	25	Robert Hay,		50
John H. Atkinson,	5(	Lars. Robert Hay.		25
Irene Kilpatrick,	25	Henry Hay,		25
Rod. Neal,		Bamuel Kirk,		25
Mrs. J. E. Gentle,	25	John McLallan		25
Mrs. Thomson,	15	Apthin Ma Author		25
Edwin E. Kinney,	25	William Kink		25
Enach Kinney,	25	(hanlag Campbell		25
Enoch Kinney,	25	Hards Manta	- 1	
C. S. Jamerson,	25	Mrs. Hugh Montgomery,	1	00
Randolph Folkins,	25	C. A. Moore,		50
Daniel Parks,	25	I. Punintan		50
Hub. Parks,	25	Samuel T. II.		25
William Stokes,	25	Damuel I. Hall.		50
Arthur McBride,	25	AICA. WALL.		10
Annie J. McBride,	20	W. H. McIntyre.		25
Robert McBride,	25	D Purinton,		20
Asa H. Bradstreet,	15	A. Duff,		25
Henry Bradstreet,	15	H. McLean,		25
210219 21445416009	10	George Kirk,		50
	\$8 00	Kenneth McKay,	1	00
		Mrs. McKay,		70
Collected by Ella J. Co	impbell.	3,	-	
Thomas Campbell	\$ 50		\$12	00
	RECAPIT	ULATION.		
Collected by Fuller J. F.			00	00
" Ella I Con	mphall		\$8	00
ma v. Car	arphon,		. 12	00
Free Contribution,		*******************	\$20	00
			C-100-100-100	

Me

Colle Burt Alex A Fr Dr. A Jame Geor A Fr Mrs. Willi Benja

Abne Mrs. Rev. Miss Thom Miss . Blair

### SACKVILLE BRANCH.

REV. DR. STEWART, President.

REV. DR. PICKARD, REV. MR. SHENTON, REV. MR. ELLIOTT,

Mr. A. E. Cogswell, Secretary. Mr. F. A. Dixon, Assistant Secretary.

Mr. C. A. Bowser, Treasurer and Depositary.

#### COMMITTEE.

Messrs. Thompson Trueman,
R. A. Trueman,
Jas. D. Dixon,
H. B. Allison,
Thomas Pickard,
Edward Cogswell,
J. R. Inch,
C. A. Bowser,
Abner Smith,

John M. Baird,
Josiah Wood,
Josiah Anderson,
Jos. L. Black,
John Fawcett, Jr.
George Campbell,
Capt. William Milner,
Harvey Phinney,
James George.

#### SUBSCRIBERS.

Collected by Miss Emma ? Burton Black, Alex. Smith, A Friend, Dr. Ayer, James Ayer, George Campbell, A Friend, Mrs. Ferguson,	\$1 00 1 00 50 50 50 1 00 25	Mrs. George Bowser,	5	00 20 50 00 25 25 50 50
William Morice, Benjamin Mitchell, Abner Smith, Mrs. J. Trueman, Rev. Dr. Stewart, Miss Mittie Barnes, Thompson Trueman, Miss Kate Wilson, Blair Taylor,	30 1 00 25 2 00 50 2 50 30 1 00 25 25	Coll. bg Miss Alice Fa James George, Charles George, James Wheaton, Charles Hicks, Albert Smith,	\$21 wcett.	-

Thomas What			or The		
Thomas Wheaton,			Nettie Evans,		10
Horatio Kinnear,		2	Mrs. R. Purdy.		25
J. F. Tingley,			Mrs. William Barnes		15
Milton Sharp.		2	Mrs. Sanford Barnes,		
Charles E. Lund.		2	Mrs. Joseph Cook,		20
J. M. Baird,		1 00	Mrs. Beattie,		25
Beardsley Hamilton,		2			20
Edward Read,		2:			25
Clinton Campbell,		25			25
Clifford Grace,		25			20
Hedley Silliker,		25			25
G. C. Fawcett,					25
Wesley Fawcett,		50	Crockel		20
John Fawcett,		50			25
Mrs John E		50	Mrs. Daniel Teed.		10
Mrs. John Fawcett,		25	Mrs. John Clare.		25
Louie Fawcett,		25	Nettie B. Cook.		25
Josiah Anderson,	1	00	,		20
Wm. Barnes,		25		do	2 00
Mrs. Guilford Hicks,		25		40	3 90
	-		Collected by Mr. F. A. I	Direc	22
	\$10	00		200001	10.
0-22-4-21 35 -			nev. C. H. Paisley.	\$1	00
Collected by Mrs. F. A.	Dixe	$n_{\bullet}$	Rev. Dr. Pickard,		00
Edward Commell			Rev. D. Kennedy.		00
Edward Cogswell,		F 00	Rev. J Burwash.		00
George E. Ford,		. 00	J. R. Inch.		00
Charles Doull,	1	00	T. T. Davis,	-	50
James Patterson,		50			
Mrs. J. Patterson,		25	Mrs. Charles Dixon,		50
Edgar Dixon.		50			50
John Carter,		25	Thomas Pickard,		00
C. Patterson,		50		1	00
A. Patterson,		25	Dr. Trueman,		50
Ira Patterson,			Charles E. Trueman,		50
T. Patterson,		20	Josiah Wood,	5	00
Mabel Patterson,		25	John Harris,	1	00
D McMachin		20	Prof. Crantz,		00-
D. McMeekin,		20	Miss Wilson.		00
Wood Turner,		25	Miss Johnson,		00
Mrs. W. Estabrooks,		20	H. A. Powell.		50
James D. Dixon,	1	00	A Friend,		-
Thomas Dixon,		25	Subscribed by the Young	-	50
Knapp Bros.		50	Ladies at the Accident	5	
	***************************************		Ladies at the Academy,	8	57
	\$11	30		\$31	07
Collected by Miss Coo	ok,		Collected by A. E. Cogs		
Mrs. E. Evans,		95			
Minnie Evans,		25   25	Amasa Dixon, B. A. Read,	\$	50 50

Mrs. Mar. H. I John Edm A. E Har. Albe W. Mrs. " Dr

Coll

SAC

188 Dec

Jan. Dec

SAC 188 Dec

Jan. Dec

S

N. B. AU	XILIARY BIBLE SOCIETY.	87
Mrs. John Bowser, Mary A. Lyons, H. Phinney, John Ford, Edmund Kinnear, A. B. Dixon, Harman Humphrey, Albert Smith, W. B. Dixon, Mrs, W. B. Dixon, "Dry Goods,"	1 00 "Hardware," 75 "Groceries," 50 Mrs. Cynthia Atkinson, 50 H. B. Allison, 50 Edward Ogden, 50 F. W. Barnes, 1 00 Mrs. Frith Atkinson. 25 Capt. Wilson Estabrooks, A. E. Cogswell,	25 25 50 1 00 1 00 50 25 50 1 00 \$15 75
	ECAPITULATION.	
Collected by Miss Truem  "Miss Fawcet  "Miss Cook, .  "Mrs. Dixon,  "Mr. Dixon, .	an,t,	10 00 3 90 11 30 31 07
SACKVILLE BRANCH		
1881.  Dec. 31. To cash paid for  "remitted Balance	account with C. A. BOWSER, Trea DR. books during past year, advertising, to St. John Branch, on hand,	\$40 62 1 00 85 00 18 52
Dec. 31. "amount recei "Collection at "Mi	CR. and from last year, \$33 55 ived from Collectors, 93 46 Sackville Pub. Meeting, 4 60 iddle Sackville do. 70 uring year, 12 83	\$145 14 \$145 14
1881.	DR. Depo	religion i
	n past year,d now,	
		\$55 53
Jan. 1. By books on han Dec. 31. "bought	CR. ad from last year, \$14 91 t during year, 40 62	\$55 53
Sackville, April 1st, 18	89	\$00 00
Dackville, whill 190, 100	02.	

# ST. JOHN LADIES' BIBLE ASSOCIATION.

MRS. G. M. ARMSTRONG, President.

MRS. R. T. CLINCH, Sec-Treasurer.

### COLLECTORS FOR 1881.

Miss	Ward,	Miss. Thomas,	
66	J. R. Barlow,	" C Hard	
44	Disbrow,	G. Hanford	,
66	Whitney,	INICHOIS,	
Mrs	Allison,	" Seeds,	
40.	TITISOII,	Mrs. Estev.	

#### FOR PORTLAND.

34'	3 5 1 1 1 1 2		
MISS	Millidge,	Miss	Ring.

	SUBSCI	RIBERS.	
Collected by Mrs. Allison Miss Kaye.	n and	Palmer, Mrs.	1 00
Austin, Mrs. Breeze, Mrs. Burden, Mrs. W. Boyd, Mrs. J. Cameron, Mrs. R. Croikshank, Mrs. R. Crookshank, Miss Crookshank, Miss Crookshank, Miss Crookshank, Miss Crookshank, Miss Eaton, Mrs. Danton, Mrs. Eaton, Miss Fairweather, Mrs. E. Friend, A Hutchings, Mrs. M. Henderson, Mrs. T. D. James, Mrs. Jawett, Mrs. Jarvis, Mrs. C. E. L. Knox, Mrs. J. Lockhart, Mrs. Mott, Mrs.	\$1 00 1 00 4 00 1 00 4 00 1 00 4 00 5 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 1	Rutherford, Mrs. Sharp, Mrs. Stewart. Miss Tufts, Mrs. Thomas, Mrs. Vaughan, Mrs. Vaughan, Mrs. J. Warwick, Mrs. O. H. Weldon, Mrs. Hamilton, Mrs. Collected by Miss Campbell, Mrs. P. Campbell, Mrs. J. Ellis, Mrs. A. H. Friend, A Friend, A Friend, A Harris, Mrs. J. Hamilton, Mrs. J. Hamilton, Mrs.	25 1 00 1 00 50 50 1 00 1 00 1 00 1 00 \$43 80
McKillop, Mrs. J. Nicholson, Mrs. J. W.	50 N	Morrow, Mrs. McMillan, Mrs. Magee, Mrs. A. McAfee, Mrs.	50 1 00 50 50
			00

Pati Rob Ran Ran Sad

Wee Wei Wet You

Dev Frie: Frie Frie Frie Fras Gano Gran Hoy John Law, McF

Patel Spen Steve Stark Willi Wilso

McQ

Arms Arms Arms Albin Burpe Burpe Byers Brown Brock Burpe Coste

DeVe Figgu

N. B. AU	XII	LIAI	RY BIBLE SOCIETY.		89
Patton, Mrs.		50	Fisher, Edwin Esq.		1 00
Robertson, Mrs. J. C.		1 00	Fairweather, Mrs. G. E.		1 00
Rannie, Mrs. G.		50	Fairweather, Mrs. Edwin		1 00
Rannie, Mrs. A.		4(	Friend, A		1 00 25
Saddlier, Mrs.		50			50
Weeks, Mrs.		1 00	Hawes, Mrs. J. B.		30
Wetmore, Miss		28	Harrison, Mrs. Jer.		2 00
Wetmore, Mrs. D. B.		15	Hollis, Mrs. W.		25
Young, Mrs.		50	Holden, Mrs.		1 00
	\$1	3 05			1 00
Call by Man Foton	-	0 00	Johnstone, Mrs. Andrew		50
Coll. by Mrs. Estey			Kay, Mrs. J. Murray		1 00
Devenne, Mrs. J. A.	\$	25	Likely, Miss		25
Friend, A		25	Likely, Mrs. J.		-25
Friend, A		15	Lewis, Mrs.		25
Friend, A		10	Miles, Mrs. James		25
Friend, A		13	McLean, Mr.		
Friend, A		15	MacRae Mrs. Donald		1 00
Fraser, Mrs. A.		25	Millidge, Mrs. T. E.		1 00
Ganong, Gilford		25	Outram, Mrs.		35
Grant, Mrs.		30	Puddington, Mrs. J. E.		50
Hoyt. Mrs. Samuel		30	Puddington, Master Frank		50
Johnson, Mrs. J. A. Law, Mrs.		30	Puddington, Master Fred.		50
McFarlane, Miss		50	Pratt, Mrs.		15
McQuinn, Mrs. David		25	Parks, Mrs. W.	1	00
Patchell, Mrs.		25	Farks, Mrs. John	1	00
Spence, Edna		30	Patterson, Mrs.		25
Stovenson Mas		10	Page, Mrs.	1	05
Starkey, Mrs.		25	Pike, Mrs.		75
Williston, T.		25	The state of the s		50
Wilson, Mrs.		25	Rowan, Archibald Esq.	1	00
talb.		10	Reed, Mrs. J.	1	00
	\$4	68	Rowling, Mr.		50
Collected by Miss Millid	100		Schofield, Mrs S.	1	00
			Small, Mrs. Watten		50
Armstrong, Mrs. Andrew	\$	75	Steeves, Mrs. Gorham	1	00
Armstrong, Mrs R.		25	Shives, Mrs. Alex.	1	00
Armstrong, Miss Catharine		35	Shives, Mrs. W.		50
Albin, Mis.		25	Shaw, Mrs.		40
Burpee, Mrs. J. P. C.		00	Stephens, Mrs.	1	00
Barpee, Mrs. Isaac Byers, Mrs.	2	00	Stockton, Mrs. C. A.	1	00
Browning, Mrs.		25	Seely, Mrs.		50
Brock, Mrs.		50	Steed, Mrs.	1	00
D. M. O	1	50	Tobin, Mrs. J. G.		50
Coster, Mrs. G. C.		00	Usher, Mrs.		25
DeVeber, Mrs. Boies		00	Venning, Mrs. Wetmore, Mrs. A. B.		50
Figgures, Mrs. J. T.		00			
DOULDS MILDS W. I.	-	$CO_{i}$	\$4	12	85

Na Ro Ro Sal Va Wi Wi Yo

Baa Bla Bin Coo Cli Du Fre Fri Fri Jacom Ma Ma Ma Ma Pay See See Str Sca Sib Stee See The Tun Va Wa Wil Wil

Collected by Miss Dis	brow.		Skinner, Mrs. Charles	1	00
Blatch, Mrs.		00	Skinner, Mrs. A. O.		00
Blizzard, Mrs.	\$1		Skinner, Mrs. Chipman		00
Chostnutt Man		50	Smith, Mrs. F.	Add to	50
Chestnutt, Mrs.		50	Smith, Mrs. J. S.		
Canby, Miss		00	Sandall, Miss	1	00
Denniston, Mrs. J. A.		80	Snider, Mrs.	i	00
Everitt, Mrs. and Miss		00	Sandall, Mrs. Fred.		60
Ellison, Mrs. Robert		25	Turnbull, Mrs.	1	00
Esty, Mrs.	1	00	Troop Mrs.		00
Fritz, Mrs.	1	00	Trueman, Mrs. C. D.		60
Fielders, Mrs.		50	Taylor, Mrs. J. M.	1	00
Francis, Mrs.	W A	60	Vernon, Mrs.		00
Friend, A	2	00	Wheeler, Miss		7.9
Friend, A		25	Wisdon, Mrs.		00
Friend, A		25	Gilbert, Mrs. T.		00
Godsoe, Mrs. W. M.	1 (	00	Gilbert, Mrs. 1.	1	00
Godsoe, Mrs. T A.	1 (			\$51	05
Coddon J M		50			17
Hennigar, Mrs. H.	1 (		Collected by Miss L. Th	omas	
Holden, Mrs. C.	1 (	00			
Howe, Mrs. J.	4	50	Barton, Misses	\$1	00.
Hutchinson, Mrs. G.	1 /	00	Belyea, Miss Gerty		25
Hatheway, Mrs. J. C.	1 (	00	Bond, Mrs.		10
Hoyt, Mrs. J. A	. 1 (	00	Barker, Mrs.		10
Hoyt, Mrs. J. A. Hall, Mrs. J. H.	1 (	100	Clark, Mrs. T.	1	00
Hayward, Mrs. W. H.	7 6	10		1	00
Jordan, Mrs. W. W.	1 (	10	Christie, Mrs.		50
Knodell, Mrs.	1 (	0	Connors, Miss Mary		50
Knodell, Mrs. MacLaren, Mrs.	. 0	00	Emery, Mrs.		10
Mactons Mass C	5		Frederickson, Mrs.		25:
Masters, Mrs. C.	5	0	Friend, A		10.
McAvity, Mrs. T.	1 0	00	Friend, A		10
McAvity, Mrs. T. jr.	1 0	00	Goodwin, Mrs. J. F.		25
McAvity, Mrs. J. H.	5	0	Green, Mrs.		10
McAvity, Mrs. J. A.	5	0	Harding, Mrs. James	1	00
March, Mrs. John	1 0	0	Higgins, Mrs.		50
Merritt, Miss	5	0	Hipwell, Mrs. T.		25
McNichol, Mrs.	2	5	Hunt, Mrs. H. G.		25
Masters, Mrs. C. H.	5	0	Johnston, Mrs. J. J.		-
Manks, Mrs.	1 0	0	Kimball, Mrs.		25
Peters, Mrs. T. S.	1 0	0	Lester, Mrs.	-	50
Peters, Mrs. W.	1 0		McKeown, Mrs.		00,
Peters, Mrs. C. H.	1.0	01	Millor Man	1	
Priestly, Miss	1.0	0	Millar, Mrs.		50
Priestly, Miss Pitfield, Mrs.	1 0	0	Morrison, Mrs. G.		50
Patton, Mrs. Charles	1.0	0	Mitchell, Mrs. J.		45
Patton, Mrs. Charles Robinson, Mrs. G. L.	0 0	0	Mitchell, Mrs. D.		
Rankine Mrs Archibald	2 0	E	Noble, Mrs.		25
Rankine, Mrs. Archibald	2	0)	Nevins, Mrs.	1	25

Naves, Mrs. E.		10	Collected by Miss V	Vard.	
Rogers, Mrs. R.		40	Boronly May		50
Robson, Mrs.		50	Beverly, Mrs.		50
Salmon, Mrs.		50	Friend, A Hanford, Mrs. T.	1	50
Vail, Mrs. Burwell		50			00
Winters, Mrs.		50	Kinnear, Mrs. C. F.		00
Wilson, Mrs. W. J.		50	Mills, Mrs.	1.70	00
Youngclaus, Mrs.		25	Puddington, Mrs.		00
		-	Russell, Mrs.		00
	\$16	05	Sancton, Mrs. G. F.		00
Collected by Miss Sa	odo		Starr, Mrs. W. P.		00
Collected by Miss Se	cus.		Thomas, Mrs.		00
Barber, Mrs. J.	\$1	00	Travis, Mrs.		00
Black Mrs.	1	00	White, Mrs. J. E.		00
Binning, Mrs. A.		50	White, Mrs. H.	1	00
Coster, Mrs. G. J.	1	00		010	00
Cline, Mrs.		50		\$12	00
Duffell, Mrs.		22	Collected by Wine T D	D 7	
Frost, Miss	1	00	Collected by Miss J. R.	Dartou	7.
Friend, A		50	Adams, Mrs.	4	50
Friend, A		50	Anderson, Miss		00
Friend, A		25	Armstrong. Mrs. G. M.		00
Friend, A		20	Armstrong, Mrs. J. R.	-	00
Jack, Mrs. H.	9	00	Andrews Mrs.		50
Maxwell, Mrs. H.		00	Barlow, Mrs.	1	00
MacIntyre, Mrs. R.		00	Barlow, Miss		00
Mather, Mrs.		00	Barlow, Miss J. R.		00
Manning, Mrs.	î	00	Bevan, Mrs.		00
Payson, Mrs		00	Polton Mes C	-	
Read, Mrs. J.		00	Bolton, Mrs. G. Bond, Mrs.		25
Sheraton, Mrs. R.					50
Sears, Mrs. J.		00	Botsford, Mrs.		00
Sears, Mrs. E. sen.	0	00	Christie, Mrs. J.		00
Coore Mice	2	00	Clinch, Mrs. R. T.		00
Sears, Miss Strange, Mrs.	1	00			00
		25	Clinch, Herbert W.		00
Scammell, Mrs. C. E.	. 1	(0)			00
Sibley, Mrs.		50	Dockrill, Mrs.		00
Stewart, Mrs. E.	111	50	Daniel, Mrs. T. W.	2	00
Seeds, Miss E.		00	Dunfield, Mrs. G.		50
Thomas, Mrs. J. U.		00	Hamilton, Mrs. G. A.	100000000000000000000000000000000000000	00
Thomas, Mrs. H.	1	00	Hamm, Mrs.		60
Turnbull, Mrs J.	. WOLL	50	Harrison, Mrs. W. F.	CONTRACTOR	00
Vassie, Mrs. W.	100	00	0,1		00
Warner, Mrs.		00	Horn, Mrs.		00
Whiting, Mrs. J.	1	50	Hntchison, Mrs. J.	1	00
White, Mrs. T.		50	Johnston, Mrs		30
		TO S	Kaye, Mrs. J. J.	1	00
	\$29	42	Kennedy, Mrs.		25.

		DELIGHT OF THE	
Lawton, Mrs.	1	00   Israel, Mrs	
Lawton, Mrs. Herbert		00 Jardine, Mrs.	50
Leavitt, Mrs.			1 00
Logan, Mrs.	1		2 00
McArthur, Mrs.	1		1 00
McCleary, Mrs.		The state of the s	1 00
McGivern, Mrs.		The state of the s	1 00
Murray, Mrs. G.	1 (	The state of the s	1 00
Murray, Miss	1 (		25
McLaughlin, Mrs.	1 (	McLeod, Mrs. J.	35
Nichols Miss		Werritt, Mrs. Charles	1 00
Olive, Mrs.	-	Miller, Mrs. J.	15
Richards, Mrs.	1 (	O Peters, Mrs. A. B.	50
Ring, Mrs. Z.	1 0	0 Rousewell, Miss	
Short M.	1 0	0 Reed, Mrs. A.	50
Short, Mrs.	3	5 Sime, Mrs.	55
Smith, Mrs. J. R.	1 ()	5 Slipp, Mrs.	1 00
Spencer, Mrs.	5	Widow,	25
Stephenson, Mrs.	2 0	)	25
Stewart, Mrs.	5		\$27 10
White, Mrs. P.S.	1 00		ohole
			chois.
	\$47 40	Allison, Mrs. Joseph	\$1 00
Collected by Min C 71		Austin, Mrs.	25
Collected by Miss G. Ha	nford.	Bailie, Miss	1 00
Allen, Mrs.	0 0	Bestwick, Mrs.	1 00
Bullock, Mrs.	\$ 25		1 00
Bowman, Mrs.	1 00	Blair, Mrs.	1 00
Barnes, Mrs. J. W.	50	Barker, Mrs.	2 00
Belvea, Mrs. J. A.	50	Berton, Mrs. G.	20
Bedell, Miss	25	Bayard, Miss H.	1 00
Blood Miss	1 00	Currie, Mrs. D. D.	
Blood, Miss	1 00	Clarke, Mrs. J.	1 00
Breeze, Miss	1 00	Copp, Mrs.	50
B—, Miss	5 00	Clementson, Mrs.	25
Cushing, Mrs.	1 00		1 00
Emerson, Mrs. R. B.	50		1 00
E. Miss	50	Drake, Mrs.	1 00
Frost, Mrs. E.	1 00	Elder, Mrs. W.	25
Finley, Mrs.	1 00	Friend,	1 00
Friend. A	25	Friend,	50
Garrick, Mrs.	75	Friend,	50
Gordon, Mrs.	25	Friend,	34
Gregory, Mrs.	25	Gerow, Mrs.	35
G. H—,		Gregory, Mrs. J. W.	1 00
H, Mrs.	25	Hayward, Mrs.	1 00
Hanford Mrs.	1 00	Hamilton, Mrs. C.	15
Henry, Mrs.	1 00	Inches. Mrs. P. R.	1 00
Hayward, Mrs. G.	1 00	Jones, Mrs. S.	1 00
Harrison, Mrs. R.	25	Johnston, Mrs. T.	30
mis. R.	30	Knowlton, Mrs.	50
			00

McLand Macla Macla McC McC Narr Nich Prich Prich Peter Rober Robin Thon Thor Troop Whit Wood

Colle

Lockhart, Mrs. A.	1	.00	Collected by Miss White	tney.	
McLeod, Mrs. George			THE RESIDENCE AND ADDRESS OF THE PARTY OF TH		
Maclellan, Mrs. T.		10	Anderson, Mrs. John	\$1	
McCordock, Mrs.	1	00	Ansley, Mrs. B.	1	
McCarty, Mrs. W.	Transfer I	110	Barker, Mrs. George		50
Narraway, Mrs.	1	47.	Berryman, Mrs.	1	00
Nichols, Miss	1		DeForest, Mrs. George	1	00
Prichard, Mrs. J.	1	00	Davidson, Mrs. William	1	
Prichard, Mrs. G. R.	1	00	Fairweather, Mrs. Fred.	1	00
Peters, Mrs. B.	1	00	Fotherby, Mrs.	1	00
Peters, Miss	1	00	Gregory, Mrs. Hugh	1	00:
Robertson, Mrs. D.	1	00	King, Mrs. S. T.	1	00
Robinson, Mrs. J.		50	Keator, Mrs.	1	00
Stanton, Miss		00	Lawrence, Mrs. J. W.	1	00
Thomas, Miss	1	()()	McArthur, Mrs. R. D.	1	00
Thorne, Mrs. H.	_	00	Powers, Miss	1	00
Troop, Mrs. H. D.	1	11.11	Thompson, Mrs. G. F.		25
Whitney, Mrs. G.	2	00	Smith, Mrs. G. F.	2	00
Woodburn, Mrs. J. H	٤.	50	Stewart, Mrs. A.		50
	0.45		Weldon, Mrs. Charles	1	00
	\$45	09	A Paris Sands W Trans I	\$17	25
	RECA	FIT	ULATION.		
0-11-11 20					
Collected by Miss Ba	arlow,			\$47	40
TAT COCA TA	ALLING Cases		*** ******** *******	11.07	85
MISS DI	sbrow,			51	05.
WISS W	nitney,		*************	17	25
Miss Se	eds,			20	42
Miss Th	omas,		***************************************	16	05
Miss H	anford,			27	10
MISS KI	ng,			13	05
MISS NI	chols,		***************************************	45	09
Miss W	ard,			12	00.
Mrs. All	180n,			43	80
Mrs. Es	tey,	*****		4	73
O'LL temon				-	-
			Train!	040	MA

## SAINT STEPHEN BRANCH.

JUDGE STEVENS. President.

H. F. EATON, Esq., DR. W. H. TODD, Vice-Presidents. JOHN MCADAM, Esq.

JOHN D. CHIPMAN, Esq., Treasurer.

Z, CHIPMAN, Esq., Secretary.

LOVE & CLARK, St. Stephen, Depositaries.

#### COMMITTEE.

G. M. Porter,	George F H:11
S. Darling,	George F. Hill,
Henry Webber,	Charles F. Todd,
W. Robinson,	Robert Clark,
C. B. Eaton,	S. H. Hitchings,
F II Dallal	W. T. Rose,
E. H. Balkham,	David Main,
John Veasey,	B. R. DeWolf,
John B. Robinson,	William Vaughan

### R. DeWolf, illiam Vaughan.

#### SUBSCRIBERS.

U	PPI	ER M	ILLS.	
Collected	by	Mr.	Rex.	King.

Total og 1117.	nex.	True
Mr. Munson, Mrs. Porter,		\$
Mrs. Abbott.		
Laura Towers,		
C. M. Robinson,		
Mrs. Dutcher.		
Mrs. Babcock,		
Miss Dresser,		
Mrs. Fitzmaurice,		
Mrs. Hacker,		
Annie Simpson,		
Mrs. Sampson,		
Mrs. King,		
Mrs. Graham,		
Mas Cai		
Mrs. Spinney,		
		-

#### MILLTOWN

	Cou. by Mr. William H	Robinso	п.
05555555	Stephen Hill, William Robinson, Henry Hiniger, Stephen Harmon, Alice L. Cabrin, Jane Cleland, William Getchell, James Crossett, Samuel Getchell, Robert Ray, Mrs. Whiteside, Thomas Barter,	\$1 1 1 1	00 00 00 00 50 50 50 50 50 50
1		67	05

Ja H B C. G E S. C. W

G H

Z. Mi

F. W. He D. Ro E. W. C. C. Jan

Re E G. Mi

		ta azosa y res	
N. B. AU	XILIAR	Y BIBLE SOCIETY.	95
MILLTOWN.		Mrs. Upton.	1 00
Call. by Samuel Darling	77	W. H. Todd, M. D.	1 00
	, Esq.	Mrs. W. H. Todd,	1 00
Henry F. Eaton,	\$5 00	W. W. Toal,	1 00
Charles F. Todd,	3 00	Mrs. Charles Young.	1 00
James Murchie,	3 00	Mrs. T. C. Stevenson,	1 00
H. W. Eaton,	3 00	Mrs. Robert Stevenson,	1 00
B. L. Eaton,	2 00		1 00
C. H. Eaton,	2 00	VIII TO	1 00
George H. Eaton,	1 00	Mana Daham WY-4	1 00
E. H. Balkam,	1 00	Rev A T Town,	1 00
S. H. Hitchings,	1 00		1 00
C. N. Vroom, W. W. Graham,	1 00	Tamara C Chamber	
George F. Todd,	1 00	I La Ad Manualain	1 00
Henry Eaton, jr.	1 00	Mar II D. A.	1 00
Mr. Inch,	1 00	Henry Webber,	1 00
Mrs. Ellis McAllister,	1 00	Mana The amount Charlet	1 00
J. B. Penaligan,	1 00	W. M. Deinstadt, M. D.	1 00
A. H. Graham,	50	Mag E T The	1 00
J. W. Vose,	* 50	I F Cuant	1 00
B. Ripley,	50	W. T. Black, M. D.	1 00
Hugh McAdam,	* 50	John Grimmer.	1 00
Samuel Darling,	1 00	Rev. H. DeBlois.	1 00
		W. D. Simpson.	1 00
	\$31 00	William Douglas,	1 00
	***	J. D. Chipman,	1 00
SAINT STRPHEN.		John Stewart,	1 00
Collected by Miss Hill an	d Miss	J. T. Whitlock,	75
Maggie Cochrane,	2000	Dr. Blair,	50
Z. Chipman,	5 00	Frank Thornton,	
Mrs. Chipman,	5 00		5()
F. H. Todd,	3 00	THE REPORT OF LEGITA	50
W. H. Clark,	2 00	7	50
Henry Osburn,	2 00	S. Almond,	50
D. Main,	2 00		50
Ross Brothers,	1 00	THE PARTY OF THE	50
E. Price,	1 00		50 50
W. F. Todd,	1 00	T. Mitchell,	50
C. B. Eaton,	1.00	Mrs. N. Carter,	50
C. H. Smith,	1 00	The state of the s	50
James H. Ganong,	1 00	H. W. Goddard.	50
N. T. Greathead,	1 00	Miss H. J. Toal.	50
Rev. H. Sprague,	1 00	Mrs. P. Cullinan.	50
E H. Haycock, G. M. Porter,	1 00	H. Williams.	50
Mrs Rolton	1 00	J. M. Murchie,	50
Mas. Dolton,	100	A. Cameron,	50

SIXTY-S	SECOND REPORT OF THE
D. Stewart,	METORI OF THE
Todd Brothers,	50 S. F. Nisbett, 95
Mrs Alex N:	20 Joseph Donor
Mrs. Alex. Nicholson,	DU W Rain
Mrs. Hardy.	50   D. M
Charles A. Porter,	50 J. Smith, 25
Mrs. Vaughan,	50 F. Smith 25
Mrs. L. Mitchell,	
L. A. Mills.	ou i miss vanstone
Mrs. Fraser,	50 A. Murray, 25 50 M. Vanstone, 25
Hardy & Bridges	75 C C White
K. W. Whitlock	10 C. C. Whitlock
T. M. Boyd,	25 Miss Eliza Halliday
J. A. Freeze,	Jo J. Mc Whinney
A. Gregg,	20 Mrs. A McRuide
Mr. Dickson,	20 Miss Alice Pohimee
John D. D.	
John D. Bonness,	
J. S. T Maxwell,	25 Mrs. Springate, 25 Robert Johnson, 25 Mrs. McMonagle
Rietta Ross.	25 Mrs. McMonagle
Charles B. Wathen,	
Moselev Wathen	25 Cash from sundry parties. 7 15
H. C. Grant,	25
	\$87.80
REC	CAPITULATION.
" Meeting held in	\$87 80 38 85 St. Stephen, 2 84 4 30
	\$133 79
BRANCH BIBLE SOCIETY	the transfer of the second sec
To Draft on Bank of New Br	ount with J. D. CHIPMAN, Treasurer.
By collected at St. Stephen,.	Cr. \$196 41
by collected at St. Stephen,.	407.00
Milltown,	\$87 80 38 85
"Upper Mills.	38 85
" Meeting	2 84 4 30
The state of the s	4 30
By Books sold by Messrs. Lov	\$133 79
5	ve a Clark, 62 62
	\$196 41
E. & O. E.	
St. Stephen, April 11, 1882.	J. D. CHIPMAN, Treasurer.

Jo

Jol

Dan Mrs Joh Dav Mrs Rob Miss

Co

Rev. Miss Miss Char Alex Will Andr Mrs. John Peter Arch David Robe Emily

Colle

Colle Free

## SCOTCH SETTLEMENT BRANCH.

REV. L. JACK, President.

MR. ANDREW TAYLOR, Vice President.

JOHN ROBERTSON, Secretary. ALEX. STEWART, Treasurer.

John King, John G. McLachlan, A. T. Stewart.

Miss Maggie Smith, Miss Kate McLachlan, Miss A. L. Robertson.

#### SUBSCRIBERS.

SUBSC	RIBERS.		
Coll. by Miss Kate McLachlan.	Collected by Mica W.	2	
Daniel McLachlan, Esq. \$1 00	Confected by Miss Maggie	Sm	ith-
Mrs. D. McLachlan, 50	Thomas Murray,	ф	50
Mrs. D. McLachlan, 50 John G. McLachlan, 50	Mrs. T. Murray,	φ	25
David Ogilvie, 50	James Menzie		25
David Ogilvie, 50 Mrs. D. Ogilvie, 20 Robert Duff	John King,		-
Robert Duff, 1 00	Mrs. J. King.		50 25
	John Somerville,		
	C. F. McLeod,	1	50
\$3 95	James Smith,	1	00
Call by Mice 4 7 Polant	Robert Brown,		25
Coll. by Miss A. L. Robertson.			25
Rev. L. Jack, \$1 00	G. W. McNair,		20
Miss A. S. Jack, 25	A Friend,		
Miss J. I. Jack, 25	Mr Malfaa		20
Charles Stewart, Esq., 1 00	Mr. McAfee,		25
Alexander Stewart. 45	Mrs. P. McGregor,		25
William B. Carlile, 25	Mrs. Eli Northrup,		25
Andrew Taylor 50	Malcolm King,		25
Mrs. A. Taylor	Peter King, A Friend.		25
John Robertson	A FILEIU.		0.5
Peter Chisholm, 1 00	Philo Northrup,		25
Arch. McLean.	James McDavit,		10
David McLean. 95	Neil Stewart,		30
Robert D. Stewart. 95	Florence Menzie,		10
Emily R. Stewart, 10	Miss M. J. Long,		50
\$6 05		\$7	15
Collected by M. RECAPITU	TATTON		
Collected by Miss Kate McLechlan		do.	-
ALIOS A. D. DODELISON		\$3	95
Miss Maggie Smith		0	05
	Mr. Toland	0	15
Free Contribution \$19.64.			
7	\$1	19	79
	and the same of th	Statement of the last	-

## SHEFFIELD BRANCH.

REV. JOSEPH BARKER, President.

REV. ROBERT CRISP, Vice President.

WILLIAM H. HARRISON, Secretary.

C. J. Burpee, Treasurer and Depositary.

#### COMMITTEE.

Hon. Archiba	ld Hami
George C. Miles,	J. H. Bridges, M. D.,
Charles B. Barker,	Archibald Barker,
M. E. Asa Burpee,	William J. Bridges,
Arch'd Cowperthwaite,	William T. Hunter

#### SUBSCRIBERS

	SUBSC	KIBEAS.		
SHEFFIELD.  Coll by the Misses Mary E. I. Charles Burpee, Esq, M.P. Mrs. Charles Burpee, C. Sidney Burpee,		William H. Harrison, John McGowan, Mrs. John McGowan,		2 00 1 00 1 00 1 00 1 00
Thomas P. Burpee, Miss Emma Barker, Charles B. Barker,	1 00 1 00 1 00	Mrs. Thomas Bridges, T. Edward Bridges,	1	1 00 50
Mrs. Charles Barker, Miss Hattie A. Barker, Frederick Barker,	1 00 1 00 1 00	Mrs. Jonathan Bridges, William J. Bridges,	1	50
Archibald Barker, Mrs. Archibald Barker, Miss Mary E. Barker, Thomas P. Taylor,	1 00 1 00 1 00	Mrs. Clarke, Judson Estabrooks,	1	00
Mrs. Thomas P. Taylor, Miss Lillian M. Taylor,	1 50 1 50 1 00	UPPER SHEFFIELD.	of In Etro	00
Charley Taylor, M. C. Harrison, Mrs. M. C. Harrison,	1 00 2 00 2 00	Coll. by Misses Hattie E. and Adetine Burpee		
Harry T. Harrison, William Harrison,	$\frac{1}{2} \frac{00}{00}$	Barker, Miss Ida A. Barker, Miss Lizzie	1	00
Mrs. William Harrison, Thomas Harrison, C. J. Burpee,	$\begin{array}{ccc} 2 & 00 \\ 1 & 00 \\ 2 & 00 \end{array}$	Barker, Rev. J.	1	00 25
				40

N. B. AUXI	L	IAR	Y BIBLE SOCIETY.		99
Barker, Miss Bessie		25	Mullin, Mrs. Davld		25
Barker, Master Seymour		25	Mullin, Miss Maud		-
Barker, Master Frank		25	Mullin, Miss Emma		10
Barker, Mrs. C. W.	]	1 00	Mullin, Sidney		10
Bridges, Mrs. C M.		3 00	1		5.
Bridges, Harrison H.		1 00	1 - TALLEGIAL	,	50
Bridges, the late H. P. Esq.			Taylor, W. E. and family,	1	0.0
and family,		1 00	Taylor, Mrs. George	-	00
Bridges, J. H., M. D.	1		Wasson, Miss	1	00
Bridges, Mrs. J. H.		00	Wasson Miss	1	-
Bridges, Master Frank		50	The state of the s	1	~~
Bridges, Miss Mary		25	Wasson, Bedford		50
Bridges, Miss Sadie		25	Wasson, Master James W.		25
Brown, Mrs. W. P.		25	Wilson, Miss Annie		25
	90	00	Yerxa, Master Elijah		25
Burpee, W. A.			8	71	30
Burpee, Mrs. W. A.		00	MAUGERVILLE.		
Burpee, Jer.		00			
Burpee, W.	1	00	Collected by Bessie M. Harr	180	on.
Burpee, H. C.			C. B. Harrison and family,	\$4	00
Burpee, Miss C. S.		. (00	r. J. Harrison,		06
		. 00	R. W. Foster,	1	00
Burpee, Miss Adeline		00	Mrs. J. H. Bailey,	1	00
Burpee, Mrs. George	-	00	in Dalley,		50
Burpee, D. H. Burpee, Mrs. D. H.	1		Mr. Cochran,		25
	1		W. H. Bent,		20
Burpee, Tyler	1		Mrs. J. S. Covert,		40
Burpee, Stephen and family			Mrs. J. Chase,		45
Bulyea, G. H. V., A. B.	1	. 00	Mrs. C. Perley.		25
Clare, C. P.		50	A Friend.		10
Clare, Mrs. C. P.		25	G. C. Miles,	1	00
Clare, Miss Janie		25	olis deserting etta. Hannall-		
Clare, Miss Annie	1	25		1	15
Clayton, Mrs. George	1	00	al a minera a constant		
Clayton, William	1	00	UPPER MAUGERVILLE.		
Clarkson, Mrs. J.	1		Coll. by Mrs. Charles H. Ster	lin	19.
Crisp, Rev. R.	1	00	Mr. & Mrs. C. H. Sterling, \$	0	50
Day, N. P.		50	Miss Clare,		50
Day, Mrs. N. P.		50	Miss Perley,		25
Day, Master Rae		.10	Miss Gertie Sterling,		25
Day, Master Harry		10	(i. N. Harding		50
Day, Miss Hannah		25	Mrs. John Brown,		50
Day, Miss Annie		50	George Stewart,		50
Day, John H.	14	25	W. D. Perry,		50
Garrison, W. S.		40	Analal II		50
TAPPITU (+00mmo		M O	Man A TY.		50
Hoben, Charles	1	00	Alice B. Harrison		00
					50
Mullin, Mrs. Freebon		50	M. Lizzie Harrison		50
Treated to the second			- ALWELINGER		00

	.00.	1111	TELOUI OF THE		
Miss Harrison,	9	2 00	George S Don		=0
William Thurrott.		50	1		50
A. R. Miles,	1	00	The state of the s	2	00
Two Friends,	1.2	40			40
Mrs. Geo. Perley,		50			25
A. A, Treadwell,		20	- COLLEGE LEDICY .		25
		-	J. S. Jewett,		35
	\$13	10	Mrs. A. P. Thompson,		50
LAKEVILLE CORNER.			Mrs. Craswell,		25
Coll. by Carrie Maud Ferg			W. A. Clark,		50
Man The series of	1 4		Mrs W. A. Clark,		50
Mrs. Thomes Simmons,	\$	50	H. Coburn,	1	00
George Byno,		50		\$12	00
Lizzie Lunn,		25			-
Ada S. Lunn,		25	BURTON.		
Alvin Clark,	1	00	Coll. by Miss Amelia M.	Rainn	00
H. S. Upton,		50			
A. Cowperthwaite,	1	00	M. E. Asa Burpee, Mrs. M. C. Burpee, A. Cyrus Burpee	\$1	00
Jessie E. Vandine,		25	A Company	1	00
Enoch La. Baron Vandine,		25	OJING DUI DOG	4	
Alison Chase,		25	Masters Geo&Reuben Bu	rpee	25
Maud Ferguson,		25	Mrs. A. Stephenson,		50
Jennie Ferguson,		25	Miss Nettie Hoben,		50
Minnie Hunter,		25		\$4	05
			The first of the second	. 47	40
C. J. BURPEE, Treasurer	and	1 De	nositaru		
In Account with SH	EFI	TIE	LD BRANCH BIBLE SO	OTTO	
THE PROPERTY OF THE PARTY.	EST.			CLET	Y.
1991 9 To Cook from Call		Di	R.		
1881-2. To Cash from Coll	ect	ors,	viz.:		
Mrs. C. H. Sterling,	Up	per	Maugerville,	\$13	10
	at Tide 1	$m \simeq m$	71 V 11167.		11/2
					30
THE PHISOS PLATA I'V.	Dar	Ker.	Sheffield.	46	00
					00
					25
Cabi Said of Dooks				9	00
Collection at Annual	Me	etin	Ö,	3	
					_
Per commission on Manago		CR.		\$164	25
By commission on Money O	rae	rs,	\$ 90		
Positiones to Trees St.	T - 1		1 20		
Postage and expenses, Remittance to Treas. St.	Joh	n A	ux. Bible Soc, 162 15	\$164	25
			S ACCOUNT.		Name .
1881-2. Books on hand last	1.00	161			
acce at Division on mand last	ye	00	***************************************	\$21 (	50
By Books given to poo	99	CR.	109		
Books on hand	1 ,		\$ 60		
Cash to belong to	T.	*****	18 00	100	el.
Cash to Danine to	TLE	asu	rer, 3 00	21 6	0

T D J M R R G M M J M M

Co

M M M M M

\$2 65

### STUDHOLM BRANCH.

J. C. COATES, Esq., President.

Brown Harrison, Esq., Vice President.

A. S. MACE, Secretary. JOHN A. GOSLINE, Treasurer.

L. P. KNOLLIN, AND SAMUEL GOSLINE, Depositaries.

#### COMMITTEE.

Thos. C. Pearce, John H. King, Thos. Roach.

#### COLLECTORS.

Araminta Manning,	Ella M. Pearce,
A. M. Harrison,	Maggie Roach,
,	maggie moach,

		KIBERS.		
Collected by Miss Magg	ie Roach.	Douglas Chapman,	1	00
Thomas Roach,	\$1 00	James Thompson.		25
Donald Fraser,		G. Chapman,		45
John Graham,	2 00	MIS. Jaines Parico		50
Miss Lizzie Graham,	50	J. Nelson Coates,	1	00
R. E. McLeod,	25	Mrs. James King		25
Por C T Divis	2 00	J. H. King,		50
Rev. C. T. Phillips,	1 00	B. Harrison	1	00
G. J. C. White,	1 00	J. A. Gosline,	1	
Mrs. James Robinson,	25	o. II. dosimo,	1	00
Miss Maggie Robinson,	25		\$9	95
John Roach,	1 00	Coll by Miss drawing 1		
Mrs. T. Sephton,	50	Coll. by Miss Araminta M	lannın	ig.
Mrs. C. T. Barnes,	50	Thomas Jordan,	8	25
		William Baxter,		25
	\$10 25	George Manning,		25
		J. H. Mace,		50
Col. by Miss Augusta M. 1	Tarrison	R. O. Mace,		25
	101113016.	Chambers Patterson,		
Mrs. S. P. Taylor,	\$1 00	Mrs. J. W. White,		15
Mrs. A. Manning,	50	Mrs. Cynthia Manning,		25
Mrs. G. Stockton,		Mrs Robert Manning,		25
Mrs. S. Stockton,	50	Mrs. Robert Manning,		25
Mrs. Adair,	1 00	D. W. Manning,		25
J. H. Mace, Esq.				_
1204.	50		\$2	65

Collected by Miss Ella M. Pearce.  J. M. Stockton, George Oldfield, Albert S. Mace, Thomas C. Pearce, Mrs. Joseph Campbell, Mrs. Thomas W. Coates,  Collected by Miss Ella M. Pearce.  Solution Thomas McAughey, John Fowler, Edwin A. Hayes, J. C. Coates, Andrew S. Pearce,  Andrew S. Pearce,	1 \$4	35 20 25 00 45
RECAPITULATION.		
Collected by Miss M. Roach,	\$10	25
Daiss A. M. Harrison.	9	95
Little Li. I balce.	4	75
Bibles sold in the year 1991	2	65
		32
Collected at Annual Meeting,	1	53
	\$30	45

JA

Re G. S. Mi

Mr J. Ch R.

Mr

Mr Mr Sm

R. H. Edv Dav Med Pet

Wi

Col

### SUSSEX BRANCH.

### REV, JAMES GRAY, President.

RESIDENT MINISTERS, Vice Presidents.

JAMES TITUS, Treasurer. J. A. HUMPHREYS, Depositary.

### R. McCully, Secretary.

#### SUBSCRIBERS.

	00200	AVAIDEDING.		
Coll. by Mrs. E. D. W	hiteside.	S. Norris,	1	00
Ray, James Gray	\$2 00	T 32 .		50
Rev. J F. Betts,	1 00			50
G. L. Slipp,	1 00			50
S. N. Freeze,	1 00			50
Miss E. Wilson,	1 00	" G MaIntuna		50
Mrs. E. D. Whiteside,	1 00	" G. Snider,		50
J. Deboo,	50			50
Charles Drury,	50	" McMonagle,		50
R. Baskin,	50	Miss L. M. Nowlin,		50
Thomas Heffer,	50	Mrs. E. McLeod,		50
Mrs. Lamb,	50	Miss Fannie Aiten,		65
Mrs. Graham,	50	J. H. Barnes,		40
Mrs. Wallace,	50	Small sums.	1	95
Small sums,	95	Caron Sums,		0.00
Silien sullis,	-		\$17	00
Collected by Miss Ha	\$11 45 garty.	Collected by Miss Helen Ba and Miss M. Gilmo M. Fenwick.	uchai ur.	on 50
R. McCully, Esq. H. Jeffreys,	\$1 00	J. A. Sinnott,	Ф	
				50
Edwin Elewelling,	1 00	J. Johnston,		50
David Aiten,	1 00	D D. I.		50
Medley Parlee,	1 00	D. Buchanan,		50
Peter Snider.	1 00			50
William Creighton,	1 00	Small sums,	8	00
Robt. Morrison,	1 00		\$11	00
1	RECAPITI	ULATION.		
Collected by Mrs. E. D.	Whitesid	e,	\$11	45
Miss Hagar	ty,		17	00
" Miss Helen	Buchanar	and Miss M. Gilmour,	11	00
				Ja de

### UPHAM BRANCH.

REV. J. R. LAWSON, President.

WILLIAM BARNES, Esq., MR. JOHN CURRIE, Vice Presidents. JOHN BRADY, M. D.

ROBERT McFee, Treasurer. JOHN KKYS, Secretary. JOSEPH R. LAWSON, Depositary,

#### COMMITTEE.

William Currie, Peter Campbell, William Floyd, John McVey, James R. Fowler, Samuel Patterson.

	SUBSC	RIBERS.		
Collected by Mr. John	Currie.	Maggie Brady.		25
Rev. J. R. Lawson, Mrs. J. R. Lawson, Alice K. Lawson, Hattie Lawson, Joseph R. Lawson, Maggie Lawson, Robert Hastings,	\$1 00 1 00 1 00 1 00 1 08 50	James Crocket, Mrs. Nathan Steele, Mrs. Dalzell, James Currie, William Steele	min and a sign of the sign of	25 25 25 25 25 25 25
William Currie,	1 00		\$17	38
John Parks.	1 00	Coll by Mica Manni		
Thomas Warrell, Fsq. John Currie, Samuel Bell, Mrs. Samuel Rell, Robert Simpson, Esq., Robert McLaren, Hugh HcLaren, Michael Hemphill, Amos Wood, H. F. Barnes, Westra Barnes, Thomas Barnes, Robert Tays, Lizzie McElhiney, Mrs. George Lyne, Alex. Warrell,	1 00 50 50 50 50 50 50 50 50 25 25 25 25 25 25	A. J. Wilson, William Floyd, John Duncan, Robert McFee, Mrs. R. McFee, Hedley McFee, J. Maxwell, Mrs. J. Maxwell, Robert Connors, John Andrews, Mrs. C. Duncan, William Floyd, Mrs. W. Gordon, Mrs. N. Horsford, R. H. Millican	\$1 1 1 1 1 1	n. 00 00 00 00 50 25 50 25 50 50 25 50
Mrs. J. A. Currie,	25	William Connors, William Sands,		55 50
				00

Joh San Tho Day Mrs Wil S. ( Joh Joh San

AP Mrs Mr. AF E. V Jam Rob

Gide Free Hun Jam Will

Col R. C Jame Char S. B The Hen Gilbe Sam A. L Mrs. Beck Davi

C. W S. F. Willi A Fr E. S. C. G. Andr

Geor G. W

N. B. AU	XILI	AR!	Y BIBLE SOCIETY.	10	5
John F. McCracken;		50	Irvine McGarity,	9	25
Samuel Allan,		25	Edward O'Donnell,		25
Thomas Love,		30	Melinda Fowler,		25
David Love,		50	A. McD Barnes,	2	
Mrs. Porter,		25	William J. Demill,		25
William McFee,		50	Henry Demill,	-	0
S. C. McFee,		25	Charity Smith,		25
John McCracken,		50	James L. Clancy,		25
John Klrkpatrick,		50	A Friend,		2
Samuel Mallery,		25			_
A Poor Old Cripple,		25	And the second second second second	\$10 9	2
Mrs. H. Tabor,		25	Collected by Miss Sarah	Tano	
Mr. Eaton,		25		Luys.	
A Friend,		50	John Tays,	\$ 5	0
E. W. Guynor, James Duncan,		50	John Toland,	2 0	
James Duncan,		25	Mrs. J. Toland,	2 0	0
Robert Cotner,		50	James R. Toland,	2	5
Gideon King,		50	George R. Toland,	2	
Fred Stackhouse,		50	John L. Toland,	2	
Humphrey Smith,		50	Samuel R. Toland,	2	5
James A. Dare,		50	Thomas M. Toland,	2	5
William Love,		50	William S. Toland,	2	5
		-	Samuel Reid,	2	
	\$18	03	Samuel Reid, Ruth Matthews,	2.	
Collected by Miss Mary I	77	36	ounce mainews,	2	5
			John McVey,	50	0
R. C. Sherwood,	\$1	00	Joseph E. Moody,	5(	0
James W. Upham,	1	00	George Campbell,	5(	0
Charles E. Demill,	d aby	50	E. A. Estabrooks,	2	5
S. B F.		50	Mr Tait,	2	5
The Wandering Boy,		50	A Friend,	5(	0
Henry G. Fowler,	Harry		Mrs. W. Snodgrass,	2	5
Gilbert W. Upham,	rdsam,	50	D. R. Crockett,	50	)
Samuel Campbell,		40	Mrs. Dunlop,		
A. L. Fowler,		35	Celia Smith,	2:	
Mrs. Jacob Titus,		30	Lizzie A. Snodgrass,	2	5
Becky,		25	Fred. M. Snodgrass,	25	9
David Kilpatrick,			John Tays,	28	5
George E. Demill,	and a	25	James Russel,	25	)
G. W. Titus, (Councillor)	sh   Bag	25	James Snodgrass,	25	5
C. W. Gay, S. F. F.	1	25	Thomas Earle,	25	)
S. F. F.			A. E. Kelsoe,	50	)
William King,		25	Mrs. McVey,	25	•
A Friend,	-	25	Mrs. McVey, Mrs. James G. Titus, Firam S. Tays,	25	)
E. Sederquist,		25	Firam S. Tays,	25	•
E. S. Fenwick,		25	1 ". Henderson,	50	)
C. G. S.		25	M s. Joseph Crockett,	25	
Andrew Sherwood,		25	*		

SIAII-B	ECON	D REPORT OF THE		
Coll. by Mrs. Jonathan M.	g m			
Rev. Charles Comber,			e Ko	210
William Barnes,	\$1	Tomas C	, ale	yo.
Edward C. 11		50 James Curry,	8	50
Mrs. James Belyea, Mrs. Jabez E. Titus, William Read, James Sullivan, Maud Bonney, J. M. Wear, Alex. Simpson,		30 William Brown,		50
Mas James Belyea,		25 Duncan Brown,		**
Wills. Jabez E. Titus,		25 Miss H Lawson, 25 David Hay, William Armstrope		50
William Read,		30 David Hay,		50
James Sullivan,		William Armstrong,		50
Maud Bonney,		Alexander Have		50
J. M. Wear,		Mrs. G. Scott		50
Alex. Simpson,		Alexander Hays, Mrs. G. Scott, Williom Neill, Thomas Crocket, David Verner,		50
William Titus		Williom Neill,		50
Susan Dempster,	5	David Vomes		50
Joseph H. Titus,		Edward Datalia		50
James W. Titus,		50 Edward Rateliff,		50
Mrs Jonethan 35 un		0 Inomas Simons,		50
Mrs. Jonathan M. Titus,		o Joseph Baxter,		50
Tioner Mel Ordiols	2	5 John Keys, sen.		50
AMIS. JOHN Titue	2	John Keys, jr.		50
Charles H. Titus,	2	- IVING I WALL		50
W. McDiarmid,	9	Alexander Weatherhead,		90
Miss Georgia A. Titue	2	Wine Man 1		OV
Title Jonathan C. Titue	2	111 5		30
Jonathan C. Titus,	5	Maude Brown,		25
Jonathan C. Titus, Annie M. Smith, Janie E. Titus, J. M. Campbell, Hannah Sullivan. Mrs. Henry Smith,	0(			25
Janie E. Titus	50	Mrs. R. Love,		25
J. M. Campbell	26			25
Hannah Sullivan	2			25
Mrs. Hanny Smill	25	Thomas Armstrong,		25
John y Smith,	20	Liciard Reys,	-	25
	00 00	Milli Keys,		25
0-22-1-2-	<b>89</b> 05	Richard Keys, Lizzie Keys, William Keys, Mrs. Sherwood		25
Collected by Miss Cora Whi	tnen			25
William Ruddiole	h1 00		-	95
		The state of the s	-	20
Thomas Carson in	1 00	Samuel Jones.	-	20.
Thomas Carson, jr. Mrs. Mann, Capt. Marr.	25		4	20.
Capt. Marr	20	Mrs. W. Brayden,	4	19.
Capt. Marr, Capt. Whitney, George Capson, S. H. Bradshaw, N. S. Colpitts	50	Alexander Johnston	2	25
George Canas	50	M. R. Sherwood	2	25
S. H. Prodel	25	Anna McAfoo	2	25
N S Collins	50	Joseph Johnston	2	15
N. S. Colpitts, George R. Patterson	25	Alexander Johnston, M. R. Sherwood, Anna McAfee, Joseph Johnston, Bernard Kirkpatrick, Lizzle Neill,	2	5
Design B. Patterson,	1 00	Lizzle Neill,	2	5
David Anderson,	25	Melli,	2	5
George McEwen,	25	-	11.15	-
Albert Whitney,	50	81	4 3	5-
R. S. Colpitts, George B. Patterson, David Anderson, George McEwen, Albert Whitney, Cora Whitney, Joseph Carson,	95	the state of the s	-	
Joseph Carson.	50			
	00			

Colle

Balar

Balan

I

Distri

66

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIE	TY. 107
RECAPITULATION.	
Collected by John Curry,  "Miss M. Millican, "M. Fowler, "S. Tays, "Mrs. J M. Titus, "Miss C. Whitney, "L. Keys, Balance, Collection,	
Donation, Total, Balance on hand,	

# WOODSTOCK BRANCH.

LEWIS P. FISHER, Esq., President. George L. Holyoke, Esq., Secretary. David Munro, Treasurer. Hugh Hay, Depositary.

# COLLECTIONS.

Distric	t No. 1.—By Mrs. Jas. T. Smith & Miss Lydia Brown,	\$26	41
	No. 2.—By Misses Sarah Leighton and Annie Watts.	15	15
66	No. 3.— By Misses Annie Cupples and Carrie Munro.	26	20
46	No. 4.—By Misses Elva Harrison and Edith Vanwart.	9	95
46	No. 5.—By Misses Annie Craio and Drusilla Vanwart	13	
66	No. 6.—By Misses Delia Dibblee and Emma Slipp,		85
44	No. 7.—By Mrs. G. E. Caldwell & Miss Grace Hovey,		15

\$112 58

# Lists received too late for Alphabetical Order.

# BAIE VERTE AND PORT ELGIN BRANCH.

ABEL ATKINSON, Esq., President.

REV. R. WILSON, ASBURY COODWIN, JOHN READ, Esq., Vice Presidents. JAMES MUNRO, CYRUS N. GOODWIN,

ISAAC G. HAMILTON, Secretary. Charles A. Read, Depositary and Treasurer.

# COMMITTEE.

James Scott, Albert Gooden, Robert Gooden. R. W. Gooden, Esq., Silliker Raworth, Chipman Chappell, John Ward, Geo. B. Willet,

John R. Chappell. Ritchey Copp,

Miga	Anniam	COLLECTOR	S,
11100	Annie Turner,	Miss	Agnes Copp,
66	Alice Wood,	66	Ida Turner,
**	Minnie Munro,	- 66	A Turner,
66	Emma Read,		Anna S. Goodwin,
	Mrs		
	2010.	Willard A.	Copp.

# SUBSCPIBERS.

Collected by Misses Annie Tuand Alice Wood.  O. J. McCully, M. D. Charles A. Reed, Ada Dobson, A. C. A. Wells, Chappell Silliker, Robert Prescott, E. C. Goodwin, Edwin Brownell, Emeline Chappell, Mrs. Crane, Bedford Harper,	Minnie Wilson.	25 50 25 1 00 1 00 25 50 25 25 25 25 20 25
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------	--------------------------------------------------------------------------------

Robert Wesle Total o

Coll. b

Hanfor Bowder E. Rob A. Mur C. Mun Hazen J. H. C Aylesfo Mrs. Fu Willian Fred. C Hattie 1 Lavinia David N Mrs. Al Mary De Emma I Alice Re Emma ' Janey T Mr. McI Mrs. Ma Douglas Willet & Thomas Mrs. Eliz

Collected by

Hiram T

Balance on l Books,..... Cash receive

Bible donate Paid expense Books on har Free Contrib Expenses rer

N. B. AU	XILTAT	RY BIBLE SOCIETY.		-
Robert Goodwin.	5/	7. 7.		109
Wesley Turner,	50			25
Total cell at Dat y	1 00			25
Total coll. at Baie Verte,	\$10 43	Hibbert Hannah,		25
Coll. by Misses Minnie Mur		M. Fitzpatrick.		. 25
Emma Read.	nro ana	Botsford Turner,		20
		Total coll. in Port Elgin,	8	7 76
Hanford Read,	\$ 25			
Bowden Atkinson,	25	.Collected by Misses Ida	Turi	ner
E. Robinson,	15	and Agnes Copp		
A. Munro, Esq.,	25	Mr. Beckwith.	8	25
C. Munro.	25	Cyrus Wood,		20
Hazen Copp,	25	R. Black,		25
J. H. Copp,	25	G. Wall,		25
Aylesford Allan.	16	Mrs. W. Turner		10
Mrs. Furlong.	25	Mrs. Hiram Oulton		-
William Read.	25	Miss Cassie Amos,		10
Fred, Clarke.	25	Mrs. James Brennan,		10
Hattie Hodgson,		Josey Turner,		13
Lavinia Clarke,	25	D. Goodwin,		10
James Hamilton, Esq.	25	Melville Turner,		10
David Murray,	30	Ida Turner,		10
Mrs. Alex. Read,	25	W. I. Goodwin,		10
Mary Doyle,	30	David Pakin,		20
Emma Read,	10	David Robinson,		25
Alice Read,	15	John Copp,		20
Emma Tanaka	10	Total coll. at Baie Road,	\$2	43
Emma Trenholm,	15			
Janey Trenholm,	15	Coll. by Misses Anna S. G	Foodu	vin
Mr. McLeod,	25	una Gussie Goodwin	2.	
Mrs. Mary McLeod,	25	Abel H. Atkinson, Esq,	4	50
Douglas Ward,	10	Isaac G Hamilton,	φ	50
Willet & Lawrence,	50	Edwin Irvin.		25
Thomas L. Wood	20	Mrs. Eben. Goodwin,		
Mrs. Eliza Turner,	30	Miss Nellie Irvin,		15
Hiram Turner,	40	Total coll. in Tidnish,		5
D.P.	A PARCETY	T	\$1	-
Conceted by Misses Alice Was I 1	* 500			
Minnie Munro and	Emma	rner, Read,	\$10	45
" A. S. Goodwin and	nes Cop	p,	. 7	76
22. S. Goodwin and	Gussie	Read, p, Goodwin,	. I	45
TREASURED AND	D DED	OCKER L PLANT	\$22	
1) 1			-	
Books, Cash received from Collector	,	***************************************	. \$10	
Cash received from Collectors,		***************************************	7 22	
Bible donated to Methodist Church at P	nie Vant		540	
Bible donated to Methodist Church at E Paid expenses meeting 1881	THE A GLE	,	100	
Free Contribution, Expenses remitting,				
Ralan	ce to mu	phase P1 16	31	94
Dalati	o to pure	chase Books, 16	\$8 :	mining/
			-	-

# BOTSFORD BRANCH.

Wil Day Sing Ale:

Rob Ezra Jam Dob

Lizz A F Mrs Fred Voli

Will Ezra

Col

C. C. S. H.

Mrs. Will Jam Char Will Jam Alex

Miss Mrs.

Mrs Lucy Step Burn Henr Geor Jaco Mrs. Mary Alex Milto John Miss Stepl Miss

Miss

Mrs.

50

ROBERT SCOTT, Esq., President.

BILL C. RAWORTH, Esq., REV. W. J. KIRBY, JOHN ANDERSON, Esq., JOSHUA TINGLEY, SEN., Esq.	Vice Presidents.
---------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------

WILLIAM DUNCAN, ESQ, Sec.-Treas. and Depositary.

## COMMITTEE

	MILLEE.
Richard Dobson, Esq, Robert Lamb, Esq., James Stephens, Esq., Fred'k Chapman, Esq., Moses McMorris, Esq., Woodford Purdy, Esq.	James Main, Esq., J. B. Marvin, Esq., Stephen Davis, Esq., Richardson Trenholm, Esq. Alfred Raworth, Esq., James Hastings, Esq.

_	COLI	LECTORS.
Miss	Maggie J. Duncan,	Miss L. Maud Raworth,
66	Emma Anderson.	" Annie Murray,
66	Jane Jones.	" Irene Murray,
66	Mary A. Davis,	" Mabel Purdy,
66	Minnie Wells,	" Sarah J. McMorris,
	37. 4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

# Miss Annie McKay. SUBSCRIBERS

		ACADAJICIJ.	
Coll. by Miss L. Maud Rad Jacob L. Allen, John Raworth, Bill C. Raworth, Esq. Alice M. Allen, Clissic Allen, Charles N. Raworth, George Raworth, James Main, Esq.		James Wells, A Friend, James Cadman,	50 25 25 50 25 50 50 25
Collected by Miss Minnie W Lewis Avard, William Avard, Esq. Mrs. William Avard,	\$1 00 50	Collected by Miss Irene M John G. Lamb, Thomas Amos, William Grant, sen. Maud E. Grant,	00

25 | Maud E. Grant,

N. B. AU	XILIAR	Y BIBLE SOCIETY.	111
			111
William Grant, jr.	40	Te. Opcilee,	15
David Anderson,	30		20
Singleton S. Allen,	20	A Friend,	20
Alexander Grant, Robert Walton, jr.	20	Mrs. James Spence,	50
Ezra Allen	20	Frank Carter,	5
Ezra Allen. James Simpson,	20	William M. Burns,	20
Dobson D. Allen,	20		5
Lizzie Lanchester,	20		20
A Friend,	10	John T. Murray,	50
Mrs. William Simpson	10	Maggie E C K. M.	
Mrs. William Simpson, Freddie A. Walton,	10	Robert Walton,	25
Volney M. Walton	6)	William J. Crawford,	50
Volney M. Walton, William Robinson,	02	Lizzie A. Crawford,	10
Ezra Allen,	20	Mrs. J. T. Anderson,	10
Ezra Allen,	25	Job S. Peacock,	54
	47 02	Market Control of the	
		122	\$12 03
Collected by Miss Annie M	urray.	Collected by Miss Jane J.	ones.
C. C. Robinson,	\$ 10	Mrs. W. J. Kirby,	@ K
S. H. Rebinson,	10	Robert Trenholm,	50
Miss Maggie Peacock.	20	F. Crane,	25
Mrs. Job Fields,	15	Richardson Trenholm. Esq	77.50
Mrs. Job Fields, William Crawford,	25	Edward L. VanBuskirk,	25
James R. Crawford.	25	Frank Harner	25
		W. A. Wells	£0
William Murray,	50	W. F. Wells	95
Charles T. Allen, William Murray, James Amos, Alex. Amos, Miss Janet Fields	50	Frank Harper, W. A. Wells, W. F. Wells, Job Allen, William McGlashing, Carritte Allen,	25
Alex. Amos,	15	William McGlashing	25
		Carritte Allen,	25
Mrs. George Spence,	25	3.5	25
Mrs. George Spence, Mrs George Spence, sen.	40	Martin Allen, Chris Harper, Mrs. Pries ly Allen,	25
Lucy Carter,	15	Mrs Pries ly Allen	25
Lucy Carter, Stephen Spence, Burns Welter	45	Mrs. Raglen Allen,	25
Burns Walton,	25	Avard Dobson,	1 95
Burns Walton, Henry Peacock,	70	Mrs. Fred. Harper,	25
George F. Trenholm, Jacob H. Trenholm, Mrs. John Peacock, Mary Peacock,	50	Lewis Allen,	95
Jacob H. Trenholm,	10	Mrs. William Jones,	35 20
Mrs. John Peacock,	50	Watson Jones,	20
Mary Peacock,	19	Miss Jane Jones,	20
		Cynthia Dobson	30
Millon Peacock,	25	Allie Dobson	20
John Peacock,	25	Marie Dobson	20
John Peacock, Miss Bell M. Peacock, Stephen Peacock,	35	Cynthia Dobson, Allie Dobson, Marie Dobson, A Friend, Sarah E Dobson	10
Stephen Peacock,	50	Sarah E Dobson,	10
Miss Hannah A. Peacock	95	John T. Allen,	111
wrise rienecca Leacock	25	Joseph Dobson,	25
Mrs. Robert Trenholm,	25	Frank Murray	25
Min 921 (11) 08		Frank Murray,	25

Willie E. Allen,		10	Adam Coatt		
Minnie E. Allen,		10			50
Mrs. Kezia Trenholm,		10	City a County Delli		1 00
Mrs. Richard Allen,		25	1		. 10
and the same of th		20	The state of the s		1 00
Carra de la carra	00	3 40	Thomas Walton,		25
			13 1 25 01		50
Collected by Miss Emma An	nder	son.	Frank McGlashing,	Harry Pr	25
			willing II. Murray,	diam'r.	25
James Amos,	\$	50	Mrs. Archibald Boyce,		25
Miss Maggie Go den.		15	Miss Mary Boyce,		25
Miss Laura Anderson,		10	Andrew Murray,		50
George Burton,		20	James Stephens,		50
William Gooden,		25	Mrs. James Stephens,		50
Mrs. John Taylor,		30	G. Johnson Stephens,		50
Bowden Chapman,		50	Mrs. John Murray,		40
H. M. Spence,		25	Mrs. Robert Amos,		25
W. C. Taylor,		25	Miss Abbie Smith,		25
James Taylor.		25	Mrs. Peter Boyce,		25
Jessie M. Taylor,		20	Miss Agnes Carter,		25
Kinnear Gooden,		25	Miss Lizzie Taylor,		5
Smith Amos,		10	Miss Ellen Hastings,		17
Stephen Anderson,		50	Samuel Hastings,		17
Frederick Chapman,		40	Charles Hastings,		17
Mrs. John Taylor,		25	Robert Cranton,		25
Robert Lamb,		50	Rebert Scott,	1	
A Friend,			Mrs. Robert Scott,	1	
Mrs. William A. Blacklock		10	William Scott,		50
Miss Jessie Welsh,	,	50	Mrs. Kate Murray,		50
J. S. Atkinson,		30	Willie S. McMorris,		25
Mrs. A. Taylor,		25	Bliss Walton,		10
Mis. A. Taylor,		50	Johnhad Primer		20
	00	00	Ichabod Briggs,		10
	\$6	60	Mrs. I. Briggs,		10
Coll. by Miss Maggie J. Du	man	100	William Briggs,		5
William Dunnan	necu		Mrs. A. C. McWay,		25
William Duncan,	\$	50	James M. Hastings,		25
Miss Jane Duncan,	1	(0)	Burns Walton,		25
Mrs. Thomas Blacklock,		25		-	-
Willie B. Blacklock,		5		\$16	86
Edward Atkinson,		25	Coll by Miss Sanah I M.	3/	
Bliss Marven,		25	Coll. by Miss Sarah J. Mc	Morr	18.
Mrs. George Oulton,		50	Mrs. Isabella Anderson,	- \$	50
John Anderson,		25	Miss Lizzie Amos,		35
Miss Jennie S. Anderson,		50	William Amos,		25
Miss Chara A. Taylor,		20	Stephen C. Amos,		10
Miss Margaret Morrisy,		25	James S. Amos,		10
Miss Martha Amos,		25	Alex. S. Amos,		10
George Duncan,			Lottie J. Amos,		10
Johnson Allen,		25	Mrs. Joseph Read,		25
		,	and Livery		20

Jo Jo J. W. Ge A I Let Mr Wi Ale

Col

Ren

	N. B. AUXILI	ARY BIBLE	SOCIETY.	113
Joshua Tin Joseph H. J. Tingley W. Avard, George S. A Friend, Lewie Ting Mrs. John William M	gley, Avard, Avard, ley, Murray,	00 Mrs. Ma 50 Mrs. Rut 20 Nathan 3 20 Frank Al 30 Mrs. Jan 10 Richard	ry Serimgeour, th Davis, L. Blakney	25 20 20 15 4 1 00 50
Alex. Scrin	igeour,	25	HTTE STIVE	\$7 34
	RECAI	ITULATION.		
46 46 46 46 46 46	" Irene Murra " Annie Murra " Jane Jones, " Emma Ande	ills,ay,ay,erson,eMorris,	777119	\$16 86 3 29 4 75 7 03 12 03 8 40 6 60 7 34
00			Man Belle Plac	\$66 30
Discoun	t on \$27 Benk of P.	Is. I notus	<b> \$65</b> 30 10 80	- Delination
			\$54 50	
	Ja W. W. L.	West and the second		
	Michael 8			
				Inbox D
				enamath.
	an Priore.		Desimonal,	
	(walness)			
	ationshow(i) as			control To
		dy late and		S.Stroner.
				s agrains.
		1.		read will -
			.moskonf	
			nines,	
			iomas Usy.	
			.epdnie Nah	A Selle
			Holes.	.VI A
00			F. Bing.	
			, woon	M WHEN
A IN O			. Pleasedling,	offer.

# HAMPTON AND LOWER NORTON BRANCH.

REV. SAMUEL SPRAGUE, President.

REV. MR. COMBEN, REV. MR. DONALD, REV. M. KIERSTEAD, T. G. BARNES, Esq., DAVID SMITH, Esq., J. W. SMITH, Esq.

Vice Presidents,

Be

0

Ja

Mi

J. W

Ch

Da

Da Ed

Ch Isa Alb Joh Wi Mis Mrs Mrs Mis Mrs Wil Jam San Agn Alex Jam C. H H. R

Mrs.
Saral
A Fri
John
Newt
Josep
H. Hi
Georg
J. G.
Lizzie

ROBERT GREENLAW, Treasurer.
John Flewwelling, Secretary.

### DEPOSITARIES.

Thomas G. Barnes,	J. Leavitt,
D. Smith,	William Dodge.

### SUCSCRIBERS.

	SUC	SCI	RIBERS.		
Coll. by Miss Bella Fleww	ellin	ig.		1	00
Gilford Flewwelling,	\$1	00	Mrs. John McLaughlan,	1	00
Mrs. Gilford Flewwelling,	1	00			50
G. J. Hains,		00	Mrs. Crosby,		50
J. W. West,		50	Mrs. Hammond,		50
A. Cookson,		25	Miss Greenlaw,		50
S. Morrell,		25	Mrs. J. W. West,		30
George Sharp,		50	Mrs. H. Hicks,		50
J. D. Mabee,		50	Mrs. W. J. Flewwelling,	1	00
Jabez Dann,		25		1	00
John Desmond,		25	J. Flewwelling,	1	00
George Wetmore,		25	Mrs. O. Hallet,		50
Daniel Desmond,		50			50
John Duncan,		25	Miss Peters,	-	00
George Perkins,		25	R. Greenlaw.	1	00
James O'Connor,		25	Mrs. Glendenning,		25
Herbert Ring,		25	Mrs. J. Devoe,		50
James Cookson,		50	A. A. Mabee,		25
J. G. Mabee,		12	Rev. A. Donald,	1	00
Mrs. Thomas Hay,	1	00	Mrs. Vail,		20
Miss S. A. Hay,	1	00	Mrs. Arnold,		50
Miss Ada Z. Mabee,		25	Mrs. John Raymond,	1	00
A. W. Hicks,		50	Mrs. Melick,		50
Mrs. G. F. Ring,		50	Mrs. James Fairweather,	1	00
Mrs. Snow,	. 1	00	Mrs. J. Earle,		50
George Flewwelling,	1	00	P. Bannerman,		25
T. P. Clarke,		50		\$30	38

N. B. A	UXILI	ARY BIBLE SOCIETY.	115
Collected by Miss Lizzie	S : 17		115
J. W. Smith,	smith		25
Miss Porth D.	\$1	00 Mrs. Jane E. Fowler.	25
Miss Bertha Robertson,		25 Hudson Giggev.	25
Bethia M. Titus,		20 Charles McEwen.	20
	\$1		25
Collected by Miss Hattie	Dimon	10	-
James Dixon,			\$6 30
Mrs. James Dixon,	\$1 (	The state of the s	ith. Esa.
Albert H. Langstroth,	1 (	Mr. and Mrs David S.	:41 41 00
J. H. Dixon,		Mr. and Mrs. David Sm Miss Margaret Scovil,	
W. C. Prince,			25
Charles Prince,		Mrs W H D	25
David Porter, sen.			25
David Porter, jr.	1 (	Hanny Samil	25
Edward Dixon,		Mag Sagnil	25
Charles Kinnear,	1 0		15
Isaac Soundary,		Arthur W. Smith,	5
Isaac Saunders,	1 0	Mrs. Israel Smith,	25
Albert Dixon,	1 0	A Friend,	18
John Murphy,	2	5	20 00
William Thompson,	2	5 Collected by Miss I	7:11
Miss H. Raymond,	50	B. W. Hill,	
Mrs. C. Campbell,	5(	C. Langstroth,	\$1 00
Mrs. Thompson,	4	William Langstroth,	1 00
Miss Fowler.	30	William M. Smith,	50
Mrs. John Murphy,	28	Sillin,	25
William Murphy.	25		\$2 75
James Daniels.	20		
Sandall Lamb,	25		dricks.
Agnes Purvis,	25		\$6 00
John Gilleland,	30	Later Hondricks.	1 00
Alex. Gilleland.	25	THE THE PARTY OF T	30 4
James Waddell.	50	Trail A TIGHTHE	25
C. H. Lamb.	25	Miss Emma Hendricks	50
H. Rodgers,	2 00	The state of the s	25
	-		40
	815 50	Mrs. M. Rupert,	25
Collected by Mr. Leslie De	2100	R. W. Otty,	1 00
Mrs. Charles Devoe,		Miss Emma Rider,	25
Sarah A. Beattey,	\$ 30	James Hendricks.	50
A Friend,	30	George Hendricks	1 00
John A. Fowler,	20	U. J. Hendricks.	
Newton Smith,	25	Conrad Hendricks.	50
Joseph C. Paves	25	M. Rupert,	30
Joseph C. Beyea, H. Hill,	25	Mrs. M. Rupert.	25
George A Danie	2 00	Mrs. Teetham.	25
George A Beattey,	25	Miss Rupert.	25
J. G. Turnbull,	1 00	Miss Murdock,	25
Lizzie A. Turnbull,	30		25
			\$13 75

Coll. by Misses Jannie vnd Smith.		Joshua Smith.		50 50
Mrs. John S. Smith, Mrs. Baxter,	\$ 15 25	Mrs. James M. Humphrey J. H. Sproul,	,	1 00
Laura A. Purvis,	25	The second second	-	10
Puss in Boots,	10		\$10	00
H Odell,	5	Collected by Miss Anna C.	TT	
Horatio A. Smith,	10	George Raymond,	-	
J. B. Prince,	25	J. L. Hatfield,		50
A Friend,	25	J. B. S. Raymond,		00
A. Carson,	10	J. G. Hayes,	1	00
Mrs. T. Smith,	10	A. B. Hayes,		50
Mrs. James Brown,	15	W. D. McVey,	1	00
	\$1 75	Edwin A. Hayes,		50
Collected by Wise Warn's T		Capt. Robert Baxter,		50
Collected by Miss Maggie B	arnes.	Capt. William McCready,	1	. 00
Rev. Samuel Sprague,	\$ 25	T. W. Kierstead,		50
Bertha Fowler,	25	H. F. Pickle.		50
Mrs. Gorham,	25	Mrs. H. F. Pickle,		50
Miss R. W. Barnes,	50	Mrs. A. Davidson,		25
Mrs. Travis,	50	Miss Flewwelling,		50
Harry Barnes,	20	Miss Sarah Davidson,		20
Hattie L. Barnes,	25	Mrs. Elias Wetmore,	1	00
Maggie Barnes,	25	Bloomfield,		25
T. G. Barnes and family,	2 00	O. A. Wetmore,		50
T. W. Barnes,	20	B. Gray,		25
George Barnes and family.	2 00	A Friend,		50
Samuel Sprague,	25	H J. W. Murray,		25
H. J. Fowler,	50	James Hughson,		50
William T. Scribner,	25	outlies Hughson,		25
John Russell,	25		11	05.
REC	APITU	LATION	U. B	13621
Collected by Miss Bella Fler	wwallin		100	97.
" Lizzie Sn	nith	S	130	38
" Mr. David Sm	ith		1	45
" Miss Hill		***************************************		88
" Mr. Leslie Dev	00		2	
" Miss Hattie Di	von.	***************************************	6	30
" Miss Hendricks	2011,	***************************************	15	50
" Miss Maggie Re	arnog	zie Smith,	1.	75
" Miss Annie C	Havon		10.	
Mr. J. K. Haves	(quah	***************************************	11 9	
Collection	, (out.	)	1 (	257
33.300.001	********	***************************************	11 (	00
- breatie	.3116	\$10	10 4	1
Expenses—printing, \$1.00; p	ostage	&c. 50c		50
Donation,	88179		-	-
01 013		***************************************	07.2	41

N D J

A

Ap Ma

Jul Jul Au Oct

Dec

Jan

# THE NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SOCIETY, In Account with R. CRUIKSHANK, Treasurer-

1881.		Dr.		
May 10.	To p	aid Geo. W. Day, printing Report, Posters for		
Nov. 11.	. "	for Bill of Exchange for Perent Series	\$165	22
Dec. 24. 1882.	64	H. Lawrance Sturdee balance account,	527	81
Jan. 5.	+6		300	55
Mar. 17.	66		12	50
	*6	John Toland, for salary,  John Toland, travelling expenses and stationery,	380	00
28.	66	Secretary, to remit to Montanal	126	28
April 1.		for Bill of Exchange for Parent C.	50	00
		Free Contribution, £400 sterling,	1,933	33
		. The Man Makes we	\$3,495 (	-
1881.		Cr.	фојтоо (	00
April 16	D D			
May 13.	By C	alance due Society at this date, \$721 06 ash from Richmond Branch, 20 00		
June 10.	66	TARREST TARREST AND		
July 22.	66	our Tollie Dianch (no liet and )		
Aug. 11.	66	The state of the s		
Oct. 4.	66	oodstock Dianen.		
		an Conference, proportion of amount recovered from Fr		
	66	ecutor on Estate of G.T. Ray, 1606 18		
Dec. 24.	66			
	66	H. Lawrance Sturdee, 9 67 H. W. Frith 12 50		
28,	66	Tribile		
30.	66			
31.	66	Grand Falls Dranch		
1882.		St. Andrews Branch, (no list,) 69 16		
Jan. 4.	66			
5.	66	Chipman Branch 50 00		
	46	- Inner Church St. John		
		Trinity Ch. Men's Bible Class, 92 50		

Forward,..... \$2,735 35 \$3,495 69

1882.		Brought forward,	\$2,735	35	\$3.4	195 1	60
Ton "	D 0		,	50	40,7	100	90
Jan. D.	ByC	ash from St. John's Church, per	p				
		C. F. Kinnear,	106	00			
	66	Samuel Schofield, per do	100				
	66	Centenary Church, St. John,	0	00			
	66			00			
	66	Collection at Appual Mart	60	70			
	66	Collection at Annual Meeting,	95				
	66	Musquash Branch,	15	75			
	66	Germain St. Bap. Ch., St. John,	21	50			
	66	Queen Square Methodist. do	50				
	66	Reformed Presbyterian Ch. do	35				
Tal 1		Trinity on Bible Class, (add'l)	2				
Feb. 1.		New Jerusalem Branch,	24	50			
	66	Free Baptist Church St. John					
9.	66	Sussex Branch		00			
16.	66	Sussex Branch,	39				
22.	66	Hampstond Punch	349				
Mar. 4.	66	Hampstead Branch,	28				
	6:	Gagetown Branch,	15				
8.	66	Moncton Branch,	110	50			
13.	66	Carleton Branch, St. John	170	00			
10,	66	ombildge Branch.	76				
		Scotch Settlement Branch,					
		Springfield, add'l.	17 (	00			
	46	Upham Branch,	90 (	00			
	46	Patterson Branch,					
	66	Johnston Branch,	23 (				
	46	S. Elliott,	14 9				
15.	66	Grand Lake Branch,,	1 (				
16.	66	St. James' Church Ot T	29 3				
17.	46	St. James' Church, St. John,	25 (	)0			
	66	J. & A. McMillan, sales books,	578 1	8			
20.	66	Studholm Branch,	30 4	5			
23.	66	Suemeid Branch	162 1	5			
25.	46	Dathurst Branch	31 9	2			
	66	Lower Milistream	15 3	-			
27.		Congregational Church, St. John	35 5				
	46	Buctouche Branch	13 6				
Apr. 11.	66	Sackville Branch					
	66	Bay Verte and Port Elgin Br	85 0				
13.	66	St. Stephen Br.—books sold 62 62	20 0	0			
		Contributi					
		Contribution, 133 79					
15.	66	Hampton D.	196 4				
17.	66	Hampton Branch,	107 2	1			
11.		Dotsford Branch. \$65.20					
	Less (	lis. on Bank of P.E.I. bills, 10 80					
			54 50	)			
			21 00	1			

Forward,..... \$5,527 15 \$3,495 69

	B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.	119
1882. April 13.	By Cash collections through Mr. Toland,	15 \$3,495 69
	Agent, viz:	
	Weldford 1.00; Kingston 2.58, \$3 58	
	Shediac 7.00; Richibucto 2.52, 9 52	
	Buctouche, 83	
	Scotch Settlement	
	McDougall Settlement, 2 04	
	Anagance 61c; Cornbill 1.30, 1 91	
	Perrysville,	
	Havelock 5.31; Newcastle 1.93 7 24	
	Cambridge 68c; Chipman 6 00 6 68	
	Hampst'd 61c; Greenwich 56c 1 17	
	Douglas Harbor, 72	
	French Lake	
	Wickham 1.81; Sheffield 1.10, 2 91	
	Upper Gagetown,	
	Petersville 42c; Redbank 77c, 1 19	
	North Esk 2.52; Janeville 77c, 3 29 New Bandon, 1 40	
	Woodstock, 3 17	
	Jacksontown,	
	Victoria Corner, 16	
	Grand Falls, 2 75	
	Andover, 20 00	
	Kincardine 39c; Bristol 1.50, 1 89	
	Glassville 1.60; Blissville 65c, 2 25	
	Florenceville, 57	
	Patterson 76c; Lepreaux 1.00, 1 76	
	Lancaster 70c: Salisbury 4 13, 4 83	
	renobsquis 3.09; Quaco 2 14, 5 93	
	Foint DeBute, 1 25	
	Springheld 2.64; Welsford 1.63, 4 27	
	English Settlement, 4 85 126 63	3 5,653 78
	CR	0,000 18

April 27. By balance in Treasurer's hands,..... \$2,158 09 R. CRUIKSHANK, Treasurer.

St. John, N. B., 27th April, 1882.

Examined and found correct.

C. F. KINNEAR, Auditing Committee.

Note.—Woodstock Branch shews \$75 in Treasurer's Account, while list of contributions shews \$112.78; the difference was retained to buy Bibles and Testaments. Patterson Branch List shews \$16.55, while the Treasurer credits \$23.00. Reformed Presbyterian Church, St. John, List shews \$31.05; the Treasurer credits \$35.05.

CR.

# THE MUNRO TRUST FUND, (N. B. Auxiliary Bible Society,)

# In Account with R. CRUIKSHANK, Treestreet

1881.	CR. CR.		
April 16. July 1.	By balance in Treasurer's hands at date,  "Interest from Savings Bank,"  "Interest on Water Bond	\$813	81
1882.			00
Jan. 3.	" Interest on Water Bond,	15	00
April 27.	" amount in Treasurer's hands at date, Also, amount of Water Bond,	875 500	21
	\$1	375	21

R. CRUIKSHANK, Treasurer.

St. John, N. B., 27th April, 1882.

Examined and found correct.

C. F. KINNEAR, Anditing Committee.

N

Ja Ja

Ap

Se

No

Jul

 $\frac{6}{3}$   $\frac{1}{370}$ 

36

103

# NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SOCIETY,

		Walter Programmer Biblic Soci	ETY			
4	004	IN ACCOUNT WITH J. &	A. M	cM1	LLA	N.
	881.	Dp				
Ja	n. 4.	To rebate 1 on Bible sold, \$3.25,	9	1 6	3	
		Total Allium Service		4 00	0	
	17.	Divie delivered per order T. Maclallan		0	0	
	24.	Repare 3 on 24 Bibles to St. J. S. S.		0 00	0	
	pril 21.	5 Ull 24 " to Ullgon Sa M	C	2 0	0	
Ju	ly 30.	Los Lostal Cards, and Drinting notice	3	0 01	,	
		900 Notices,	5	6 00	)	
		1500 Collection Cards, and printing,	,	0.01		
		500 Circulars,	1	0 0	2	
Se	p. 19.	Cartage on goods this day,	****	3 25		
		Duty " " " "		5(		
No	v. 5.	Rebate 3 on Bible for Fairville,	2	4 40		
		7½ per cent. commission on sales from		5 25	)	
		Dec. 31, 1880 to Dec. 31, 1881 Page	om		7	
		Dec. 31, 1880 to Dec. 31, 1881, \$630	17, 4	7 26		
		7½ per ct. com. on Deliveries to Branch	es,			
		Dec. 31, '80 to Dec. 31, '81, \$158.88,	11	91	121	03
		Balance at credit of Society,			578	18
		CR.			0000	01
Ju	ly 29.	By Cash from Moneton,	001	00	\$699	21
		Cash from Woodstock,	• Фол	. 00		
		Cash sales to date,	690	17		
		20 04009111111111111111111111111111111111	. 000	17		.01
				_	\$699	ZL
DE	LIVE	RIES TO PRANCIPAL & TOTAL				-
945	Dill	RIES TO BRANCHES, &c., DEC. 31, 1880	, TO ]	DEC	. 31,	81.
48	TIME	5, at @0 04	\$58		10 de	
40		25		00		
6	44	40		40		
1	66	***** . * * * * * * * * * * * * * * * *		45		
6		55.	3			
24	66			80		
18	66			20		
12	"			60		
6	46			00		
3	66	1 80,				
1	66			40		
$\overline{370}$			0	95		
-					\$140	90
36	Testar	ments,at 8c.	•	00		
55	66		\$2	-		
3	66		5			
3	66			35		
6	46			95		
103		55c.	3	30		
100					\$17	98
					A	

# RECEIPTS BY DEPOSITORY, DEC. 31, 1880, TO DEC. 31, 1881.

		The state of the s	1001.
		STOCK ON HAND, AND RECEIVED FROM	F ONE
945	Bible	PS	LONDON:
250	66	es,at 24c.	\$224 40
90	66	250.	62 50
106	66	35c.	31 50
91	.6	40c.	42 40
240	66	45c.	40 95
91	6.	50c.	120 00
69	- 66	550	50 05
93	66	***************************************	41 40
15	66	700	65 10
205	66	750	11 25
	66	800	164 00
100	66	900	
16			
12	66	1.25,	
59	66	1.50,	15 00
27	66	1.80,	88 50
12	66		48 60
35	66		27 00
34	66	0.20,	113 75
33	64		119 00
12	66		132 00
25	- 46		83 40
2000		1.20,	30 00
2550			01010 40
498 T	acton	ant-	\$1618 40
800	66	nents,at 8c.	\$39 84
414	66	······ 10e	80 00
50	66	15c.	62 10
1	66	20с.	• 10 00
50	66	······ 27c.	27
77	66	450	22 50
32	66	550	42 35
-	66	60c	19 20
31		*1.65	51 15
3	66	34c.	1 02
1956		01C.	<del></del>
000			4020 10

13

31 54

60 40 64

11

 $\frac{255}{195}$ 

 $\frac{73}{450}$ 

# STOCK ON HAND AT DEPOSITORY, DEC. 31st, 1881.

07			,	. 010	, .		
274	Bibles,		. at 24c.	\$65	76		
110	,	***************************************	25c.		50		
18 70		***************************************	35c.		30		
		***************************************	40c.		00		
69			45c.		05		
191		***************************************	50c.		50		
58		*******	55c.		90		
67		***************************************	60c.		20		
44		***************************************	70c.		80		
140		***************************************	80c.	112	-		
58		***************************************	90c.		20		
12			\$1.25,	15	00		
15		***************************************	1.50	22	50		
20			1.80,		00		
4		***************************************	2.25,	9	00		
32	66		3.25.	104	00		
32		***************************************	3.50,	112	00		
24		***************************************	4.00.	96	00		
4			6.95,	27			
24			1.20,	28	80	\$987	31
1326							- 4
319	Tantana						
546	restame	ents,	at 8c.	\$25	52		
86	- 66	***************************************	10c.	54	60		
42	66	***************************************	15c.	12	90		
36	66	***************************************	20c.	8	40		
59	66	***************************************	45c.	16	20		
23	66	***************************************	55c.	32	45		
4	66		60c.	13			
-		***************************************	\$1.65,	6	60	\$170	47
1115						_	-
		RECAPITULATION	N				
2550	Bibles on	n hand, and received during y	7007		0	1 610	40.
1956	Testame	ents, do. do.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		328	
		do.				323	40
4506					@1	,946	99
1000					Φ1	,340	00
1326	Bibles of	hand this day,	\$9	87 31			
1119	lestame	nts do.	1	70 47			
370	Bibles de	elivered to Branches,	1	40 90			
103	Testame	nts do		17 98			
720	Dibles so	old at Depository,		90 19			
199	Testame	nts do	15	39 98			
4506			-	-	\$1	,946	83
7000					-	-	-
St.	John, N.	B., Dec. 31, 1881.					
	, 241	2., 2001 01, 1001.					

# LIST OF BRANCH BIBLE SOCIETIES CONNECTED WITH THE N. B. AUXILIARY, WITH NAMES OF OFFICE-BEARERS.

*

COLUMN DESIGNATION OF THE PROPERTY OF THE PROP	SECRETARIES.	T. Maclellan.	Isanc G. Hamilton.		q. William Dnncan, Esq. B. H. Folev.	Charles L. Slipp,	Isaac C. Burpee, Esq.	Peter Hamilton.	Charles Murray, M. D.	John L. Sannders. Edward Simpson.	P. McMillan.	George Inch, Esq.	Albert Palmer, Esq.	W. C. Atkinson.	R. E. Steeves.	J. W. Simonson.
THE TAX A CATALOG	Dobt Comit 1	Dr. Beveridge,	Chas. A. Reid, G W. Mersereau,	F. D. Ganong, J. H. Gray, Esq. J. H. Gray, Esc. J., E. Mersereaux, Esq. D. G. Hendry	William Duncan, Esq.	Charles L. Slipp, A. C. A. Salter,	W. D. Coates, Esq.	Peter Hamilton, James McAfec.	Chas. Murray, M. D.	Amos S. Corey,	F. McMillan, W. E. White.	George Inch, Esq.,	R. Greenlaw.	W. C. Atkinson,	A. Anderson,	T. W. Perry.
PRESIDENTS.	LeBaron Botsford, Eso M. D. Dolt C	F. S. Tibbets,	Rev. S. Houston,	D. E. Smith, Esq.,	Rev. J. D. Murray,	D. W. Clark, Rev. Samuel Tehrese	Alex. Brown, Esq.,	Alex. Moore, Esq.,	I. H. Fearson, H. F. Parlee,	John Palmer, Esq.,	Geo. W. H. Palmer,	Benj. Williamson, Esq., Rev. B. Merritt.	Rev. S. W. Sprague,	Alexander Henderson, William Wallace.	(- El-1-1	Y. F. Cody,
PLACE.	Saint John,	Elgin				: ,	Colburn and Durham Bov. T. C. V. T.	Donegal, K. C. Alex. Moore, Esq.,	Florenceville,			Hampstead,	Harronnt.	Hillsborough	d Harvey,	Johnston, Q. C.

# LIST OF BRANCH BIBLE SOCIETIES, &c. -Continued.

PRESIDENTS.

SECRETARIES.

TREASURERS.

David Shaw,

Lepreaux, .....

PLACE.

C. Smart.

# LIST OF BRANCH BIBLE SOCIETIES, &c. -Continued.

PLACE.	PRESIDENTS.	I TREASURERS.	SECRETARIES.
Lepreaux, Milkish, Land's End & Ken'b' casis Thomas Souther. Esq.	Thomas Souther. Esq	David Shaw, John Wightman.	C. Smart. W. B. Fenwick.
Millstream, George L. Good, Esq.	George L. Good, Esq.	William Haney,	Amos Kennedy.
Now Render	Jas. McAllister, Esq.,	H. D. Charters,	H. D. Charters.
New Jerusalem, J. M. Sleep, Esq.,	J. M. Sleep, Esq.,	Lewis J. Brown.	J. C. Machum.
Northampton	Joseph Hemphill, Esq.,	Aaron Tompkins,	John J. Rogers.
Petersville, Rev. A. E. LePage	Rev. A. E. LePage,	William Bell.	R. A. Graham.
Richibucto and Welsford(Ladies)			
Kichmond,		Thomas Henderson,	Rev. Jos. Caill.
Saliahuro	Rev. C. Stewart, D. D.	C. A. Bowser,	A. E. Cogswell.
Saint Andrews	S T Gove M D	Robert Clonn	I. Addy, Esq.
Saint John (Ladies)	Mrs. Geo. M. Armstrong.	Mrs. R. T. Clinch.	Mrs. R. T. Clinch.
Saint Martins,   Dr. Ruddick,	Dr. Ruddick,	W. H. Rourke, Jr.,	Dr. W. Ruddick.
Saint Stephen, Judge Stevens,	Judge Stevens,	John D. Chipman,	Z. Chipman, Esq.
Shediac,			
Sheffield,	Rev. Joseph Barker,	C. J. Burpee, Esq.,	W. H. Harrison, Esq.
Sprinhfield, George Cosman,	George Cosman,	Isaac Schofield,	B. C. Marven
Scotch Settlement, Springfield,	Rev. L. Jack,	Alex. Stewart,	John Robertson.
Studholm, James C. Coats, Esq.,	James C. Coats, Esq.,	John A. Gosline,	A. S. Mace.
Sussex Vale,	Rev. James Gray,	James Titus,	Robert McCully.
Town of Fortland,			
Upham, Rev. J. R. Lawson,	Rev. J. R. Lawson,	Robert McAfee,	John Keys.
Wakeheld and Brighton,			
Westmonland /Dan Victor		Francis Woods,	Malcolm McKenzie.
Wickham	Verue) Book Blook Eco M D	Coongo N Colding	Toonsad & Venner
Woodstock.	I. P. Fisher, Esc.	D Minno	George I. Holyoka
	the grantes and a set	To thempo	deolige to theilore.

Abst Ann Add Ager Brar Dep Deli Life Mun Offic Rece Rule Secr Stoc Trea Subs

# CONTENTS.

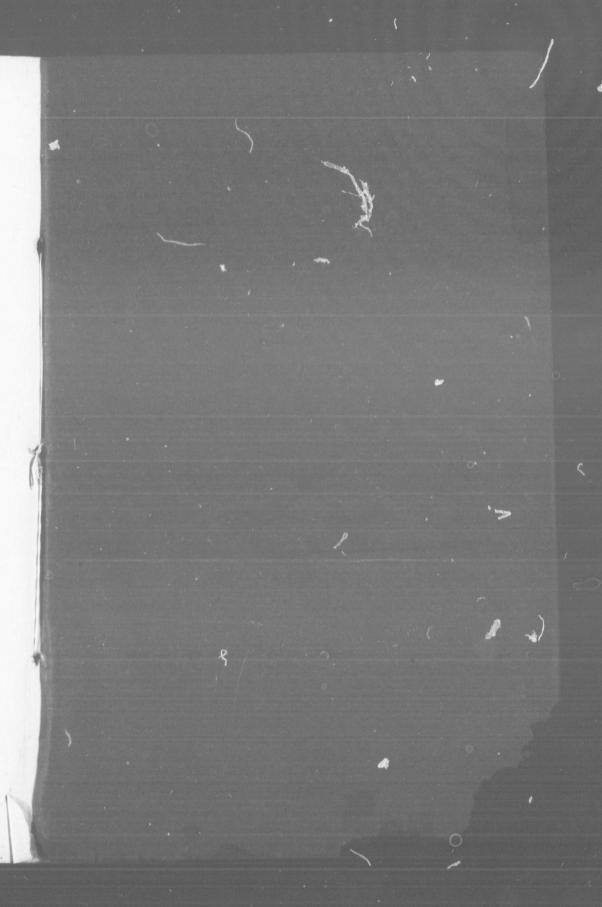
Abstract of Report of	British and	Largian 1	Pible Conint	AGE
Annual Meeting of N	R Anvill	roreign i	Sible Society,	
Annual Meeting of N.	D. A.UXIII	ary bible	society,	5
Address of the Preside Agents' Report.	Пь,			5
Branch Rible Societies		l: 41- 41-	NT 73 4	13
Branch Bible Societies	connected	with the	N. B. Auxiliary	124
Depositary's Accounts	Duamahaa	** *********		121
Deliveries of Books to	branches	,	***************************************	121
Life Members		•		49
Munro Trust Fund,		******		120
Officers of the Society	9	************	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	2
Receipts by Depositar	У,	••••••	*******	121
Rules and Regulations	3			3
Secretary's Report,				9
Stock on hand at Depo	sitory,	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		123
Treasurer's Account,	lhannah Car	•		117
Subscribers—Baptist C	nurch, Ge	rmain Stre	et,	53
Church	tional Chu	ren,		52
" Church of	England,	St. John's		49
46 . 46	46	St. James	3'	50
		Trinity,		50
rree Chr	istian Bap	tist,	***************************************	53
Methodis	Church-	-Centenar	y,	53
		Queen So	uare,	52
44 Fresbyte:	rian, Chur	ch—St. Da	vid's,	
**		Reform	ned,	50
Dale ver	e Branch	Bible Socie	ety,	108
Dathurst	66	44	***************************************	54
Botsford		64	***************************************	110
" Buctouch	e "	44	* *************************************	56
Carleton			***************************************	57
Cambridge	ge "	46	****** ********************************	61
Chipman	46		***************************************	64
Donegal		46	***************************************	67
Gagetowi		44	***************************************	68
Grand ra		66	***************************************	69
Grand La		66	***************************************	70
Rampste		46	***************************************	72
nampton	and Nort			114
" Jacksony	ille and W	aterville.		74

## CONTENTS.

Subscriber	S—Johnston B	ranch P	ible See	-4-	PAGI
66	Lancaster	46	1016 90CI	ety,	75
. 66	Millstream	66	- 66	* *************************************	76
46	Moneton	66		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	77
66	New Jerusale	am 66	- 44		78
66	Patterson	66		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	81
6.6	Richmond	66	44	* *************************************	83
66	Sackville	66	44	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	84
66	Saint John L	adies	66	***************************************	
66	Saint Stephe	n	66	***************************************	
66	Scotch Settle	ment	6.6	* *************************************	***** O.T.
66	Sheffield	1110110	66		0.
66	Studholm		66		
66	Sussex		46		101
46	Upham		66		
66	Woodstock		46	**********	104
				* *************************************	107

a and a least of the

Proceeding North Control of Contr



# List of Bibles and Testaments kept at the Depository, St. John.

Diamond BIBLE, Marg. Ref., roan or limp,	\$1	0 40
do. do. do. Circuit,	Ψ,	80
do. do. do. rims and clasp,		55
Pearl BIBLE, 24 mo., roan,		24
do. 16 mo., roan,		25
do. rims and clasps,		50
do. Marg. Ref., roan,		60
do. do. rims and clasp.		80
Ruby BIBLE, cloth or sheep,		25
do. roan,		35
do, rims and clasp,		55
Nonpariel BIBLE, cloth or sheep,		24
do. Marg. Ref., Circuit,	1	50
Small Pica BIBLE, sheep or cloth,		90
do. do. bazil,	1	10
do. do. Marg. Ref., Calf,	2	25
do. do. do. morocco,		50
Pica BIBLE, 8 mo, bazil,		80
do. do. morocco,		25
do. 4 mo do.		00
English BIBLE, Marg. Ref., morocco,		95
Minion 24 mo. Glazed Cloth,		45
Brevier 16 mo		70
Ruby Testament, limp,		8
Brevier Testament, sheep or cloth,		10
Pica Testament, sheep,		45
English Testament, sheep.		60
Double Fica Testament, Dazil.	1	65
Drevier Testament and Psalms, sheen		27
Pica Testament and Psalms, sheep,		55
Irish, French and German Bibles and Testaments.		